



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

29. maj 2015

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets forordning (EU) 2015/827 af 28. maj 2015 om ændring af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien 1
- ★ Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/828 af 28. maj 2015 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien 3
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/829 af 27. maj 2015 om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 for så vidt angår fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin 6
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2015/830 af 28. maj 2015 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) ⁽¹⁾ 8
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/831 af 28. maj 2015 om ajourføring af listen over parter fritaget fra den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97 efter undersøgelsen indledt ved Kommissionens meddelelse 2014/C 299/08 32
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/832 af 28. maj 2015 om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de udligningsforanstaltninger, der indførtes ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2013 på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, ved import af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) afsendt fra Malaysia og Taiwan, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia og Taiwan, og om at gøre denne import til genstand for registrering 53

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/833 af 28. maj 2015 om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1238/2013 på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, ved import af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) afsendt fra Malaysia og Taiwan, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia og Taiwan, og om at gøre denne import til genstand for registrering	60
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/834 af 28. maj 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	67

AFGØRELSE

★ Rådets afgørelse (EU) 2015/835 af 11. maj 2015 om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Blandede Kommission EU-EFTA for fælles forsendelse vedrørende vedtagelsen af en afgørelse om ændring af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure	69
★ Rådets afgørelse (EU) 2015/836 af 11. maj 2015 om fastlæggelse af den holdning, som skal indtages på Den Europæiske Union vegne, i forbindelse med vedtagelsen af en afgørelse truffet af Den Blandede Kommission EU-EFTA for fælles forsendelse, og en afgørelse truffet af Den Blandede Kommission EU-EFTA for forenkling af formaliteterne i samhandelen for så vidt angår opfordringer til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde konventionen om en fælles forsendelsesprocedure og konventionen om forenkling af formaliteterne i samhandelen	78
★ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/837 af 28. maj 2015 om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien	82
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/838 af 28. maj 2015 om ændring af gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU ved at forlænge anvendelsesperioden for beskyttelsesforanstaltningerne i forbindelse med lille stadebille i Italien (meddelt under nummer C(2015) 3558) ⁽¹⁾	86
★ Den Europæiske Centralbanks afgørelse (EU) 2015/839 af 27. april 2015 om fastsættelse af de kreditinstitutter, der er underlagt en omfattende vurdering (ECB/2015/21)	88

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) 2015/827

af 28. maj 2015

om ændring af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger over for Syrien ⁽¹⁾,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 ⁽²⁾ giver en række foranstaltninger i afgørelse 2013/255/FUSP virkning, herunder et forbud mod handel med kulturgoder og andre genstande, der er blevet fjernet fra Syrien efter den 9. maj 2011.
- (2) Den 12. februar 2015 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd resolution UNSCR 2199 (2015), hvis punkt 17 forbyder handel med syriske kulturgoder og andre genstande, som ulovligt er blevet fjernet fra Syrien siden den 15. marts 2011. Den 28. maj 2015 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2015/837 ⁽³⁾ om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP med henblik på at bringe afgørelse 2013/255/FUSP i overensstemmelse med UNSCR 2199 (2015) ved at lade nævnte afgørelse finde anvendelse på genstande, der ulovligt er blevet fjernet fra Syrien siden den 15. marts 2011.
- (3) Eftersom denne foranstaltning falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for dens gennemførelse, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender den ensartet.
- (4) Forordning (EU) nr. 36/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 36/2012 affattes artikel 11c, stk. 2, litra a), således:

»a) varerne blev eksporteret fra Syrien inden den 15. marts 2011, eller«.

⁽¹⁾ EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14.⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 (EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1).⁽³⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/837 af 28. maj 2015 om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien (se side 82 i denne EUT).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

På Rådets vegne

E. RINKĒVIČS

Formand

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/828**af 28. maj 2015****om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 ⁽¹⁾, særlig artikel 32, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 18. januar 2012 forordning (EU) nr. 36/2012.
- (2) I betragtning af den alvorlige situation bør én person tilføjes på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012.
- (3) Én person bør ikke længere stå opført på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012.
- (4) Som følge af Rettens dom af 9. juli 2014 i de forenede sager T-329/12 og T-74/13, Al-Tabbaa mod Rådet ⁽²⁾, samt Rettens dom af 26. februar 2015 i sag T-652/11, Bassam Sabbagh mod Rådet ⁽²⁾, er Mazen al-Tabbaa og Bassam Sabbagh ikke opført på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012.
- (5) Oplysningerne om visse personer på listen i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 bør ajourføres.
- (6) Bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

På Rådets vegne
E. RINKĚVIČS
Formand

⁽¹⁾ EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1.⁽²⁾ Endnu ikke offentliggjort.

BILAG

I. Følgende person tilføjes på listen over personer i bilag II, afdeling A, til forordning (EU) nr. 36/2012:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
206.	General Muhamad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (alias Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Født i Jableh/Lat-takiaprovinsen	Chef for Syriens militære efterretningstjenestes (SMI) afdeling 293 (indre anliggender) siden april 2015. Ansvarlig for undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Damaskus/Damaskusregionen Tidligere vicechef for politisk sikkerhed (2012), officer i Syriens republikanergarde og vicedirektør for direktoratet for politisk sikkerhed. Chef for militærpolitiet, medlem af det nationale sikkerhedsbureau	29.5.2015

II. Oplysningerne om følgende person udgår af listen over personer i bilag II, afdeling A, til forordning (EU) nr. 36/2012:

Nr. 11. Rustum (رستم) Ghazali (غزالي)

III. Oplysningerne i bilag II, afdeling A, til forordning (EU) nr. 36/2012 om nedenstående personer erstattes af følgende oplysninger:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
3.	Ali (علي) Mamluk (مملوك) (alias Mamlouk)	Født: 19.2.1946 Fødested: Damaskus Diplomatpas nr. 983	Direktør for det nationale sikkerhedsbureau. Tidligere chef for Syriens efterretningsdirektorat (GID), involveret i vold mod demonstranter	9.5.2011
6.	Muhammad (محمد) Dib (ديب) Zaytun (زيتون) (alias Mohammed Dib Zeitoun, alias Mohamed Dib Zeitun)	Født: 20.5.1951 Fødested: Damaskus Diplomatpas nr. D000001300	Chef for direktoratet for generel sikkerhed, involveret i vold mod demonstranter	9.5.2011
16.	Faruq (فاروق) (alias Farouq, Farouk) Al Shar' (الشرع) (alias Al Char', Al Shara', Al Shara)	Født: 10.12.1938	Syriens tidligere vicepræsident, involveret i vold mod civilbefolkningen	23.5.2011
37.	Brigadegeneral Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شهادة) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Tidligere chef for Syriens militære efterretningstjenestes (SMI) afdeling 293 (indre anliggender) i Damaskus. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Damaskus. Rådgiver for præsident Bashar al-Assad i strategiske spørgsmål og militære efterretninger	23.8.2011

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
42.	Brigadegeneral Nawful (نوفل) (alias Nawfal, Nofal, Nawfel) Al-Husayn (الحسين) (alias Al-Hussain, Al-Hussein)		Afdelingschef for Syriens militære efterretningstjeneste (SMI) i Idlib. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Idlibprovinsen	23.8.2011
44.	Brigadegeneral Muhammed (محمد) (alias Muhamad) Zamrini (زمروني) (alias Zamreni)		Afdelingschef for Syriens militære efterretningstjeneste (SMI) i Homs. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Homs	23.8.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (alias André Mayard)	Født: 15. maj 1955 Fødested: Bassir	Adib Mayaleh er som chef for Syriens centralbank ansvarlig for at yde økonomisk og finansiel støtte til det syriske regime	15.5.2012
55.	Oberst Lu'ai (لؤي) (alias Louay, Loai) al-Ali (العلي)		Chef for Syriens militære efterretningstjenestes afdeling i Dara'a. Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter i Dara'a	14.11.2011
80.	Brigadegeneral Nazih (نزيه) (alias Nazeeh) Hassun (حسن) (alias Hassoun)		Chef for Syriens militære efterretningstjeneste, Damaskusregionen/Rif Dimashq-afdelingen, tidligere Syriens luftvåbens efterretningstjeneste. Militær embedsmand involveret i vold i Homs	1.12.2011
137	Brigadegeneral Ibrahim (إبراهيم) Ma'ala (معلي) (alias Maala, Maale, Ma'la)		Chef for afdeling 285 (Damaskus) i direktoratet for almindelige efterretninger (afløste brigadegeneral Hussam Fendi i slutningen af 2011). Ansvarlig for tortur af varetægtsfængslede modstandere af regimet	24.7.2012

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/829**af 27. maj 2015****om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 for så vidt angår fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 183, litra b),under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 af 16. april 2014 om handelsordninger for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1216/2009 og (EF) nr. 614/2009 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 6, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 ⁽³⁾ er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægssimporttold og repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin.
- (2) Det fremgår af den regelmæssige kontrol af de data, som fastsættelsen af de repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin er baseret på, at de repræsentative priser for importen af visse produkter bør ændres under hensyntagen til prisudsving alt efter oprindelse.
- (3) Forordning (EF) nr. 1484/95 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (4) For at foranstaltningen kan finde anvendelse så hurtigt som muligt, efter at de ajourførte data er blevet gjort tilgængelige, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1484/95 erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. maj 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 150 af 20.5.2014, s. 1.⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 af 28. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægssimporttold og om fastsættelse af tillægssimporttold for fjerkrækød og æg samt ægalbumin og om ophævelse af forordning nr. 163/67/EØF (EFT L 145 af 29.6.1995, s. 47).

BILAG

»BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse	Repræsentativ pris (EUR/100 kg)	Sikkerhed, jf. artikel 3 (EUR/100 kg)	Oprindelse ⁽¹⁾
0207 12 10	Høns (såkaldte 70 pct.-høns), frosne	141,4	0	AR
0207 12 90	Høns (såkaldte 65 pct.-høns), frosne	152,5 166,8	0 0	AR BR
0207 14 10	Udskårne udbenede stykker af høns af arten <i>Gallus domesticus</i> , frosne	333,9 237,5 341,2 315,9	0 19 0 0	AR BR CL TH
0207 27 10	Udskårne udbenede stykker af kalkun, frosne	348,1 371,2	0 0	BR CL
0408 91 80	Æg uden skal, tørrede	468,7	0	AR
1602 32 11	Tilberedninger af høns af arten <i>Gallus domesticus</i> , ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	259,1	8	BR

⁽¹⁾ Den statistiske lande- og områdefortegnelse er fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/830**af 28. maj 2015****om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH)****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF ⁽¹⁾, særlig artikel 131, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006 indeholder krav til udarbejdelsen af sikkerhedsdatablade, der anvendes til at give oplysninger om kemiske stoffer og blandinger i Den Europæiske Union.
- (2) Det globalt harmoniserede system for klassificering og mærkning af kemikalier (GHS), der er udviklet i FN-regi, fastlægger internationalt harmoniserede kriterier for klassificering og mærkning af kemikalier og regler for sikkerhedsdatablade.
- (3) Kravene til sikkerhedsdatablade i bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006 bør tilpasses i overensstemmelse med den femte revision af GHS-reglerne for sikkerhedsdatablade.
- (4) 1. juni 2015 vil to modstridende ændringsforslag til bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006 — et foretaget i henhold til artikel 59, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 ⁽²⁾ og et andet i henhold til Kommissionens forordning (EU) nr. 453/2010 ⁽³⁾ — træde i kraft samtidig. For at undgå forvirring om, hvilken version af bilag II der er gældende, er det nødvendigt at erstatte dette bilag i dets ændrede form af et nyt bilag II.
- (5) Det ville medføre en uforholdsmæssig stor byrde for erhvervsdrivende, som allerede har udarbejdet sikkerhedsdatablade, dersom de blev pålagt omgående at revidere deres sikkerhedsdatablade i overensstemmelse med det ændrede bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006. Derfor bør det være tilladt disse erhvervsdrivende fortsat at anvende sikkerhedsdatablade, der er fremsendt til en modtager før den 1. juni 2015, i en vis periode.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 133 i forordning (EF) nr. 1907/2006 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006, som ændret ved forordning (EF) nr. 1272/2008, artikel 59, stk. 5, og forordning (EU) nr. 453/2010, affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 453/2010 af 20. maj 2010 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) (EUT L 133 af 31.5.2010, s. 1).

Artikel 2

Uden at dette berører artikel 31, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1907/2006, kan sikkerhedsdatablade, der er fremsendt til en modtager før den 1. juni 2015, fortsat anvendes og behøver ikke være i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning før den 31. maj 2017.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juni 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG

»BILAG II

KRAV TIL UDARBEJDELSE AF SIKKERHEDSDATABLADE

DEL A

0.1. Indledning

- 0.1.1. I dette bilag beskrives de krav, som leverandøren skal opfylde ved udarbejdelse af et sikkerhedsdatablad, der leveres for et stof eller en blanding i henhold til artikel 31.
- 0.1.2. De oplysninger, der gives i sikkerhedsdatabladet, skal være i overensstemmelse med oplysningerne i kemikaliesikkerhedsrapporten, når en sådan kræves. Hvis der er udarbejdet en kemikaliesikkerhedsrapport, anføres det eller de relevante eksponeringsscenarier i et bilag til sikkerhedsdatabladet.

0.2. Generelle krav til udarbejdelse af et sikkerhedsdatablad

- 0.2.1. Sikkerhedsdatabladet skal sætte brugeren i stand til at træffe de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte menneskers sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen samt miljøet. Den, der udarbejder sikkerhedsdatabladet, skal tage hensyn til, at et sikkerhedsdatablad skal oplyse modtagerne om farerne ved et stof eller en blanding og give oplysninger om sikker opbevaring, håndtering og bortskaffelse af stoffet eller blandingen.
- 0.2.2. Oplysningerne i sikkerhedsdatablade skal også opfylde kravene i direktiv 98/24/EF. Specielt skal sikkerhedsdatabladet gøre det muligt for arbejdsgiverne at fastslå, om der findes farlige kemiske agenser på arbejdspladsen, og at vurdere eventuelle risici for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed i forbindelse med anvendelse af sådanne agenser.
- 0.2.3. Oplysningerne i sikkerhedsdatabladet skal være klare og kortfattede. Sikkerhedsdatabladet skal udarbejdes af en kompetent person, som tager hensyn til brugernes særlige behov og viden i det omfang, disse kendes. Leverandører af stoffer og blandinger skal sørge for, at de pågældende kompetente personer har fået den nødvendige uddannelse, herunder genopfriskningskurser.
- 0.2.4. Det sprog, der anvendes i sikkerhedsdatabladet skal være enkelt, klart og præcist, og uforståeligt fagsprog, akronymer og forkortelser skal undgås. Anmærkninger som »kan være farligt«, »ingen sundhedsvirkninger«, »sikker under de fleste anvendelsesbetingelser« eller »harmløst«, eller enhver anden anmærkning, der angiver, at stoffet eller blandingen ikke er farlig, eller enhver anden anmærkning, der ikke er i overensstemmelse med stoffets eller blandingens klassificering, må ikke anvendes.
- 0.2.5. Datoen for udstedelsen af sikkerhedsdatabladet skal være angivet på første side. Når et sikkerhedsdatablad er blevet revideret og den nye reviderede version leveres til modtagerne, skal modtagerne i sikkerhedsdatabladets punkt 16 gøres opmærksom på de ændringer, der er foretaget, medmindre ændringerne er angivet andetsteds. For det reviderede sikkerhedsdatablad skal udstedelsesdatoen i formatet »Revision: (dato)« angives på første side, ligesom der anføres et versionsnummer, et revisionsnummer samt en dato for, hvornår den nye version erstatter den gamle, eller anden angivelse af, hvilken version der erstattes.

0.3. Sikkerhedsdatabladets format

- 0.3.1. Et sikkerhedsdatablad er ikke et dokument af en bestemt længde. Længden af sikkerhedsdatabladet skal stå i forhold til faren ved stoffet eller blandingen og de foreliggende oplysninger.
- 0.3.2. Alle sider i et sikkerhedsdatablad, herunder eventuelle bilag, skal være nummererede, og længden af sikkerhedsdatabladet skal være angivet (f.eks. »side 1 af 3«), eller det skal angives, om der følger flere sider (f.eks. »fortsætter på næste side« eller »sikkerhedsdatabladet ender her«).

0.4. Sikkerhedsdatabladets indhold

De oplysninger, der kræves i henhold til dette bilag, skal indgå i sikkerhedsdatabladet, hvis de er relevante og foreligger i de relevante underpunkter listet i del B. Sikkerhedsdatabladet må ikke indeholde underpunkter uden indhold.

0.5. Andre oplysningskrav

Det kan i nogle tilfælde være nødvendigt at medtage yderligere relevante og foreliggende oplysninger i de relevante underpunkter i betragtning af stoffers og blandingers mange forskellige egenskaber.

Yderligere sikkerheds- og miljøoplysninger er nødvendige for at imødegå de behov, som måtte eksistere hos søfarende og andre transportarbejdere, der arbejder med transport af farligt gods på søgående bulkskibe og på bulkskibe beregnet på sejlads ad indre vandveje eller på tankskibe, som er underlagt IMO-bestemmelser (International Maritime Organisation) eller nationale bestemmelser. I underpunkt 14.7 anbefales det at medtage grundlæggende klassificeringsoplysninger, når sådant fragtgods bulktransporteres i henhold til bilag II til konventionen af 1973 om forebyggelse af forurening fra skibe (Convention for the Prevention of Pollution from Ships), som ændret ved protokollen af 1978 (MARPOL) ⁽¹⁾ og den internationale kode for konstruktion og aptering af skibe til bulktransport af farlige kemikalier (International Bulk Chemical Code) (IBC-koden) ⁽²⁾. Ydermere kræves det, at skibe, der bulktransporterer olie eller oliebrændstof, som defineret i bilag I til MARPOL, eller skibe, der bunkrer oliebrændsel, før lastning udstyres med et »sikkerhedsdatablad« i henhold til resolution af IMO's Komité for Sikkerhed på Søen (MSC) »Recommendations for Material Safety Data Sheets (MSDS) for MARPOL Annex I Oil Cargo and Oil Fuel« (MSC.286(86)). For at have ét harmoniseret sikkerhedsdatablad til maritim og ikke-maritim brug kan de supplerende bestemmelser i resolution MSC.286(86), hvor det er relevant, medtages i sikkerhedsdatabladene om skibstransport i MARPOL bilag I fragtgods og skibsbrændstoffer.

0.6. Enheder

De måleenheder, der er fastlagt i Rådets direktiv 80/181/EØF ⁽³⁾, skal anvendes.

0.7. Særlige tilfælde

Der kræves også sikkerhedsdatablade i de særlige tilfælde, der er anført i punkt 1.3 i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008, for hvilke der er undtagelser med hensyn til mærkning.

1. PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

I dette punkt af sikkerhedsdatabladet beskrives det, hvordan stoffet eller blandingen skal identificeres, og hvordan de identificerede relevante anvendelser, navnet på leverandøren af stoffet eller blandingen, detaljerede kontaktoplysninger for leverandøren af stoffet eller blandingen, herunder kontakt i nødstilfælde, skal angives i sikkerhedsdatabladet.

1.1. Produktidentifikator

Produktidentifikatoren skal angives i overensstemmelse med artikel 18, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1272/2008, hvis der er tale om et stof, og i overensstemmelse med artikel 18, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1272/2008, hvis der er tale om en blanding, og som angivet på etiketten på det eller de officielle sprog i den eller de medlemsstater, hvori stoffet eller blandingen markedsføres, medmindre den eller de berørte medlemsstater bestemmer andet.

For registreringspligtige stoffer skal produktidentifikatoren være i overensstemmelse med den, der er angivet ved registreringen, og der angives desuden det registreringsnummer, der er tildelt i henhold til artikel 20, stk. 3, i nærværende forordning.

Uden at dette berører de forpligtelser for downstream-brugerne, der er fastlagt i artikel 39 i nærværende forordning, kan den del af registreringsnummeret, der refererer til den individuelle registrant i en fælles indsendelse, udelades af en leverandør, der er distributør eller downstream-bruger, under forudsætning af:

- a) at den pågældende leverandør påtager sig ansvaret for på anmodning at oplyse det fuldstændige registreringsnummer til anvendelse med henblik på håndhævelse, eller, hvis han ikke er i besiddelse af det fuldstændige registreringsnummer, at videresende anmodningen til sin egen leverandør i overensstemmelse med bestemmelserne i litra b) samt

⁽¹⁾ MARPOL — Consolidated edition 2006, London, IMO 2007, ISBN 978-92-801-4216-7.

⁽²⁾ IBC Code, 2007 edition, London, IMO 2007, ISBN 978-92-801-4226-6.

⁽³⁾ Rådets direktiv 80/181/EØF af 20. december 1979 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om måleenheder og om ophævelse af direktiv 71/354/EØF (EFT L 39 af 15.2.1980, s. 40).

- b) at den pågældende leverandør på anmodning oplyser det fuldstændige registreringsnummer til den myndighed i medlemsstaten, der er ansvarlig for håndhævelsen (»håndhævelsesmyndigheden«), inden syv dage efter modtagelse af anmodningen enten direkte fra håndhævelsesmyndigheden eller videresendt af sin egen aftager, eller, hvis han ikke er i besiddelse af det fuldstændige registreringsnummer, at den pågældende leverandør fremsender anmodningen til sin egen leverandør inden syv dage efter modtagelse af anmodningen og samtidig underretter håndhævelsesmyndigheden herom.

Et enkelt sikkerhedsdatablad kan omfatte mere end ét stof eller én blanding, hvis oplysningerne i det pågældende sikkerhedsdatablad opfylder kravene i nærværende bilag med hensyn til hvert af disse stoffer eller hver af disse blandinger.

Andre metoder til identifikation

Andre navne eller synonymer, som stoffet eller blandingen er mærket med, eller er alment kendt under, f.eks. alternative navne, tal, selskabets produktkoder eller andre entydige identifikatorer, kan angives.

1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

De identificerede anvendelser, der er relevante for modtageren/modtagerne af stoffet eller blandingen, skal som minimum angives. Dette skal ske i form af en kort beskrivelse af stoffets eller blandingens funktion, f.eks. »flamlehæmmende middel«, »antioxidant« osv.

Det skal, når det er relevant, angives, hvilke anvendelser leverandøren fraråder, og begrundelserne herfor. Denne liste behøver ikke at være udtømmende.

Når der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, skal oplysningerne i dette underpunkt i sikkerhedsdatabladet være i overensstemmelse med de identificerede anvendelser i kemikaliesikkerhedsrapporten og eksponerings-scenarierne fra kemikaliesikkerhedsrapporten, der er angivet i bilaget til sikkerhedsdatabladet.

1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Leverandøren skal identificeres, uanset om denne er producent, importør, enerepræsentant, downstream-bruger eller distributør. Leverandørens fuldstændige adresse og telefonnummer skal angives sammen med en e-mailadresse på en kompetent person, der er ansvarlig for sikkerhedsdatabladet.

Hvis leverandøren ikke er beliggende i den medlemsstat, hvor stoffet eller blandingen markedsføres, men har udpeget en ansvarlig for den pågældende medlemsstat, skal der anføres en fuldstændig adresse og telefonnummer for den pågældende ansvarlige person.

For registranter skal oplysningerne svare til de oplysninger om identiteten af producenten eller importøren, som er givet i registreringen.

Hvis der er udpeget en enerepræsentant, kan der også gives nærmere oplysninger om producenten eller formulatoren fra et tredjeland.

1.4. Nødtelefon

Der skal være henvisninger til nødopkaldstjenester. Hvis der findes et officielt rådgivende organ i den medlemsstat, hvor stoffet eller blandingen markedsføres (det kan være det organ, der er ansvarligt for at modtage oplysninger om sundhedsmæssige virkninger, der er omhandlet i artikel 45 i forordning (EF) nr. 1272/2008), skal dettes telefonnummer angives, hvilket kan anses for at være tilstrækkeligt. Hvis der er begrænset adgang til disse tjenester af forskellige grunde som f.eks. begrænset åbningstid, eller hvis der er begrænsninger med hensyn til visse typer af oplysninger, skal det være klart angivet.

2. PUNKT 2: Fareidentifikation

Dette punkt af sikkerhedsdatabladet skal beskrive farerne ved stoffet eller blandingen og de nødvendige advarsler forbundet med disse farer.

2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

Den klassificering af stoffet eller blandingen, der fremkommer ved anvendelsen af klassificeringskriterierne i forordning (EF) nr. 1272/2008, skal angives. Hvis leverandøren har anmeldt oplysninger om stoffet til fortegnelsen over klassificeringer og mærkninger i henhold til artikel 40 i forordning (EF) nr. 1272/2008, skal den klassificering, der er angivet i sikkerhedsdatabladet, være den samme som den klassificering, der er angivet i anmeldelsen.

Hvis blandingen ikke opfylder kriterierne for klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008, skal dette klart angives.

Oplysninger om stofferne i blandingen gives i underpunkt 3.2.

Hvis klassificeringen, herunder faresætninger, ikke er skrevet fuldt ud, skal der henvises til punkt 16, hvor den fulde ordlyd af hver klassificering, herunder alle faresætninger, skal anføres.

De vigtigste fysiske, sundhedsmæssige og miljømæssige skadevirkninger og symptomer skal anføres i overensstemmelse med punkt 9-12 i sikkerhedsdatabladet på en sådan måde, at også ikke-fagfolk på området kan identificere farerne ved stoffet eller blandingen.

2.2. **Mærkningselementer**

Der skal mindst angives følgende mærkningselementer, baseret på klassificeringen, der optræder på etiketten i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008: farepiktogram(mer), signalord, faresætning(er) og sikkerhedsætning(er). En grafisk gengivelse af det fuldstændige farepiktogram i sort og hvidt eller en grafisk gengivelse af symbolet alene kan erstatte det farvepiktogram, der er truffet bestemmelse om i forordning (EF) nr. 1272/2008.

Mærkningselementer i henhold til artikel 25 og artikel 32, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1272/2008, skal angives.

2.3. **Andre farer**

Oplysninger om, hvorvidt stoffet eller blandingen opfylder kriterierne for PBT eller vPvB i henhold til bilag XIII, skal angives.

Der skal gives oplysninger om andre farer, som ikke medfører klassificering, men kan bidrage til stoffets eller blandingens samlede farer, f.eks. dannelse af luftforurenende stoffer under hærdning eller forarbejdelse, støv, eksplosive egenskaber, som ikke opfylder klassificeringskriterierne i del 2, punkt 2.1, i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008, støveksplotionsfare, krydssensibilisering, kvælning, forfrysning, stor sandsynlighed for udvikling af lugt eller smag, eller miljøvirkninger som f.eks. farer for jordboende organismer eller potentiale for fotokemisk ozondannelse. Sætningen »Kan danne eksplosibel støv-luft-blanding ved spredning« er formålstjenlig i forbindelse med fare for støvekspllosion.

3. **PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer**

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive den kemiske identitet af indholdsstoffet/-stofferne i stoffet eller blandingen, herunder urenheder og stabiliserende tilsætningsstoffer som anført nedenfor. Relevante og foreliggende sikkerhedsoplysninger om stoffets/blandingens overfladekemi skal angives.

3.1. **Stoffer**

Den kemiske identitet af stoffets hovedbestanddel skal oplyses ved at oplyse mindst produktidentifikatoren eller et af de andre identifikationsmidler angivet i underpunkt 1.1.

Den kemiske identitet af eventuelle urenheder, stabiliserende tilsætningsstoffer eller andre individuelle bestanddele end hovedbestanddelen, som i sig selv er klassificeret, og som bidrager til klassificeringen af stoffet, skal angives som følger:

- a) produktidentifikatoren i henhold til artikel 18, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1272/2008
- b) hvis der ikke findes en produktidentifikator, et af de andre navne (sædvanligt navn, handelsnavn, forkortelse) eller identifikationsnumre.

Leverandører af stoffer kan desuden vælge at anføre alle bestanddele, herunder ikke-klassificerede bestanddele.

Dette underpunkt kan også anvendes til at give oplysninger om stoffer med flere bestanddele.

3.2. **Blandinger**

Produktidentifikator, koncentrationen eller koncentrationsintervallerne samt klassificeringer skal oplyses for mindst alle de stoffer, der er omhandlet i punkt 3.2.1 eller 3.2.2. Leverandører af blandinger kan desuden vælge at anføre alle stoffer i blandingen, herunder stoffer, der ikke opfylder kriterierne for klassificering. Disse oplysninger skal sætte modtageren i stand til let at identificere farerne ved stofferne i blandingen. De farer, der er knyttet til selve blandingen, anføres i punkt 2.

Koncentrationen af stofferne i en blanding skal beskrives:

- a) enten som nøjagtige procentdele i aftagende orden efter masse eller volumen, hvis dette er teknisk muligt, eller
- b) som procentintervaller i aftagende orden efter masse eller volumen, hvis dette er teknisk muligt.

Når der anvendes procentintervaller, skal sundhedsfarerne og miljøfarerne beskrive virkningerne af den højeste koncentration af hver bestanddel.

Hvis der foreligger oplysninger om blandingens virkning, skal denne oplysning indgå i punkt 2.

Hvis brugen af et alternativt kemisk navn er blevet tilladt i henhold til artikel 24 i forordning (EF) nr. 1272/2008, kan dette navn anvendes.

3.2.1. For en blanding, der opfylder kriterierne for klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008, skal følgende stoffer angives sammen med deres koncentration eller koncentrationsinterval i blandingen:

- a) stoffer, der udgør en sundheds- eller miljøfare som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008, når de er til stede i koncentrationer, der mindst svarer til den laveste af følgende:
 - ia) de generiske afskæringsværdier i tabel 1.1 i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008
 - ib) de generiske koncentrationsgrænser, der er fastsat i del 3-5 i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008 under hensyntagen til de koncentrationer, der er angivet i noterne til visse tabeller i del 3 vedrørende forpligtelsen til at stille et sikkerhedsdatablad for blandingen efter anmodning til rådighed, og for aspirationsfare (punkt 3.10 i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008) $\geq 10\%$

Fortegnelse over fareklasser, farekategorier og koncentrationsgrænser, som indebærer, at et stof skal opføres som et stof i en blanding i underpunkt 3.2

1.1. Fareklasse og -kategori	Koncentrationsgrænse (%)
Akut toksicitet, kategori 1, 2 og 3	$\geq 0,1$
Akut toksicitet, kategori 4	≥ 1
Hudætsning/hudirritation, kategori 1, underkategori 1A, 1B og 1C og kategori 2	≥ 1
Alvorlig øjenskade/øjenirritation, kategori 1 og 2	≥ 1
Respiratorisk sensibilisering/hudsensibilisering	$\geq 0,1$
Kimcellemutagenicitet, kategori 1A og 1B	$\geq 0,1$
Kimcellemutagenicitet, kategori 2	≥ 1
Carcinogenicitet, kategori 1A, 1B og 2	$\geq 0,1$
Reproduktionstoksicitet, kategori 1A, 1B, 2 og virkninger for eller via amning	$\geq 0,1$
Specifik målorgantoksicitet (STOT) — enkelt eksponering, kategori 1 og 2	≥ 1
Specifik målorgantoksicitet (STOT) — gentagen eksponering, kategori 1 og 2	≥ 1
Aspirationsfare	≥ 10

1.1. Fareklasse og -kategori	Koncentrationsgrænse (%)
Farlig for vandmiljøet — akut, kategori 1	≥ 0,1
Farlig for vandmiljøet — kronisk, kategori 1	≥ 0,1
Farlig for vandmiljøet — kronisk, kategori 2, 3 og 4	≥ 1
Farlig for ozonlaget	≥ 0,1

- ii) de specifikke koncentrationsgrænser, der er fastsat i del 3 i bilag VI til forordning (EF) nr. 1272/2008
 - iii) hvis der er angivet en M-faktor i del 3 i bilag VI til forordning (EF) nr. 1272/2008, den generiske afskæringsværdi i tabel 1.1 i bilag I til nævnte forordning efter tilpasning under anvendelse af den beregning, der er omhandlet i punkt 4.1 i bilag I til nævnte forordning
 - iv) de specifikke koncentrationsgrænser, der er angivet i den fortegnelse over klassificeringer og mærkninger, der er oprettet ved forordning (EF) nr. 1272/2008
 - v) de koncentrationsgrænser, der er fastsat i bilag II til forordning (EF) nr. 1272/2008
 - vi) hvis der er oplyst en M-faktor i fortegnelsen over klassificeringer og mærkninger, der er oprettet ved forordning (EF) nr. 1272/2008, den generiske afskæringsværdi i tabel 1.1 i bilag I til nævnte forordning som justeret efter beregningen, der er omhandlet i punkt 4.1 i bilag I til nævnte forordning.
- b) stoffer, for hvilke der foreligger EU-grænseværdier for erhvervmæssig eksponering, og som ikke allerede er omfattet af litra a)
- c) stoffer, der er persistente, bioakkumulerende og toksiske eller meget persistente og meget bioakkumulerende i henhold til de kriterier, der er fastsat i bilag XIII, eller stoffer på den liste, der er oprettet i henhold til artikel 59, stk. 1, af andre grunde end de farer, der er omhandlet i litra a), hvis koncentrationen af et enkelt stof svarer til eller er højere end 0,1 %.
- 3.2.2. For en blanding, der ikke opfylder kriterierne for klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008, skal stoffer, der er til stede i en koncentration, der svarer til eller er højere end nedenstående koncentrationer, angives sammen med deres koncentration eller koncentrationsinterval i blandingen:
- a) 1 vægtprocent i ikke-gasformige blandinger og 0,2 volumenprocent i gasformige blandinger for
 - i) stoffer, der udgør en sundheds- eller miljøfare i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 eller
 - ii) stoffer, for hvilke der foreligger EU-grænseværdier for erhvervmæssig eksponering
 - b) 0,1 vægtprocent for stoffer, der er persistente, bioakkumulerende og toksiske i henhold til kriterierne i bilag XIII, meget persistente og meget bioakkumulerende i henhold til kriterierne i bilag XIII, eller som indgår i den liste, der er oprettet i henhold til artikel 59, stk. 1, af andre grunde end de farer, der er omhandlet i litra a).
- 3.2.3. For de stoffer, der er angivet i underpunkt 3.2, skal klassificeringen af stoffet i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008, herunder fareklasse(r) og kategorikode(r) som anført i tabel 1.1 i bilag VI til nævnte forordning, samt de faresætninger, der tildeles i henhold til de fysiske, sundhedsmæssige og miljømæssige farer, de frembyder, også oplyses. Det er ikke nødvendigt at skrive faresætningerne fuldt ud i dette punkt; det er tilstrækkeligt med deres koder. I tilfælde, hvor de ikke skrives fuldt ud, skal der refereres til punkt 16, hvor den fulde tekst for alle de relevante faresætninger skal være opført i listeform. Hvis stoffet ikke opfylder klassificeringskriterierne, angives årsagen til, at stoffet er medtaget i underpunkt 3.2, såsom »ikke-klassificeret vPvB-stof« eller »stof med en EU-grænseværdi for erhvervmæssig eksponering«.

- 3.2.4. For stoffer angivet i underpunkt 3.2 skal navnet og, hvis det foreligger, registreringsnummer som tildelt i henhold til artikel 20, stk. 3, i nærværende forordning angives.

Uden at dette berører de forpligtelser for downstream-brugerne, der er fastlagt i artikel 39 i nærværende forordning, kan den del af registreringsnummeret, der refererer til den individuelle registrant i en fælles indsendelse, udelades af leverandøren af blandingen under forudsætning af:

- a) at den pågældende leverandør påtager sig ansvaret for på anmodning at oplyse det fuldstændige registreringsnummer til anvendelse med henblik på håndhævelse, eller, hvis han ikke er i besiddelse af det fuldstændige registreringsnummer, at videresende anmodningen til sin egen leverandør i overensstemmelse med bestemmelserne i litra b) samt
- b) at den pågældende leverandør på anmodning oplyser det fuldstændige registreringsnummer til den myndighed i medlemsstaten, der er ansvarlig for håndhævelsen (herefter benævnt »håndhævelsesmyndigheden«), inden syv dage efter modtagelse af anmodningen enten direkte fra håndhævelsesmyndigheden eller videresendt af sin egen aftager, eller, hvis han ikke er i besiddelse af det fuldstændige registreringsnummer, at den pågældende leverandør fremsender anmodningen til sin egen leverandør inden syv dage efter modtagelse af anmodningen og samtidig underretter håndhævelsesmyndigheden herom.

Hvis der foreligger et EF-nummer, skal dette angives i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008. Hvis der foreligger CAS-nummer og IUPAC-navn, kan disse ligeledes angives.

For så vidt angår stoffer, der i dette underpunkt er angivet ved et alternativt kemisk navn i henhold til artikel 24 i forordning (EF) nr. 1272/2008, er registreringsnummer, EF-nummer og andre præcise kemiske identifikatorer ikke påkrævet.

4. **PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger**

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive førstehjælp på en sådan måde, at den kan forstås og ydes af en person uden oplæring, uden brug af avanceret udstyr, og uden at der er et stort udvalg af medicin til rådighed. Hvis lægehjælp er påkrævet, skal dette angives, herunder også, hvor hurtigt denne skal gives.

4.1. **Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**

- 4.1.1. Førstehjælpsinstruktionerne skal opdeles efter relevante eksponeringsveje. Underopdelinger skal anvendes til at angive førstehjælpsproceduren for hver enkelt eksponeringsvej, f.eks. indånding, hudkontakt, øjenkontakt og indtagelse.

- 4.1.2. Der skal gives råd om, hvorvidt:

- a) der kræves øjeblikkelig lægehjælp, og om der kan forventes forsinkede virkninger efter eksponeringen
- b) det anbefales, at den person, der har været udsat for eksponering, flyttes til et område med frisk luft
- c) det anbefales, at sko og tøj fjernes fra personen og behandles, og samt
- d) det anbefales, at de personer, der yder førstehjælp, anvender personlige værnemidler.

4.2. **Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

Der skal gives kortfattede oplysninger om de vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede, som følge af eksponering.

4.3. **Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

Når det er relevant, skal der gives oplysninger om kliniske forsøg og lægetilsyn med hensyn til forsinkede virkninger, specifikke oplysninger om modgifte (hvis sådanne kendes) og kontraindikationer.

For visse stoffer eller blandinger kan det være vigtigt at fremhæve, at der skal være særlige midler til specifik øjeblikkelig behandling til rådighed på arbejdspladsen.

5. PUNKT 5: Brandbekæmpelse

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive kravene i forbindelse med bekæmpelse af brand forårsaget af stoffet eller blandingen eller opstået i nærheden af stoffet eller blandingen.

5.1. Slukningsmidler

Egnede slukningsmidler:

Der skal gives oplysninger om egnede slukningsmidler.

Uegnede slukningsmidler:

Det skal angives, om nogle slukningsmidler er uegnede i en særlig situation, hvori stoffet eller blandingen er indblandet (f.eks. undgå højtryksmidler, som kan forårsage dannelse af en potentielt eksplosibel støv-luft-blanding).

5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Der skal gives oplysninger om farer, som kan opstå i forbindelse med stoffet eller blandingen som f.eks. farlige forbrændingsprodukter, der dannes, når stoffet eller blandingen brænder — f.eks. »kan udvikle sundhedsfarlige røggasser med kulilte ved brand«, eller »udvikler svovl- og nitrogenoxider ved forbrænding«.

5.3. Anvisninger for brandmandskab

Der skal gives råd om enhver beskyttelsesforanstaltning, der skal træffes under brandbekæmpelsen, f.eks. »beholdere skal holdes afkølede ved oversprøjtning med vand«, og om særlige beskyttelsesmidler for brandmandskab, f.eks. støvler, overalls, handsker, øjenværn og ansigtsskærm samt luftforsynet åndedrætsværn.

6. PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal anbefale egnede fremgangsmåder ved spild, lækager eller udslip for at forhindre eller mindske skadelige virkninger på personer, ejendom og miljø. Der skal skelnes mellem fremgangsmåde ved stort og lille spild i de tilfælde, hvor dette har en væsentlig indflydelse på faren. Hvis procedurerne for inddæmning og opsamling indikerer, at forskellige metoder er påkrævet, skal disse angives i sikkerhedsdatabladet.

6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**6.1.1. For ikke-indsatspersonel**

Der skal gives råd om spild og udslip af stoffet eller blandingen ved uheld, f.eks.:

- a) anvendelse af egnet beskyttelsesbeklædning (herunder de personlige værnemidler, der er omhandlet i punkt 8 i sikkerhedsdatabladet) for at forhindre forurening af hud, øjne og beklædning
- b) fjernelse af antændelseskilder, tilstrækkelig udluftning, begrænsning af støvudvikling samt
- c) nødprocedurer som f.eks. nødvendigheden af at evakuere området eller kontakte en ekspert.

6.1.2. For indsatspersonel

Der skal gives råd vedrørende egnede materialetyper til personlig beskyttelsesbeklædning (f.eks. »egnet: Butylen«, »ikke egnet: PVC«).

6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Der skal gives råd om enhver miljøbeskyttelsesforanstaltning, der skal træffes i forbindelse med spild og udslip af stoffet eller blandingen ved uheld, som f.eks. at sørge for, at det holdes væk fra afløb, overfladevand og grundvand.

6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

6.3.1. Der skal gives passende råd om, hvordan spild inddæmmes. Egnede inddæmningsteknikker kan omfatte følgende:

a) inddæmning, tildækning af afløb

b) afdækningsprocedurer.

6.3.2. Der skal gives passende råd om, hvordan der renses op efter spild. Egnede oprensningsprocedurer kan omfatte følgende:

a) neutraliseringsteknikker

b) dekontamineringsteknikker

c) adsorptionsmidler

d) rengøringsteknikker

e) opsugningsteknikker

f) nødvendigt udstyr til inddæmning/oprensning (herunder eventuel anvendelse af gnistfrit værktøj og udstyr).

6.3.3. Der skal gives andre oplysninger om spild og udslip, herunder råd om uegnede inddæmnings- og oprensningsteknikker, f.eks. ved angivelser som »... må aldrig anvendes«.

6.4. Henvisning til andre punkter

Hvis det er relevant, henvises til punkt 8 og 13.

7. PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal give råd om sikker håndteringspraksis. Det skal fremhæve forholdsregler, der er egnede for de identificerede anvendelser, der er nævnt i underpunkt 1.2, og for stoffets eller blandingens særlige egenskaber.

Oplysningerne i dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal vedrøre beskyttelse af menneskers sundhed og sikkerhed samt miljøet. Det skal hjælpe arbejdsgiveren til at udarbejde hensigtsmæssige arbejdsmetoder og organisatoriske foranstaltninger i overensstemmelse med artikel 5 i direktiv 98/24/EF og artikel 5 i direktiv 2004/37/EF.

Når der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, skal oplysningerne i dette punkt i sikkerhedsdatabladet være i overensstemmelse med oplysningerne vedrørende identificerede anvendelser i kemikaliesikkerhedsrapporten og de eksponeringsscenarier med angivelse af risikohåndteringsforanstaltninger fra kemikaliesikkerhedsrapporten, der er gengivet i bilaget til sikkerhedsdatabladet.

Ud over de oplysninger, der gives i dette punkt, kan der også findes relevante oplysninger i punkt 8.

7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

7.1.1. Der skal angives anbefalinger med hensyn til:

a) at sikre en sikker håndtering af stoffet eller blandingen, f.eks. indkapsling samt foranstaltninger til at undgå brand og aerosol- og støvdannelse

b) at undgå håndtering af uforenelige stoffer og blandinger

c) at gøre opmærksom dels på anvendelsesformer og omstændigheder, der kan forårsage nye risici som følge af en ændring af stoffets eller blandingens egenskaber, dels på relevante modforanstaltninger samt

d) at reducere udslip af stoffet eller blandingen til miljøet, f.eks. at undgå spild eller at holde stoffet eller blandingen væk fra afløb.

7.1.2. Der skal gives råd om generel hygiejne, f.eks.:

- a) om ikke at spise, drikke eller ryge i arbejdsområdet
- b) om at vaske hænder efter håndtering samt
- c) om at tage forurenet tøj og personlige værnemidler af, før man bevæger sig ind i et område, hvor der spises.

7.2. **Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**

De råd, der gives, skal være i overensstemmelse med de fysiske og kemiske egenskaber, der er beskrevet i punkt 9 i sikkerhedsdatabladet. Hvis det er relevant, skal der gives råd om særlige krav til opbevaring, herunder:

- a) Hvordan man håndterer risici i forbindelse med:
 - i) eksplosiv atmosfære
 - ii) ætsning
 - iii) brandfare
 - iv) uforenelige stoffer eller blandinger
 - v) fordampning samt
 - vi) mulige antændelseskilder (herunder elektrisk udstyr).
- b) Hvordan man begrænser virkningerne af:
 - i) vejrforhold
 - ii) omgivende tryk
 - iii) temperaturer
 - iv) sollys
 - v) fugtighed samt
 - vi) vibration
- c) Hvordan man bevarer stoffet eller blandingen stabil ved hjælp af:
 - i) stabilisatorer samt
 - ii) antioxidanter.
- d) Andre råd, herunder:
 - i) krav til ventilation
 - ii) særlig indretning af lagerlokaler eller -beholdere (herunder inddæmning og ventilation)
 - iii) mængdebegrænsninger under oplagring (hvis relevant) samt
 - iv) egnet emballage.

7.3. Særlige anvendelser

For stoffer og blandinger beregnet til nærmere bestemte anvendelser skal der være detaljerede, operationelle anbefalinger om de identificerede anvendelser nævnt i underpunkt 1.2. Hvis et eksponeringsscenarie er vedlagt, kan der henvises til det, eller der skal gives oplysninger som krævet i underpunkt 7.1 og 7.2. Hvis en leverandør i forsyningskæden har udarbejdet en kemikaliesikkerhedsvurdering for blandingen, er det tilstrækkeligt, at sikkerhedsdatabladet og eksponeringsscenarierne er i overensstemmelse med blandingens kemikaliesikkerhedsrapport i stedet for kemikaliesikkerhedsrapporterne for hvert enkelt stof i blandingen. Hvis der findes branchespecifikke vejledninger, kan der henvises til disse med nærmere oplysninger (inkl. kilde og udgivelsesdato).

8. PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive de gældende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering og de nødvendige risikohåndteringsforanstaltninger.

Når der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, skal oplysningerne i dette punkt i sikkerhedsdatabladet være i overensstemmelse med oplysningerne vedrørende identificerede anvendelser i kemikaliesikkerhedsrapporten og de eksponeringsscenarier med angivelse af risikohåndteringsforanstaltninger fra kemikaliesikkerhedsrapporten, der er gengivet i bilaget til sikkerhedsdatabladet.

8.1. Kontrolparametre

8.1.1. Nedenstående nationale grænseværdier, med angivelse af retsgrundlaget, for gældende grænseværdier i den medlemsstat, hvor sikkerhedsdatabladet udleveres, skal angives for hvert stof i blandingen. Ved angivelse af grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering skal den kemiske identitet angivet i punkt 3 anvendes

8.1.1.1. de nationale grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering, som svarer til EU's grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering i henhold til direktiv 98/24/EF, herunder eventuelle anmærkninger som omhandlet i artikel 2, stk. 3, i Kommissionens afgørelse 2014/113/EU ⁽¹⁾

8.1.1.2. de nationale grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering, som svarer til EU's grænseværdier i henhold til direktiv 2004/37/EF, herunder eventuelle supplerende angivelser som omhandlet i artikel 2, stk. 3, i afgørelse 2014/113/EU

8.1.1.3. eventuelle andre nationale grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering

8.1.1.4. de nationale biologiske grænseværdier, som svarer til EU's biologiske grænseværdier i henhold til direktiv 98/24/EF, herunder eventuelle supplerende angivelser som omhandlet i artikel 2, stk. 3, i afgørelse 2014/113/EU og

8.1.1.5. eventuelle andre nationale biologiske grænseværdier.

8.1.2. Der skal gives oplysninger om aktuelle anbefalede målemetoder i det mindste for de mest relevante stoffer.

8.1.3. Hvis der dannes luftforurenende stoffer, når stoffet eller blandingen anvendes som angivet, skal gældende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering og/eller biologiske grænseværdier for disse også angives.

8.1.4. Når der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, eller når der foreligger en DNEL-værdi, som omhandlet i punkt 1.4 i bilag I, eller en PNEC-værdi, som omhandlet i punkt 3.3 i bilag I, skal de relevante DNEL-værdier og PNEC-værdier for stoffet angives for de eksponeringsscenarier fra kemikaliesikkerhedsrapporten, der er vedlagt som bilag til sikkerhedsdatabladet.

8.1.5. Når der anvendes en trinvis fremgangsmåde (control banding) til fastlæggelse af risikohåndteringsforanstaltninger i forbindelse med forskellige anvendelser, skal der gives tilstrækkelige oplysninger til at muliggøre en effektiv risikostyring. Sammenhængen og begrænsningen af de specifikke trinvis anbefalinger skal klart anføres.

8.2. Eksponeringskontrol

De i dette underpunkt krævede informationer skal angives, medmindre et eksponeringsscenarie, der indeholder disse oplysninger, er vedlagt sikkerhedsdatabladet.

⁽¹⁾ Kommissionens afgørelse 2014/113/EU af 3. marts 2014 om oprettelse af et videnskabeligt udvalg vedrørende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering for kemiske agenser og om ophævelse af afgørelse 95/320/EF (EFT L 62 af 4.3.2014, s. 18).

Hvis leverandøren har undladt testning i henhold til punkt 3 i bilag XI, skal de specifikke anvendelsesbetingelser, der er begrundelsen for denne undladelse, angives.

Hvis et stof er registreret som et isoleret mellemprodukt (som anvendes på stedet eller som transporteres), skal leverandøren angive, at dette sikkerhedsdatablad er i overensstemmelse med de særlige betingelser, der er givet som begrundelse for registrering i henhold til artikel 17 eller 18.

8.2.1. *Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol*

Beskrivelsen af egnede foranstaltninger til kontrol af erhvervsmæssig eksponering skal relateres til stoffets eller blandingens identificerede anvendelser som nævnt i underpunkt 1.2. Oplysningerne skal være tilstrækkelige til, at arbejdsgiveren er i stand til at foretage en vurdering af risikoen for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed som følge af tilstedeværelsen af stoffet eller blandingen i overensstemmelse med artikel 4–6 i direktiv 98/24/EF og artikel 3–5 i direktiv 2004/37/EF, hvor dette er relevant.

Oplysningerne skal supplere dem, som allerede er givet i punkt 7.

8.2.2. *Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler*

8.2.2.1. Oplysninger om brug af personlige værnemidler skal være i overensstemmelse med god praksis for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen og være i sammenhæng med andre kontrolforanstaltninger, herunder tekniske sikkerhedsforanstaltninger, ventilation og indkapsling. Hvis det er relevant, skal der henvises til punkt 5 for råd med hensyn til personlige værnemidler til beskyttelse mod brand/kemikalier.

8.2.2.2. Under hensyntagen til Rådets direktiv 89/686/EØF ⁽¹⁾ og med henvisning til de relevante CEN-standarder skal der gives detaljerede oplysninger om, hvilket udstyr der vil yde tilstrækkelig og passende beskyttelse, herunder:

a) Beskyttelse af øjne/ansigt

Egnet type øjenværn/ansigtsskærm skal angives på grundlag af faren ved stoffet eller blandingen og risikoen for kontakt, f.eks. sikkerhedsbriller eller ansigtsskærm.

b) Beskyttelse af hud

i) *Beskyttelse af hænder*

Det angives klart på grundlag af faren ved stoffet eller blandingen og risikoen for hudkontakt og ud fra eksponeringens omfang og varighed, hvilken type handsker der er egnet til håndtering af stoffet eller blandingen, herunder:

— materialetype og -tykkelse

— den typiske eller mindste gennemtrængningstid af handskematerialet.

Om nødvendigt angives yderligere foranstaltninger til beskyttelse af hænderne.

ii) *Andet*

Hvis det er nødvendigt at beskytte en anden del af kroppen end hænderne, skal egnet type og kvalitet af værnemidlerne angives, f.eks. kravehandsker, støvler og heldragt, på grundlag af de farer, der er forbundet med stoffet eller blandingen, og risikoen for kontakt.

Om nødvendigt anføres eventuelle supplerende foranstaltninger til beskyttelse af huden og særlige hygiejniske foranstaltninger.

c) *Åndedrætsværn*

For gasser, dampe, aerosoler eller støv skal den type værnemiddel, der skal benyttes, specificeres på grundlag af farerne og risikoen for eksponering, herunder filtrerende åndedrætsværn med angivelse af egnet filter og egnede masketyper eller luftforsynet åndedrætsværn.

d) *Farer ved opvarmning*

Ved angivelse af personlige værnemidler til brug i forbindelse med materialer, der udgør en risiko ved opvarmning, skal der tages særlig hensyn til værnemidlernes konstruktion.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 89/686/EØF af 21. december 1989 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om personlige værnemidler (EFT L 399 af 30.12.1989, s. 18).

8.2.3. Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet

Her gives de oplysninger, som arbejdsgiveren har brug for til opfyldelse af sine forpligtelser efter EU-lovgivningen om miljøbeskyttelse.

Hvis der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, skal den indeholde et resumé af risikohåndteringsforanstaltninger, der er egnede til at styre eksponering af miljøet for stoffet for de eksponeringsscenarier, der er beskrevet i bilaget til sikkerhedsdatabladet.

9. **PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber**

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive de empiriske data for stoffet eller blandingen, hvis det er relevant. Artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1272/2008 finder anvendelse. Oplysningerne i dette punkt skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der er givet som led i registreringen og/eller kemikaliesikkerhedsrapporten, når en sådan kræves, og med stoffets eller blandingens klassificering.

9.1. **Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

Nedenstående egenskaber skal angives tydeligt, herunder skal der, hvis relevant, være en henvisning til den anvendte testmetode og en angivelse af egnede måleenheder og/eller referencebetingelser. Hvis det er relevant for tolkningen af en konkret værdi, skal metoden til bestemmelse heraf også angives (f.eks. metoden til bestemmelse af flammepunkt — åben beholder/lukket beholder).

a) Udseende:

Tilstandsform (fast (herunder relevante og foreliggende sikkerhedsoplysninger om granulometri og specifik overfladeareal, hvis disse ikke allerede er angivet andetsteds i dette sikkerhedsdatablad), flydende, luftformig) af stoffet eller blandingen og farve ved levering skal angives

b) Lugt:

Hvis stoffet har en lugt, gives en kort beskrivelse af denne

c) Lugttærskel

d) pH:

pH-værdien af det leverede stof eller blanding eller af en vandig opløsning heraf skal anføres. I tilfælde af en vandig opløsning angives tillige koncentrationen af stoffet eller blandingen

e) Smeltepunkt/frysepunkt

f) Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval

g) Flammepunkt

h) Fordampningshastighed

i) Antændelighed (fast stof, luftart)

j) Øvre/nedre antændelses- eller eksplosionsgrænser

k) Damptryk

l) Dampmassefylde

m) Relativ massefylde

n) Opløselighed

o) Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand

p) Selvantændelsestemperatur

q) Dekomponeringstemperatur

r) Viskositet

s) Eksplosive egenskaber

t) Oxiderende egenskaber.

Hvis det angives, at en bestemt egenskab ikke er relevant, eller at oplysninger om en bestemt egenskab ikke foreligger, skal grunden hertil oplyses.

For at gøre det muligt at træffe de rigtige sikkerhedsforanstaltninger skal alle relevante oplysninger om stoffet eller blandingen angives. Oplysningerne i dette punkt skal være i overensstemmelse med oplysningerne i registreringen, når der er krav om en sådan.

Hvis der er tale om en blanding, skal angivelserne klart angive, hvilket stof i blandingen dataene vedrører, medmindre de gælder for hele blandingen.

9.2. Andre oplysninger

Andre fysiske-kemiske parametre anføres om nødvendigt, såsom blandbarhed, fedtopløselighed (opløsningsmidlet skal angives), ledningsevne eller gasgruppe. Relevante og tilgængelige sikkerhedsoplysninger om redoxpotentiale, radikaldannelsespotentiale og fotokatalytiske egenskaber skal oplyses.

10. PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive stoffets eller blandingens stabilitet og muligheden for, at der kan opstå farlige reaktioner under visse anvendelsesforhold og ved udslip til miljøet, herunder en henvisning til de anvendte testmetoder, hvis relevant. Hvis det angives, at en bestemt egenskab ikke er relevant, eller at oplysninger om en bestemt egenskab ikke foreligger, skal grunden hertil oplyses.

10.1. Reaktivitet

10.1.1. Risiko for farer i forbindelse med reaktivitet af stoffet eller blandingen skal beskrives. Der skal gives specifikke testdata for stoffet eller blandingen som et hele, hvis sådanne foreligger. Oplysningerne kan dog også baseres på generelle data for den gruppe eller familie, som stoffet eller blandingen tilhører, hvis sådanne data i tilstrækkeligt omfang repræsenterer de mulige farer ved stoffet eller blandingen.

10.1.2. Hvis der ikke foreligger data for blandingen, skal der anføres data for stofferne i blandingen. Ved bestemmelse af uforenelighed skal der tages hensyn til stoffer, beholdere og forureninger, som stoffet eller blandingen kan blive udsat for under transport, opbevaring og anvendelse.

10.2. Kemisk stabilitet

Det skal angives, om stoffet eller blandingen er stabil eller ustabil under normale omgivende og forventede temperatur- og trykforhold ved opbevaring og håndtering. Eventuelle stabilisatorer, som bruges, eller bør bruges, for at bevare stoffets eller blandingens kemiske stabilitet, skal beskrives. Det skal angives, hvilken betydning en ændring i stoffets eller blandingens fysiske udseende har for sikkerheden.

10.3. Risiko for farlige reaktioner

Hvis relevant, skal det angives, om stoffet eller blandingen kan reagere eller polymerisere og frigive overskudstryk eller -varme eller skabe andre farlige forhold. De betingelser, der kan udløse farlige reaktioner, skal beskrives.

10.4. Forhold, der skal undgås

Forhold som temperatur, tryk, lys, stød, statiske udladninger, vibrationer eller andre fysiske påvirkninger, som kan medføre en farlig situation, skal anføres, og hvis det er relevant, skal der gives en kort beskrivelse af foranstaltninger, der skal træffes for at håndtere risici i forbindelse med sådanne farer.

10.5. Materialer, der skal undgås

Der anføres grupper af stoffer eller blandinger eller bestemte stoffer som f.eks. vand, luft, syrer, baser eller oxidationsmidler, som stoffet eller blandingen vil kunne reagere med og forårsage en farlig situation (f.eks. en eksplosion, en frigivelse af toksiske eller brandfarlige materialer eller frigivelse af overskudsvarme), og hvis det er relevant, skal der gives en kort beskrivelse af foranstaltninger, der skal træffes for at håndtere risici i forbindelse med sådanne farer.

10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Kendte farlige nedbrydningsprodukter, og farlige nedbrydningsprodukter, der med rimelighed kan forventes som følge af anvendelse, opbevaring, spild og opvarmning, skal anføres. Farlige forbrændingsprodukter skal angives i punkt 5 i sikkerhedsdatabladet.

11. PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet er først og fremmest beregnet for fagfolk i sundhedssektoren, fagfolk beskæftiget med arbejdsmiljø og for toksikologer. Der skal gives en kortfattet, men komplet og forståelig beskrivelse af de forskellige toksikologiske (sundheds)virkninger og de data, der er brugt til at identificere disse virkninger, herunder, hvor relevant, oplysninger om toksikokinetik, metabolisme og fordeling. Oplysningerne i dette punkt skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der er givet som led i registreringen og/eller kemikaliesikkerhedsrapporten, når en sådan kræves, og med stoffets eller blandingens klassificering.

11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger

De relevante fareklasser, som der skal oplysninger om, er:

- a) akut toksicitet
- b) hudætsning/-irritation
- c) alvorlig øjenskade/øjenirritation
- d) respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering
- e) kimcellemutagenicitet
- f) carcinogenicitet
- g) reproduktionstoksicitet
- h) enkel STOT-eksponering
- i) gentagne STOT-eksponeringer
- j) aspirationsfare.

Disse farer skal altid oplistes i sikkerhedsdatabladet.

For registreringspligtige stoffer gives der en kort sammenfatning af de oplysninger, der stammer fra anvendelsen af bilag VII-XI, herunder, hvor relevant, en henvisning til de anvendte testmetoder. For registreringspligtige stoffer skal oplysningerne desuden omfatte resultatet af de foreliggende data sammenholdt med kriterierne i forordning (EF) nr. 1272/2008 for CMR, kategori 1A og 1B, jf. punkt 1.3.1 i bilag I til nærværende forordning.

- 11.1.1. Oplysninger skal gives for hver fareklasse eller kategori. Hvis det er angivet, at stoffet eller blandingen ikke er klassificeret for en bestemt fareklasse, eller kategori, skal det i sikkerhedsdatabladet klart angives, om dette skyldes, at der ikke er data, at det er teknisk umuligt at få fat i data, at data ikke er entydige eller er entydige, men ikke er tilstrækkelige til at foretage en klassificering; i sidstnævnte tilfælde skal det i sikkerhedsdatabladet angives at »kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt«.
- 11.1.2. Data i dette underpunkt skal gælde stoffet eller blandingen, som det er markedsført. Hvis der er tale om en blanding, bør dataene beskrive de toksikologiske egenskaber for blandingen som helhed, undtagen hvis artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1272/2008 finder anvendelse. Relevante toksikologiske egenskaber for de farlige stoffer i en blanding skal også angives, f.eks. LD50, estimater for akut toksicitet eller LC50, hvis sådanne foreligger.
- 11.1.3. Hvis der er mange testdata for stoffet eller blandingen, kan det være nødvendigt at resumere resultaterne af de anvendte studier, f.eks. opdelt efter eksponeringsvej.
- 11.1.4. Hvis klassificeringskriterierne for en bestemt fareklasse ikke er opfyldt, skal der gives oplysninger, der støtter denne konklusion.
- 11.1.5. *Oplysninger om sandsynlige eksponeringsveje*

Der skal gives oplysninger om sandsynlige eksponeringsveje og virkninger af stoffet eller blandingen via hver eksponeringsvej, dvs. ved indtagelse, indånding eller hud-/øjeneksponering. Hvis der ikke er kendte sundhedsvirkninger, skal dette angives.

11.1.6. *Symptomer forbundet med fysiske, kemiske og toksikologiske egenskaber*

Mulige skadelige sundhedsvirkninger og symptomer i forbindelse med eksponering for stoffet eller blandingen og dens indholdsstoffer eller kendte biprodukter skal beskrives. Tilgængelige oplysninger om symptomer forbundet med de fysiske, kemiske og toksikologiske egenskaber af stoffet eller blandingen efter eksponering herfor skal angives. De første symptomer fra en lav eksponering til konsekvenserne af en højere eksponering skal beskrives, f.eks. »Hovedpine og svimmelhed kan forekomme. I tilfælde af højere doser kan f.eks. besvimelse eller bevidstløshed forekomme. Store doser kan medføre koma og død«.

11.1.7. *Forsinkede og øjeblikkelige virkninger samt kroniske virkninger ved kortvarig og længerevarende eksponering*

Det skal oplyses, om der kan forventes forsinkede eller øjeblikkelige virkninger efter kortvarig eller længerevarende eksponering. Der skal også gives oplysninger om akutte og kroniske sundhedsvirkninger i forbindelse med menneskers eksponering for stoffet eller blandingen. Hvis der ikke foreligger data for mennesker, skal der anvendes en opsummering af data for dyr med klar angivelse af, hvilken dyreart der er tale om. Det skal angives, om toksikologiske data er baseret på data for mennesker eller for dyr.

11.1.8. *Synergistisk effekt*

Oplysninger om synergistisk effekt skal medtages, hvis det er relevant, og oplysningerne er tilgængelige.

11.1.9. *Manglende specifikke data*

Det er måske ikke altid muligt at skaffe oplysninger om farerne ved et stof eller en blanding. I tilfælde, hvor der ikke foreligger data om et bestemt stof eller en bestemt blanding, kan der anvendes data for lignende stoffer eller blandinger, hvis det relevante lignende stof eller den relevante lignende blanding oplyses. Hvor der ikke anvendes specifikke data, eller hvor der ikke foreligger data, skal dette klart angives.

11.1.10. *Blandinger*

For blandinger, som ikke er blevet testet i sin helhed for en bestemt sundhedseffekt, skal andre relevante oplysninger for den pågældende sundhedseffekt for indholdsstoffer angives i punkt 3, hvis relevant.

11.1.11. *Oplysninger om indholdsstoffer i en blanding eller oplysninger om selve blandingen*

11.1.11.1. Stofferne i en blanding kan reagere med hinanden i kroppen, hvilket kan medføre forskellig absorption, metabolisme og udskillelse. Som følge heraf kan de toksiske virkemåder ændre sig, og blandingens samlede toksicitet kan være forskellig fra toksiciteten af indholdsstofferne. Der skal tages hensyn til dette, når der gives toksikologiske oplysninger i dette punkt i sikkerhedsdatabladet.

11.1.11.2. Det er nødvendigt at overveje, om koncentrationen af hvert stof er tilstrækkelig til at bidrage til blandingens samlede sundhedsvirkninger. Oplysninger om toksiske virkninger skal angives for hvert stof, bortset fra følgende tilfælde:

- a) hvis oplysningerne gentages, skal de kun anføres én gang for blandingen som helhed, f.eks. hvor to stoffer begge medfører opkastning og diarré
- b) hvis det er usandsynligt, at de pågældende virkninger vil forekomme ved de koncentrationer, der i blandingen, f.eks. hvor et mildt lokalirriterende stof fortyndes til under en vis koncentration i en ikke-lokalirriterende opløsning
- c) hvis der ikke er oplysninger om synergistisk effekt mellem stoffer i en blanding, må der ikke foretages antagelser, men de enkelte stoffers sundhedsvirkninger skal i stedet opføres separat.

11.1.12. *Andre oplysninger*

Andre relevante oplysninger om negative sundhedsvirkninger skal omtales, også selv om der ikke er krav om, at de skal medtages efter klassificeringskriterierne.

12. **PUNKT 12: Miljøoplysninger**

I dette punkt i sikkerhedsdatabladet angives oplysninger, der muliggør evaluering af stoffets eller blandingens miljøpåvirkninger ved udslip til miljøet. I underpunkt 12.1-12.6 i sikkerhedsdatabladet skal der gives en kort sammenfatning af data, herunder, hvis de foreligger, relevante testdata, og dyrearter, medier, enheder, testens varighed og testbetingelserne skal klart angives. Disse oplysninger kan være til hjælp ved håndtering af spild og evaluering af affaldsbehandling, kontrol af udslip, foranstaltninger ved udslip ved uheld samt transport. Hvis det er angivet, at en bestemt egenskab ikke er relevant (fordi stoffet eller blandingen ifølge de tilgængelige data ikke opfylder klassificeringskriterierne), eller at oplysninger om en bestemt egenskab ikke

foreligger, skal grundene hertil angives. Hvis et stof eller en blanding af andre årsager ikke er klassificeret (for eksempel grundet inkonklusive data eller fordi det ikke var teknisk muligt at indhente data), skal dette anføres tydeligt på sikkerhedsdatabladet.

Visse egenskaber knytter sig til bestemte stoffer dvs. bioakkumulation, persistens, nedbrydelighed, og oplysninger om disse egenskaber skal angives, hvor det er muligt og passende, for hvert enkelt stof i blandingen (dvs. de som kræves anført i punkt 3 i sikkerhedsdatabladet og er skadelige for miljøet eller er PBT/vPvB-stoffer). Der skal også gives oplysninger om farlige omdannelsesprodukter som følge af nedbrydning af stoffer og blandinger.

Oplysningerne i dette punkt skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der er givet som led i registreringen og/eller kemikaliesikkerhedsrapporten, når en sådan kræves, og med stoffets eller blandingens klassificering.

12.1. Toksicitet

Oplysninger om toksicitet under anvendelse af data fra test udført på vand- og/eller landorganismer skal gives, hvis de foreligger. Oplysningerne skal omfatte foreliggende relevante data om akut og kronisk akvatisk toksicitet i fisk, krebsdyr, alger og andre vandplanter. Derudover angives eventuelle foreliggende toksicitetsdata for mikroskopiske og makroskopiske organismer i jord samt andre miljørelevante organismer som fugle, bier og planter. Når stoffet eller blandingen virker hæmmende på mikroorganismers aktivitet, bør den mulige virkning på spildevandsbehandlingsanlæg omtales.

For registreringspligtige stoffer gives der sammenfatninger af de oplysninger, der stammer fra anvendelsen af bilag VII-XI i denne forordning.

12.2. Persistens og nedbrydelighed

Persistens og nedbrydelighed er det potentiale, stoffet eller de relevante stoffer i blandingen har for at nedbrydes i miljøet, enten gennem biologisk nedbrydning eller andre processer som oxidering eller hydrolyse. Testresultater, der er relevante til at vurdere persistens og nedbrydelighed, skal gives, hvis de foreligger. Hvis der angives halveringstider for nedbrydning, skal det anføres, om disse halveringstider gælder for mineralisering eller primær nedbrydning. Stoffets eller visse af blandingens indholdsstoffers potentiale for nedbrydning i spildevandsbehandlingsanlæg skal ligeledes angives.

Disse oplysninger skal gives, når de foreligger og er relevante for hvert enkelt stof i blandingen, som det er påkrævet at anføre i punkt 3 i sikkerhedsdatabladet.

12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Bioakkumuleringspotentialet er det potentiale, som stoffet eller visse stoffer i en blanding har med hensyn til at akkumulere i flora og fauna og — til sidst — passere gennem fødekæden. Testresultater, der er relevante med hensyn til vurdering af bioakkumuleringspotentialet, skal angives. Dette skal omfatte henvisninger til oktanol-vand-fordelingskoefficient (Kow) og biokoncentrationsfaktor (BCF), hvis de foreligger.

Disse oplysninger skal gives, når de foreligger og er relevante for hvert enkelt stof i blandingen, som det er påkrævet at anføre i punkt 3 i sikkerhedsdatabladet.

12.4. Mobilitet i jord

Mobilitet i jord er det potentiale, som et stof eller komponenterne i en blanding ved udslip til miljøet har til ved naturlige kræfter at bevæge sig til grundvandet eller til en vis afstand fra udslipstødet. Potentialet for mobilitet i jord skal angives, hvis det foreligger. Oplysninger om mobilitet i jord kan bestemmes ud fra relevante mobilitetsdata som f.eks. adsorptionsundersøgelser eller udvaskningsundersøgelser, kendt eller forventet spredning i delmiljøer eller overfladespænding. F.eks. kan Koc-værdier beregnes ud fra oktanol-vand-fordelingskoefficienten (Kow). Udvaskning og mobilitet kan beregnes ud fra modeller.

Disse oplysninger skal gives, når de foreligger og er relevante for hvert enkelt stof i blandingen, som det er påkrævet at anføre i punkt 3 i sikkerhedsdatabladet.

Hvis der foreligger data fra forsøg, skal sådanne data generelt have forrang for modeller og beregninger.

12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Når der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, anføres resultaterne af PBT-og vPvB-vurderingen, som de er angivet i kemikaliesikkerhedsrapporten.

12.6. Andre negative virkninger

Eventuelle andre oplysninger om andre påvirkninger af miljøet medtages, f.eks. skæbne i miljøet (eksponering), potentiale for fotokemisk ozondannelse, ozonnedbrydning, hormonforstyrrende virkninger og/eller global opvarmning.

13. PUNKT 13: Bortskaffelse

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal angive oplysninger om korrekt affaldshåndtering af stoffet eller blandingen og egnede beholdere til affaldshåndtering for at hjælpe med til at fastlægge de sikre og mest miljøvenlige affaldshåndteringsløsninger, der er i overensstemmelse med kravene i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/98/EF ⁽¹⁾ af den medlemsstat, hvor sikkerhedsdatabladet leveres. Oplysninger, der er relevante for sikkerheden for personer, der udfører affaldshåndteringsaktiviteter, skal supplere de oplysninger, der gives i punkt 8.

Hvis der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, og hvis der er gennemført en analyse af affaldsfasen, skal oplysningerne om affaldshåndteringsforanstaltningerne være i overensstemmelse med de identificerede anvendelser i kemikaliesikkerhedsrapporten og eksponeringsscenarierne fra kemikaliesikkerhedsrapporten, der er beskrevet i bilaget til sikkerhedsdatabladet.

13.1. Metoder til affaldsbehandling

I dette underpunkt i sikkerhedsdatabladet:

- a) skal beholdere og metoder til affaldsbehandling specificeres, herunder de egnede metoder til affaldsbehandling af både stoffet og blandingen og eventuel forurenset emballage (f.eks. forbrænding, genanvendelse, deponering osv.)
- b) skal de fysiske/kemiske egenskaber, der kan påvirke affaldsbehandlingsløsningerne, specificeres
- c) skal udledning til spildevandet frarådes
- d) hvis det er relevant, skal særlige forholdsregler i forbindelse med en anbefalet affaldsbehandling anføres.

Der skal henvises til EU-bestemmelser vedrørende affald eller, hvis sådanne ikke eksisterer, til gældende og relevante nationale eller regionale bestemmelser.

14. PUNKT 14: Transportoplysninger

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal give grundlæggende klassificeringsoplysninger om transport/forsendelse af stoffer eller blandinger, nævnt i punkt 1, ad vej, med jernbane, ad indre vandveje eller ad sø- eller luftvejen. Hvis der ikke foreligger sådanne oplysninger, eller disse ikke er relevante, anføres dette.

Hvis det er relevant, oplyses i dette punkt transportklassifikation for hver af FN-modelbestemmelserne (UN Model Regulations) for de forskellige transportformer: Den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej (ADR) ⁽²⁾, reglementet for international befording af farligt gods med jernbane (RID) ⁽³⁾, og den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad indre vandveje (ADN) ⁽⁴⁾, som alle tre er blevet gennemført ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF ⁽⁵⁾, såvel som den internationale kode for søtransport af farligt gods (IMDG-koden) ⁽⁶⁾ og de tekniske instruktioner for sikker lufttransport af farligt gods (ICAO) ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/98/EF af 19. november 2008 om affald og om ophævelse af visse direktiver (EUT L 312 af 22.11.2008, s. 3).

⁽²⁾ De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (UN/ECE), version gældende fra 1. januar 2015, ISBN-978-92-1-139149-7.

⁽³⁾ Bilag 1 til tillæg B (Fælles regler for kontrakten om international befording af gods med jernbane (CIM)) til konventionen om internationale jernbanebefordringer, versionen gældende fra 1. januar 2009.

⁽⁴⁾ Revideret version af 1. januar 2007.

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13).

⁽⁶⁾ Den Internationale Søfartsorganisation (IMO), 2006-udgaven, ISBN 978-92-8001-4214-3.

⁽⁷⁾ IATA, 2007-2008-udgaven.

14.1. UN-nummer

UN-nummeret (dvs. bogstaverne »UN« efterfulgt af fire cifre til identifikation af stoffet, blandingen eller artiklen) fra FN's modelbestemmelser (UN Model Regulations), skal angives.

14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)

UN-forsendelsesbetegnelsen (UN proper shipping name) fra FN's modelbestemmelser (UN Model Regulations) skal angives, medmindre denne anvendes som produktidentifikator i underpunkt 1.1..

14.3. Transportfareklasse(r)

Den transportfareklasse (og sekundære farer), som stoffet eller blandingen er tildelt på baggrund af den væsentligste fare, som de indebærer i henhold til FN's modelbestemmelser (UN Model Regulations), skal angives.

14.4. Emballagegruppe

Nummeret på emballagegruppen i FN's modelbestemmelser (UN Model Regulations) skal angives, hvis det er relevant. Emballagegruppenummeret tildeles bestemte stoffer i henhold til deres faregrad.

14.5. Miljøfarer

Det skal angives, om stoffet eller blandingen er miljøfarlig i henhold til kriterierne i FN's modelbestemmelser (UN Model Regulations) (som udtrykt i IMDG-koden, ADR, RID og ADN) og/eller er en »marine pollutant« i henhold til IMDG-koden. Hvis det er godkendt til, eller er beregnet til, transport ad indre vandveje i tankskibe, skal det angives, om stoffet eller blandingen er miljøfarlig i tankskibe udelukkende i henhold til ADN.

14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Der skal anføres oplysninger om særlige forholdsregler, som brugeren skal eller bør overholde eller være opmærksom på i forbindelse med transport eller befordring både inden for og uden for virksomhedens område.

14.7. Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden

Dette underpunkt finder kun anvendelse, når det er hensigten at gennemføre bulktransport i henhold til følgende IMO-instrumenter: bilag II til MARPOL og IBC-koden.

Produktnavnet skal angives (hvis forskelligt fra navnet i underpunkt 1.1), som påkrævet i forbindelse med fragtdokumentet og i overensstemmelse med det navn, der er anvendt i listen over produktnavne i kapitel 17 eller 18 i IBC-koden eller i seneste version af IMO's cirkulære Marine Environment Protection Committee (MEPC).2/Circular ⁽¹⁾. Påkrævet skibstype og forureningskategori skal angives.

15. PUNKT 15: Oplysninger om regulering

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal give oplysninger om anden regulering for stoffet eller blandingen, som ikke allerede er nævnt i sikkerhedsdatabladet (f.eks. om stoffet eller blandingen falder ind under Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 ⁽²⁾, (EF) nr. 850/2004 ⁽³⁾ eller (EU) nr. 649/2012 ⁽⁴⁾).

⁽¹⁾ MEPC.2/Circular, Provisional categorization of liquid substances, version 19, gældende fra 17. december 2013.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 af 16. september 2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget (EUT L 286 af 31.10.2009, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 649/2012 af 4. juli 2012 om eksport og import af farlige kemikalier (EFT L 201 af 27.7.2012, s. 60).

15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

Der skal angives oplysninger om relevante EU-bestemmelser om sikkerhed, sundhed og miljø (f.eks. Seveso-bestemmelser/stoffer fastsat i bilag I til Rådets direktiv 96/82/EF ⁽¹⁾) eller om nationale bestemmelser for stoffet eller blandingen (herunder stoffer i blandingen), inklusive råd om, hvilke foranstaltninger modtageren skal træffe som følge af disse bestemmelser. Hvis det er relevant, skal den nationale lovgivning i den relevante medlemsstat, som gennemfører disse bestemmelser og eventuelt andre relevante nationale reguleringer, nævnes.

Hvis det stof eller den blanding, der omhandles i dette sikkerhedsdatablad, er omfattet af særlige EU-bestemmelser for beskyttelse af menneskers sundhed eller miljøet (f.eks. tilladelser meddelt i henhold til afsnit VII eller begrænsninger i henhold til afsnit VIII), skal disse angives.

15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

Dette underpunkt skal angive, hvorvidt leverandøren har foretaget en kemisk sikkerhedsvurdering af stoffet eller blandingen.

16. PUNKT 16: Andre oplysninger

Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal omfatte andre oplysninger, som ikke er angivet i punkt 1-15, herunder oplysninger om revision af sikkerhedsdatabladet som f.eks.:

- a) hvis der er tale om et revideret sikkerhedsdatablad, skal det tydeligt angives, hvor der er foretaget ændringer af den forudgående version af sikkerhedsdatabladet, medmindre en sådan angivelse findes andetsteds i sikkerhedsdatabladet, med en forklaring af ændringerne, hvis dette er formålstjenligt. En leverandør af et stof eller en blanding skal kunne forelægge en forklaring af ændringerne på anmodning
- b) forklaring af forkortelser og akronymer anvendt i sikkerhedsdatabladet
- c) referencer til den vigtigste faglitteratur og de vigtigste datakilder
- d) for blandinger angives, hvilke af de metoder til evaluering af information anført i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1272/2008, der er anvendt til klassificeringen
- e) fortegnelse over de vigtigste faresætninger og/eller sikkerhedssætninger. Den fuldstændige ordlyd af sætningerne skives her, hvis dette ikke er gjort i punkt 2-15
- f) rådgivning om egnet uddannelse/instruktion af arbejdstagerne for at sikre beskyttelse af menneskers sundhed og miljøet.

DEL B

Sikkerhedsdatabladet skal omfatte følgende 16 rubrikker i henhold til artikel 31, stk. 6, samt de anførte underrubrikker, bortset fra punkt 3, hvor det kun er nødvendigt at inkludere enten underpunkt 3.1 eller 3.2:

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

- 1.1. Produktidentifikator
- 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes
- 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet
- 1.4. Nødtelefon

PUNKT 2: Fareidentifikation

- 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen
- 2.2. Mærkningselementer
- 2.3. Andre farer

⁽¹⁾ Rådets direktiv 96/82/EF af 9. december 1996 om kontrol med risikoen for større uheld med farlige stoffer (EFT L 10 af 14.1.1997, s. 13).

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- 3.1. Stoffer
- 3.2. Blandinger

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

- 4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger
- 4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede
- 4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

- 5.1. Slukningsmidler
- 5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen
- 5.3. Anvisninger for brandmandskab

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

- 6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer
- 6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger
- 6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning
- 6.4. Henvisning til andre punkter

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

- 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering
- 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed
- 7.3. Særlige anvendelser

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

- 8.1. Kontrolparametre
- 8.2. Eksponeringskontrol

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

- 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber
- 9.2. Andre oplysninger

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- 10.1. Reaktivitet
- 10.2. Kemisk stabilitet
- 10.3. Risiko for farlige reaktioner
- 10.4. Forhold, der skal undgås
- 10.5. Materialer, der skal undgås
- 10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

- 11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger

PUNKT 12: Miljøoplysninger

- 12.1. Toksicitet
- 12.2. Persistens og nedbrydelighed
- 12.3. Bioakkumuleringspotentiale
- 12.4. Mobilitet i jord
- 12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering
- 12.6. Andre negative virkninger

PUNKT 13: Bortskaffelse

- 13.1. Metoder til affaldsbehandling

PUNKT 14: Transportoplysninger

- 14.1. FN-nummer
- 14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)
- 14.3. Transportfareklasse(r)
- 14.4. Emballagegruppe
- 14.5. Miljøfarer
- 14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren
- 14.7. Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

- 15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø
- 15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

PUNKT 16: Andre oplysninger«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/831**af 28. maj 2015****om ajourføring af listen over parter fritaget fra den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97 efter undersøgelsen indledt ved Kommissionens meddelelse 2014/C 299/08**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 71/97 af 10. januar 1997 om udvidelse af den endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik, som indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93, til også at omfatte visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina og om opkrævning af denne told på import registreret i henhold til forordning (EF) nr. 703/96 ⁽²⁾, særlig artikel 3,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 af 20. januar 1997 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽³⁾, særlig artikel 7, 10 og 16,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I øjeblikket gælder der en antidumpingtold på importen til Den Europæiske Union af væsentlige dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»den udvidede told«) som følge af den ved forordning (EF) nr. 71/97 (»udvidelsesforordningen«) fastsatte udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina.
- (2) I henhold til udvidelsesforordningens artikel 3 kan Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) vedtage de nødvendige foranstaltninger til at udstede bevilling til fritagelse for så vidt angår importen af væsentlige dele til cykler, hvis anvendelse ikke indebærer en omgåelse af antidumpingtolden. Disse gennemførelsesforanstaltninger er fastsat i forordning (EF) nr. 88/97 (»fritagelsesforordningen«), der fastsætter den specifikke fritagelsesordning (»fritagelsesordningen«).
- (3) Kommissionen har på dette grundlag fritaget en række cykelsamlingsvirksomheder fra den udvidede told (»de fritagne parter«). Kommissionens seneste gennemførelsesforordning, der vedrører fritagelser i henhold til fritagelsesforordningen, blev vedtaget den 16. april 2014 ⁽⁴⁾. Kommissionen har offentliggjort successive lister over de fritagne parter ⁽⁵⁾ i *Den Europæiske Unions Tidende*, jf. fritagelsesforordningens artikel 16, stk. 2.
- (4) I henhold til betragtning 44 i udvidelsesforordningen skal Kommissionen løbende føre tilsyn med fritagelsesforordningen, således at den om nødvendigt kan tilpasses for at tage hensyn til erfaringerne med anvendelsen af denne ordning.
- (5) Kommissionen er blevet opmærksom på, at en række fritagne parter er ophørt med at eksistere, har ændret deres aktivitet eller virksomhedsoplysninger (som f.eks. virksomhedens navn, den retlige form eller registreret hjemsted).

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.⁽²⁾ EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.⁽³⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.⁽⁴⁾ EUT L 119 af 23.4.2014, s. 67.⁽⁵⁾ EFT C 45 af 13.2.1997, s. 3, EFT C 112 af 10.4.1997, s. 9, EFT C 220 af 19.7.1997, s. 6, EFT C 378 af 13.12.1997, s. 2, EFT C 217 af 11.7.1998, s. 9, EFT C 37 af 11.2.1999, s. 3, EFT C 186 af 2.7.1999, s. 6, EFT C 216 af 28.7.2000, s. 8, EFT C 170 af 14.6.2001, s. 5, EFT C 103 af 30.4.2002, s. 2, EUT C 35 af 14.2.2003, s. 3, EUT C 43 af 22.2.2003, s. 5, EUT C 54 af 2.3.2004, s. 2, EUT C 299 af 4.12.2004, s. 4, EUT L 17 af 21.1.2006, s. 16, EUT L 313 af 14.11.2006, s. 5, EUT L 81 af 20.3.2008, s. 73, EUT C 310 af 5.12.2008, s. 19, EUT L 19 af 23.1.2009, s. 62, EUT L 314 af 1.12.2009, s. 106, EUT L 136 af 24.5.2011, s. 99, EUT L 343 af 23.12.2011, s. 86 og EUT L 119 af 23.4.2014, s. 67.

- (6) For at sikre en forsvarlig forvaltning af fritagelsesordningen offentliggjorde Kommissionen den 5. september 2014 Kommissionens meddelelse 2014/C 299/08 ⁽¹⁾ i *Den Europæiske Unions Tidende* med angivelse af alle fritagne parter og indledning af en undersøgelse af dem (»undersøgelsesmeddelelsen«).
- (7) Undersøgelsens formål var at:
- a) bringe henvisningerne til fritagne parter i Taric-databasen i overensstemmelse med de virksomhedsoplysninger, der er opført i virksomhedsregistre
 - b) udpege de fritagelser, der ikke længere er berettigede (f.eks. i tilfælde, hvor en fritaget part er ophørt med at eksistere, ønsker sin fritagelse tilbagekaldt eller ikke er samarbejdsvillig) samt
 - c) indsamle grundlæggende oplysninger om de fritagne parter som f.eks. deres kontaktoplysninger og relevante oplysninger om deres samleprocesser.
- (8) Undersøgelsesmeddelelsen blev også sendt til alle fritagne parter på deres sidst kendte adresse og til medlemsstaterne. Alle fritagne parter blev opfordret til at besvare undersøgelsens spørgeskema senest den 20. oktober 2014.
- (9) De oplysninger, som indsamles i forbindelse med undersøgelsen, er væsentlige for en forsvarlig forvaltning af fritagelsesordningen. De fritagne parter gjordes derfor opmærksom på, at de vil blive betragtet som ikke-samarbejdsvillige i henhold til fritagelsesforordningens artikel 10, hvis de undlader rettidigt at indsende en fuldstændig og korrekt besvarelse af spørgeskemaet.
- (10) Kommissionen har forlænget fristen yderligere for at svare på undersøgelsens spørgeskema til den 21. november 2014 for de fritagne parter, der ikke svarede på undersøgelsens spørgeskema inden den oprindelige frist. Disse parter har individuelt fået besked herom og om konsekvenserne af mangel på samarbejde. Kommissionen har også hørt medlemsstaterne for at fastslå deres status.
- (11) Kommissionen har på baggrund af svar modtaget fra de fritagne parter, fra medlemsstaterne og fra branchesamenslutningerne udpeget de fritagne parter, hvis fritagelse bør opretholdes, og de parter, hvis fritagelse bør trækkes tilbage. De fritagne parter blev givet mulighed for at blive hørt og for at fremsætte bemærkninger til undersøgelsens resultater. I tilfælde af tilbagekaldelse på grund af, at en part ikke længere eksisterer, bekræftes dette af den relevante medlemsstat.

Fritagne parter, hvis fritagelser opretholdes

- (12) De fritagne parter, hvis fritagelser overholder betingelserne i fritagelsesforordningen og derfor bør opretholdes, er angivet i bilag I.
- (13) For nogle af disse fritagne parter bør henvisningerne (navn, adresse, land og Taric-tillægskode) ajourføres på grund af de ændringer, der er fastlagt under undersøgelsen. Efter at have undersøgt de indsendte oplysninger konkluderede Kommissionen, at disse ændringer på ingen måde berører samleprocesserne med hensyn til de betingelser for fritagelse, der er fastsat i fritagelsesforordningen.
- (14) For en forsvarlig forvaltning af fritagelsesordningen skal de Taric-tillægskoder, der dækker adskillige fritagne parter, erstattes af nye individuelle koder.
- (15) Eftersom fritagelserne kun gælder for de parter, hvis navne og adresser er anført specifikt i bilag I, er det nødvendigt, at fritagne parter straks underretter Kommissionen ⁽²⁾ om enhver ændring i disse oplysninger (f.eks. efter en ændring af navn, selskabsform/virksomhedsform eller registreret adresse eller efter oprettelsen af nye samleenheder). I sådanne tilfælde er det nødvendigt, at parten meddeler alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i de aktiviteter, der er forbundet med deres samleprocesser. Kommissionen vil, hvor det er hensigtsmæssigt, ajourføre henvisningerne til denne part.

Fritagne parter, hvis fritagelser tilbagekaldes

- (16) Fritagelsen af de fritagne parter, som krævede en tilbagekaldelse af deres fritagelse, ikke svarede på spørgeskemaet inden den 21. november 2014 eller ophørte med at eksistere, bør tilbagekaldes. For at sikre en korrekt forvaltning af fritagelsesordningen bør tilbagekaldelsen træde i kraft fra denne dato.

⁽¹⁾ EUT C 299 af 5.9.2014, s. 7.

⁽²⁾ Parterne anbefales at anvende den følgende e-mailadresse: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

(17) De fritagne parter, hvis fritagelse er tilbagekaldt, er anført i bilag II —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Bilag II til forordning (EF) nr. 88/97 erstattes af bilag I til denne forordning. De fritagelser, som er bemyndiget under sidstnævnte bilag, gælder kun for de parter, hvis navne og adresser specifikt er angivet deri. Hver fritaget part skal straks underrette Kommissionen om enhver ændring i disse oplysninger og meddele alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i partens aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser, og som vedrører betingelserne for fritagelsen.

2. Artikel 12 i forordning (EF) nr. 88/97 affattes således:

»Artikel 12

Fritagne parter

De parter, der er opført i bilag II, fritages for den udvidede told med virkning fra den 20. april 1996 eller den dag, hvor fritagelsen blev bevilget ved en kommissionsafgørelse, alt efter hvilken dato der er den seneste.«

Artikel 2

Fritagelserne under forordning (EF) nr. 88/97 for de parter, der er opført i bilag II til nærværende forordning, tilbagekaldes hermed med virkning fra den 21. november 2014.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredivtedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG I

Ajournført liste over fritagne parter

Tidligere henvisninger			Ajournførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajournført navn	Ajournført adresse	Ajournført Taric-tillægs-kode (*)
4Ever s.r.o.	Moravská 842, CZ-74213 Studénka, Czech Republic	A558	4Ever s.r.o.	Moravská 842, Butovice, CZ-742 13 Studénka, Czech Republic	A558
Accell Hunland Kft.	Parkoló tér 1, HU-5091 Tószeg, Hungary	A534	Accell Hunland Kft.	Parkoló tér 1, HU-5091 Tószeg, Hungary	A534
All Bikes	IT-12020 Villar S. Costanzo (CN), Italy	8748	All Bike' s S.r.l.	Via Caduti sul don 15, IT-12020 Villar S. Costanzo (CN), Italy	8748
Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03- 475 Warszawa, Poland	A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03- 475 Warszawa, Poland	A549
Alpina di Montevecchi Manolo & C. SAS	Via Archimede 485 Zona Artigianale di Case Castagnoli, IT- 47023 Cesena, Italy	8075	Alpina di Montevecchi Manolo & C. S.A.S.	Via Archimede 485, IT-47521 Cesena (FO), Italy	8075
Alubike-Bicicletas S.A.	Zona Industrial de Oiã Lote C10, PT-3770- 059 Oliveira do Bairro, Portugal	A730	Alubike-Bicicletas S.A.	Zona Industrial de Oiã Lote C-10, PT-3770- 068 Oliveira do Bairro, Portugal	A730
Arcade Cycles	78 Impasse PhilippeGozola, ZA Acti Est Parc Eco 85-1, FR-85000 La Roche-sur-Yon, France	8065	Arcade Cycles	78 Impasse PhilippeGozola ZA Acti Est Parc Eco, FR-85000 La Roche- sur-Yon, France	8065
ARKUS & ROMET Group Sp. z o.o.	Podgródzie 32 C, PL-39-200 Dębica, Poland	A565	ARKUS & ROMET Group Sp. z o.o.	Podgródzie 32 C, PL-39-200 Dębica, Poland	A565
AT Zweirad GmbH	Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Germany	A247	AT Zweirad GmbH	Zur Steinhuhle 2, DE-48341 Altenberge, Germany	A247
Atala S.p.A.	Via Lussemburgo 31/33, IT-35127 Padova, Italy	A412	Atala S.p.A.	Via della Guerrina 108, IT-20900, Monza (MB), Italy	A412
Avantisbike — Fábri- co de bicicletas SA	Zona Industrial de Oiã (Sul), LTL. B17, PT-3770-059 Oiã, Portugal	A726	Avantisbike—Fábr- ico de bicicletas Lda	Zona Industrial de Oiã Lote C-21, PT-3770- 068 Oiã, Portugal	A726
Azor Bike B.V.	Marconistraat 7A, NL -7903AG Hoogeveen, Netherlands	8091	Azor Bike B.V.	Marconistraat 7a, NL -7903AG Hoogeveen, Netherlands	8091

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Balkanvelo AD	No 1 Mizia Boulevard, BG-5500 Lovech, Bulgaria	A811	Balkanvelo AD	Mizia Boulevard 1, BG-5500 Lovech, Bulgaria	A811
Batavus	NL-8440 AM Heerenveen, Netherlands	8963	Accell Nederland B.V.	Industrieweg 4, NL -8444AR Heerenveen, Netherlands	C004
BELVE sro	Holubyho 295, SK- 916 01 Stará Turá, Slovakia	A535	BELVE s.r.o.	Holubyho 295, SK-916 01 Stará Turá, Slovakia	A535
Berg Toys BV/Berg Factory BV	Oud Willinkhuizerweg 9, NL-6733 AK Wekerom, Netherlands	8624	Berg Toys B.V.	Stevinlaan 2, NL-6716WB Ede, Netherlands	8624
Biciclasse C.S.srl	Via Roma 4, IT-84020 Oliveto Citra (SA), Italy	A359	Biciclasse C.S.-S.r.l.	Localita' Staglioni Area Industriale SNC, IT-84020 Oliveto Citra (SA), Italy	A359
Bicicletas de Castilla y León S.L.	Barrio Gimeno 5, ES-09001 Burgos, Spain	A500	Bicicletas de Castilla y León S.L.	Barrio Gimeno 5, ES-09001 Burgos, Spain	A500
Bicicletas Monty S.A.	C/El Pla 106, ES-08980 Sant Feliu de Llobregat, Spain	A165	Bicicletas Monty S.A.	Calle El Pla 106, ES-08980 Sant Feliu de Llobregat, Spain	A165
Bike Fun International s.r.o.	Areál Tatry 1445/2, CZ -742 21 Kopřivnice, Czech Republic	A536	Bike Fun International s.r.o.	Areál Tatry 1445/2, CZ -74221 Kopřivnice, Czech Republic	A536
Bike Mate s.r.o.	Dlhá 248/43, SK -905 01 Senica, Slovakia	A589	Bike Mate s.r.o.	Dlhá 248/43, SK -905 01 Senica, Slovakia	A589
Bikkel Bikes	NL-6004 BE Weert, Netherlands	8749	Bikkel Bikes B.V.	Magnesiumstraat 37, NL-6031RV Nederweert, Netherlands	8749
Blue Factory Team S.L.	CL Torres y Villaroel 6, Elche Parque Industrial, ES-03320 Alicante, Spain	A984	Blue Factory Team S.L.	Calle Torres y Villaroel 6, Elche Parque Empresial, ES-03320 Elche- Alicante, Spain	A984
Bohemia Bike a.s.	Okružní 697, CZ -370 01 České Budějovice, Czech Republic	A605	Bohemia Bike a.s.	Okružní 697, CZ -370 01 České Budějovice, Czech Republic	A605
Bonaventure BVBA	Stoomtuigstraat 16, BE-8830 Hoogdele, Belgium	A732	Bonaventure BVBA	Stoomtuigstraat 16, BE-8830 Hoogdele, Belgium	A732

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Bottecchia Cicli S.r.l.	Viale Enzo Ferrari, 15/17, IT-30014 Cavarzere (VE), Italy	A087	Bottecchia Cicli S.r.l.	Viale Enzo Ferrari 15/17, IT-30014 Cavarzere (VE), Italy	A087
BPS Bicycle Industrial s.r.o.	Šumavská 779/2, CZ-78701 Šumperk, Czech Republic	A537	BPS Bicycle Industrial s.r.o.	Šumavská 779/2, CZ-787 01 Šumperk, Czech Republic	A537
Canyon Bicycles GmbH	Karl-Tesche-Str. 12, DE-56073 Koblenz, Germany	A856	Canyon Bicycles GmbH	Karl-Tesche-Straße 12, DE-56073 Koblenz, Germany	A856
CHERRI di Cherri Franco & C. S.A.S.	Via Cagliari 39, IT-09016 Iglesias, Italy	A168	CHERRI di Cherri Franco & C. S.A.S.	Via Cagliari 39, IT-09016 Iglesias (CA), Italy	A168
Cicli Adriatica srl Uninomiale	Via Toscana, 13, IT-61100 Pesaro, Italy	A088	Cicli Adriatica S.r.l. Uninomiale	Via Toscana 13, IT-61122 Pesaro (PS), Italy	A088
Cicli Casadei S.r.l.	Via dei Mestieri 23, IT-44020 San Giuseppe di Commacchio, Italy	A326	Cicli Casadei S.r.l.	Via dei Mestieri 23, IT-44020 Frazione: San Giuseppe, Comacchio (FE), Italy	A326
Cicli Cinzia S.r.l.	IT-40060 Osteria Grande-(BO), Italy	8066	Cicli Cinzia S.r.l.	Via Lombardia 48, IT-40024 Osteria Grande Castel San Pietro Terme (BO), Italy	8066
Cicli Elios di Ragona Roberto & C. Snc	Via Ca'Mignola Vecchia 121, IT-45021 Badia Polesine (RO), Italy	8605	Cicli Elios di Ragona Roberto & C. S.n.c.	Via G. Ferraris 1050, IT-45021 Badia Polesine (RO), Italy	8605
Cicli Esperia SpA	Viale Enzo Ferrari 8/10/12, IT-30014 Cavarzere VE, Italy	8068	Cicli Esperia S.p.a.	Viale Enzo Ferrari 8/10/12, IT-30014 Cavarzere (VE), Italy	8068
Cicli Frera s.n.c.	IT-35020 Arzergrande (PD), Italy	8205	Cicli Frera S.n.c. di Antonio e Vittorio Fontana & C.	Viale dell'industria 6, IT-35020 Arzergrande (PD), Italy	8205
Cicli Lombardo SpA	Via Roma 233, IT-91012 Buseto Palizzollo, Italy	A271	Cicli Lombardo S.p.a.	Via Roma 169, IT-91012 Buseto Palizzollo (TP), Italy	A271
Cicli Roveco di Veronese Paolo & C. S.A.S.	Via Umberto I n.508, IT-45023 Costa Di Rovigo (RO), Italy	A402	Cicli Roveco di Veronese Paolo & C. S.A.S.	Via Umberto I 508, IT-45023 Costa Di Rovigo (RO), Italy	A402
Cobran S.R.L.	Via Della Zingarina 6, IT-47900 Rimini (RN), Italy	A246	COBRAN S.r.l.	Via Della Zingarina 6, IT-47924 Rimini (RN), Italy	A246
Credat Industries a.s.	V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Slovakia	A662	CREDAT INDUSTRIES a.s.	V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Slovakia	A662

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
CROSS Ltd	1 Hadji Dimitar Street, BG-3400 Montana, Bulgaria	A810	CROSS Ltd	Hadji Dimitar Street 1, BG -3400 Montana, Bulgaria	A810
Csepel Bicycle Manufacturing and Sales Company LTD	Duna Lejáró 7, HU-1211 Budapest, Hungary	A555	Csepel Bicycle Manufacturing and Sales Company LTD	Duna Lejáró 7, HU-1211 Budapest, Hungary	A555
Cycles France Loire	Avenue de l'industrie, FR-42160 Saint- Cyprien, France	8963	Cycles France Loire	Avenue de l'industrie, FR- 42160 Saint- Cyprien, France	C005
Cycle-Union GmbH	An der Schmiede 4, DE-26135 Oldenburg, Germany	8489	Cycle-Union GmbH	An der Schmiede 4, DE-26135 Oldenburg, Germany	8489
Cycleurope Industries	FR-10100 Romilly- sur-Seine, France	8963	Cycleurope Industries	161 Rue Gabriel Péri, FR-10100 Romilly- sur-Seine, France	C007
Cycleurope Sverige AB	SE-43282 Varberg, Sweden	8963	Cycleurope Sverige AB	c/o Monark AB, SE-432 82 Varberg, Sweden	C008
Cycling Sports Group Europe B.V.	Hanzepoort 27, NL-7575 DB Oldenzaal, Netherlands	A686	Cycling Sports Group Europe B.V.	Hanzepoort 27, NL-7575DB Oldenzaal, Netherlands	A686
Cyclopodilatiki SA	EL-54627 Thessaloniki, Greece	8768	Cyclopodilatiki S.A.	Minotavrou 16, EL-54627 Thessaloniki, Greece	8768
Denver SRL	Via Primo Maggio 32, IT-12025 Dronero (CN), Italy	8088	Denver S.r.l..	Via Primo Maggio 32, IT-12025 Dronero (CN), Italy	8088
Derby Cyclewerke GmbH	DE-49661 Cloppenburg, Germany	8963	Derby Cycle Werke GmbH	Siemensstraße 1-3, DE-49661 Cloppenburg, Germany	C009
Diamant Fahrradwerke GmbH	Schönaicher Straße 1, DE-09232 Hartmannsdorf, Germany	A346	Diamant Fahrradwerke GmbH	Schönaicher Straße 1, DE -09232 Hartmannsdorf, Germany	A346
Dino Bikes S.p.a.	Via Cuneo 11, IT-12011 Borgo San Dalmazzo, Italy	A327	Dino Bikes S.p.a.	Via Cuneo 11, IT-12011 Borgo San Dalmazzo (CN), Italy	A327
Engelbert Meyer GmbH	DE-49692 Sevelten, Germany	8963	Engelbert Meyer GmbH	Hauptstraße 31, DE-49692 Cappeln, Germany	C010
Esmaltina	PT-3782, Sangalhos Codex, Portugal	8065	Esmaltina- Auto ciclos S.A.	Rua do salgueiro 47, PT-3780-103 Sangalhos, Portugal	C011

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Éts René Valdenaire SA	FR-88204, Remiremont Cedex, France	8083	Établissements René Valdenaire S.A.	Rue des Poncées, FR-88200 Saint-les-Remiremont, France	8083
Ets Th Brasseur SA	Rue des Steppes 13, BE-4000 Liège, Belgium	B294	EtablissementsTh. Brasseur S.A.	Rue des Steppes 13, BE-4000 Liège, Belgium	B294
Euro Bike Products	ul. Ostrowska 498, 498A, PL -61-324 Poznań, Poland	A849	Euro Bike Products	ul. Ostrowska 498, 498A, PL -61-324 Poznań, Poland	A849
F.A.A.C. s.n.c. di Sbrissa Filli & C.	Via Monte Antelao 11/a, IT-31030 Bessica di Loria (TV), Italy	A377	F.A.A.C. s.n.c. di Sbrissa F.lli & C.	Via Monte Antelao 11, IT-31037 Loria (TV), Italy	A377
F.A.R.A.M. S.r.l.	Zona Industriale — Traversa della Meccanica, IT-02010 Santa Rufina di Cittaducale, Italy	A249	F.A.R.A.M. S.r.l.	Località Nucleo Industriale, IT-02015 Cittaducale (RI), Italy	A249
F.lli Masciaghi SpA	Via Gramsci 10, IT-20052 Monza (MI), Italy	8067	F.lli Masciaghi S.p.a.	Via Gramsci 10, IT-20900 Monza (MB), Italy	C012
F.lli Schiano S.R.L.	Via Ferdinando Del Carretto 26, IT-80100 Naples, Italy	A824	F.lli Schiano S.r.l.	Via Ferdinando Del Carretto 26, IT-80133 Napoli (NA), Italy	A824
F.lli Zanoni S.r.l.	Via C. Castiglioni 27, IT-20010 Arluno, Italy	A162	F.lli Zanoni S.r.l.	Via Castiglioni 27, IT-20010 Arluno (MI), Italy	A162
Fabbrica Biciclette Trubbiani Srl	Santa Maria in Selva Via Arno 1, IT-62010 Treia (MC), Italy	A232	Fabbrica Biciclette Trubbiani S.r.l.	Via Arno,1, Santa Maria in Selva, IT-62010 Treia (MC), Italy	A232
FHMM Sp. z o.o.	ul. Ciecholewicka 29, PL-55-120 Oborniki Śląskie, Poland	A548	FHMM Sp. z o.o.	ul. Ciecholowicka 29, PL-55-120 Oborniki Śląskie, Poland	A548
Firma Wielobranżowa »Mexller« — Artur Nowak	ul. Romera 4/20, PL-42-200 Częstochowa, Poland	A697	Artur Nowak Firma WielobranżMexller	ul. Romera 4/20, PL -42-215 Częstochowa, Poland	A697
FIV Edoardo Bianchi SpA	IT-24047 Treviglio (BG), Italy	8079	F.I.V. Edoardo Bianchi S.p.a.	Via delle Battaglie 5, IT-24047 Treviglio (BG), Italy	8079
Flanders NV	BE-9550 Herzele, Belgium	8522	Flanders NV	Daalkouterlaan 1, BE-9550 Herzele, Belgium	8522
GFM Bike di Ingarao Franco	Via Circonvallazione 32, IT-94011 Agira (EN) Sicilia, Italy	A360	G.F.M. Bike di Franco Ingarao	Contrada Consolazione, IT-94011 Agira (EN), Italy	A360

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Ghost-Bikes GmbH	An der Tongrube 3, DE-95652 Waldsassen, Germany	8523	Ghost-Bikes GmbH	An der Tongrube 3, DE-95652 Waldsassen, Germany	8523
Giant Europe Manufacturing BV	NL-8218 Lelystad, Netherlands	8328	Giant Europe Manufacturing B.V.	Pascallaan 66, NL-8218 Lelystad, Netherlands	8328
Giubilato Cicli S.r.l.	Via Gaidon 3, IT-36067 S.Giuseppe di Cassola, Italy	8604	Giubilato Cicli S.r.l.	Via Pavane 6/A, IT-36065 Mussolente (VI), Italy	8604
Goldbike—Industria de Bicicletas Lda	R. Flores, PT-3780 594 Poutena- Vilarinho do Bairro, Portugal	A777	Goldbike—Industria de Bicicletas Lda	Rua das Flores, PT-3780 594 Poutena- Vilarinho do Bairro, Anadia, Portugal	A777
Gruppo Bici S.p.A.	Via Pitagora 15, IT-47521 Cesena, Italy	8005	Gruppo Bici S.r.l.	Via Pitagora 15, IT-47521 Cesena (FO), Italy	8005
GTA My Bicycle SAS	Viale Stazione 55, IT-35029 Pontelongo, Italy	A221	GTA My Bicycle S. A.S.	Via Borgo Rossi 22, IT-35028 Piove di Sacco (PD), Italy	A221
Heinrich Böttcher GmbH & Co KG	Waldstraße 3, DE-25746 Wesseln/ Heide, Germany	A415	Böttcher Fahrräder GmbH	Waldstraße 3, DE-25746 Wesseln, Germany	A415
Heinz Kettler GmbH & Co. KG	Postfach 1020, DE-59463 Ense-Parsit Hauptstraße 28, D- 59469 Ense-Parsit, Germany	A469	Heinz Kettler GmbH & Co. KG	Hauptstraße 28, DE-59469 Ense, Germany	A469
Helkama Velox Oy	Santalantie 22, FI- 10960 Hanko Pohjoinen, Finland	A825	Helkama Velox Oy	Santalantie 22, FI-10960 Hanko Pohjoinen, Finland	A825
IB Sp. z o.o. Zakład Pracy Chronionej	ul. Miłośników Podhala 1, PL-34-425 Biały Dunajec, Poland	A539	IB Sp. z o.o. Zakład Pracy Chronionej	ul. Miłośników Podhala 1, PL-34-425 Biały Dunajec, Poland	A539
Ideal Europe Sp. z o.o.	ul. Metalowa 11, PL-99-300 Kutno, Poland	A540	Ideal Europe Sp. z o.o.	Ul. Bohaterów walk nad bzurą 2, PL-99- 300 Kutno, Poland	A540
IKO Sportartikel Handels GmbH	Kufsteiner Strasse 72, DE -83064 Raubling, Germany	A227	IKO Sportartikel Handels GmbH	Kufsteiner Strasse 72, DE -83064 Raubling, Germany	A227
IMACycles Bicicletas e Motociclos LDA	Z.I. Oiã — Apartado 117, PT-3770-059 Oliveira do Bairro, Portugal	A487	IMACYCLES-Acessorios Para Bicicletas e Motociclos LDA	Z.I. Oiã — Apartado 117 lote 5, PT-3770- 059 Oliveira do Bairro, Portugal	A487

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Ing. Jaromír Březina	Foglarova 2896/11, CZ – 787 01 Šumperk, Czech Republic	A776	Ing. Jaromír Březina	Foglarova 2896/11, CZ – 787 01 Šumperk, Czech Republic	A776
Inter Bike Imp. Export, Lda.	Zona Industrial de Vagos, Lote 27, PO Box 132, PT-3840, Vagos, Portugal	8296	Inter bike — Importação e Exportação Lda	Zona Industrial de Vagos Lote 27, PO Box 132, PT-3840 385 Vagos, Portugal	8296
Intersens Bikes & Parts B.V.	Bedrijvenpark Twente 170, NL-7602KF Almelo, Netherlands	A090	Intersens Bikes & Parts B.V.	Bedrijvenpark Twente 170, NL-7602KE Almelo, Netherlands	A090
Jan Janssen Fietsen B.V.	NL-4631 SR Hoogerheide, Netherlands	8078	Jan Janssen Fietsen B.V.	Voltweg 11, NL-4631SR Hoogerheide, Netherlands	8078
Jan Zasada Biuro Ekonomiczno- Handlowe	ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Poland	A542	Jan Zasada Biuro Ekonomiczno- Handlowe	ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Poland	A542
JETLANE SAS	4, boulevard de Mons, FR -59650 Villeneuve d'Ascq, France	A968	JETLANE S.A.S.	4 boulevard de Mons, FR -59650 Villeneuve d'Ascq, France	A968
Jozef Kender-Kenzel	Imeľ č. 830, SK-946 52 Imeľ, Slovakia	A557	Jozef Kender- Kenzel	Piesková 437/9A, SK-946 52 Imeľ, Slovakia	A557
KELLYS BICYCLES s. r.o.	Slnečná cesta 374, SK-922 01 Veľké Orvište, Slovakia	A551	KELLYS BICYCLES s.r.o.	Slnečná cesta 374, SK-922 01 Veľké Orvište, Slovakia	A551
Kokotis A. Bros S.A.	5th klm of Larissa- Falani, EL-41001 Larissa, Greece	A201	Kokotis A. Bros S.A.	5th klm of Larissa- Falani, EL-41500 Larissa, Greece	A201
Koliken Kft	Széchenyi u. 103, HU-6400 Kiskunhalas, Hungary	A616	Koliken MAGYAR- CSEH és SZLOVÁK Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság	Széchenyi u. 103, HU-6400 Kiskunhalas, Hungary	A616
Koninklijke Gazelle N.V.	Wilhelminaweg 8, NL -6951 BP Dieren, Netherlands	8609	Koninklijke Gazelle N.V.	Wilhelminaweg 8, NL -6951BP Dieren, Netherlands	8609
KOVL spol. sro.	Choceradská 3042/20, CZ-141 00 Praha, Czech Republic	A838	KOVL spol. sro.	Choceradská 3042/20, CZ-14100 Praha 4, Czech Republic	A838
KROSS S.A.	ul. Leszno 46, PL-06- 300 Przasnysz, Poland	A543	KROSS S.A.	ul. Leszno 46, PL-06- 300 Przasnysz, Poland	A543

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
KTM Fahrrad GmbH	AT-5230 Mattighofen, Austria	8068	KTM Fahrrad GmbH	Harlochner straß 13, AT-5230 Mattighofen, Austria	C013
Kurt Gudereit GmbH & Co. KG	DE-33607 Bielefeld, Germany	8524	Kurt Gudereit GmbH & Co. KG Fahrradfabrik	Am Strebkamp 14, DE-33607 Bielefeld, Germany	8524
Kwasny & Diekhöner GmbH	Herforder Straße 331, DE-33609 Bielefeld, Germany	A993	Kwasny & Diekhöner GmbH	Herforder Straße 331, DE- 33609 Bielefeld, Germany	A993
Lapierre SA	FR-21005 Dijon Cedex, France	8067	CYCLES LAPIERRE	6-10 Rue Edmond Voisenet, FR-21000 Dijon Cedex, France	C006
Leader – 96 Ltd.	19 Sedianka Str., BG-4003 Plovdiv, Bulgaria	A813	Leader – 96 Ltd.	Sedyanka 19, BG – 4003 Plovdiv, Bulgaria	A813
Lenardon Lida/Cicli Bandiziol	Via Provinciale 5, IT-33096 San Martino al Tagliamento (PN), Italy	A172	Lenardon Lida	Via Provinciale 5, IT-33098 San Martino al Tagliamento (PN), Italy	A172
Look Cycle International S.A.	27, rue du Docteur Léveillé, FR-58000 Nevers, France	A781	Look Cycle International S.A.	27 rue du Docteur Léveillé, FR-58000 Nevers, France	A781
Ludo Cycles	BE-3070 Kortenberg, Belgium	8750	Ludo N.V.	Karel Van Miertstraat 7, BE-3070 Kortenberg, Belgium	8750
Manufacture Française Du Cycle	27 rue Marcel Brunelière, FR-44270 Machecoul, France	8963	Manufacture Française Du Cycle	27 rue Marcel Brunelière, FR-44270 Machecoul, France	C014
Mara CICLI Srl	Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio VA, Italy	8983	Mara CICLI S.r.l.	Via della Pergola 5, IT -21052 Busto Arsizio (VA), Italy	8983
Master Bike, s.r.o.	Sadová 2, CZ-789 01 Zábřeh na Moravě, Czech Republic	A552	Master Bike s.r.o.	Sadová 2205/2, CZ -789 01 Zábřeh, Czech Republic	A552
Maxbike Ltd	Svatoplukova 2771, CZ-700 30 Ostrava-Vitkovice, Czech Republic	A664	Maxbike s.r.o.	Svatoplukova 2771/1, CZ-700 30 Vitkovice, Ostrava, Czech Republic	A664
Maxcom Ltd	Golyamokonarsko shosse Str. 1, BG-4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	A812	Maxcom	Golyamokonarsko Shose Str. 1, BG-4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	A812
Maxtec Ltd	Golyamokonarsko shose Str. 1, BG-4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	A991	Maxtec Ltd	Golyamokonarsko shose Str. 1, BG-4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	A991

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
MBM SRL	Via Emilio Levante 1671/73/75, IT-47023 Cesena (FC), Italy	8067	MBM S.r.l.	Via Emilia Levante 1671/73/75, IT-47521 Cesena (FC), Italy	C015
Metelli di Metelli Maria Rosa E C. S. A.S.	Via Trento 68, IT-25030 Trenzano (BS), Italy	A979	New Metelli di Metelli Maria Rosa & C. S.A.S.	Via Trento 68, IT-25030 Trenzano (BS), Italy	A979
MIFA Mitteldeutsche Fahrradwerke AG	Kyselhäuser Strasse 23, DE-06526 Sangerhausen, Germany	8009	MIFA-Bike GmbH	Kyselhäuser Strasse 23, DE-06526 Sangerhausen, Germany	8009
Montana srl	IT-12060 Magliano ALPI, Italy	8068	Montana SRL	Via Domenico Rossi 70, IT-12060 Magliano Alpi (CN), Italy	C016
Motomur S.L.	Ctra. Mazarron, Km. 2, ES-30120 EL PALMAR (Murcia), Spain	A436	Motomur S.L.	Avda. Castillo de la asomada 6, ES-30120 El Palmar (Murcia), Spain	A436
N.V. Race Productions	Ambachtstraat 19, BE-3980 Tessenderlo, Belgium	A576	N.V. Race Productions	Beverlosesteenweg 85, BE-3583 Beringen, Belgium	A576
Neuzer Kerékpár Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Eötvös u. 48, HU-2500 Esztergom, Hungary	A545	Neuzer Kerékpár Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Mátyás király u. 45, HU-2500 Esztergom, Hungary	A545
Nikos Maniatopoulos sa	EL-26500 Ag Vassilios-Patras, Greece	8062	NIKOS MANIATOPOULOS S.A.	Kosti Palama & Solonos, EL-26504 Agios Vasileios-Patras, Greece	8062
Norta NV	Stradsestraat 17, BE-2250 Olen, Belgium	A413	Norta N.V.	Stradsestraat 39, BE-2250 Olen, Belgium	A413
Novus Bike s.r.o.	Vančurova 2985/20, CZ-746 01 Předměstí Opava 1, Czech Republic	A553	Novus Bike s.r.o.	Vančurova 2985/20, CZ-746 01 Předměstí Opava, Czech Republic	A553
NV Minerva	BE-3580 Beringen, Belgium	8330	NV Minerva	Schoebroekstraat 38, BE-3583 Paal- Beringen, Belgium	8330
Olimpia Kerékpár Kft.	Ostorhegy u. 4, HU -1164 Budapest, Hungary	A554	Olimpia Kerékpár Kft.	Ostorhegy u 4, HU-1164 Budapest, Hungary	A554
Olmo Giuseppe SpA	IT-17015 Celle Ligure (SV), Italy	8981	Olmo Giuseppe S.p.a.	Via Poggi 22, IT -17015 Celle Ligure (SV), Italy	8981

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
OLPRAN Spol. s.r.o.	Libušina 101, CZ-772-11 Olomouc, Czech Republic	A546	OLPRAN Spol. s.r.o.	Libušina 526/101, CZ-772-11 Olomouc- Chvákovice, Czech Republic	A546
Orbea S. Coop Ltd	ES-48269 Mallabia, Spain	8069	Orbea S. Coop Ltd	Poligono Industrial Goitondo s/n, ES-48269 Mallabia- Bizkaia, Spain	8069
Órbita-Bicicletas Portuguesas Lda	PT-3751 Àgueda Codex, Portugal	8082	Órbita-Bicicletas Portuguesas Lda	Rua da Fonta Nova 616, -Povoa da Carvalha, PT-3750- 720 Recardães, Portugal	8082
Oxyprod S.r.l.	Via Morone Gerolamo 4, IT-20121 Milano MI, Italy	8085	Oxyprod S.r.l.	Via Morone Gerolamo 4, IT-20121 Milano (MI), Italy	8085
Pantherwerke	Alter Postweg 190, DE-32584 Löhne, Germany	8963	Panther International GmbH	Alter Postweg 190, DE-32584 Löhne, Germany	C017
Paul Lange & Co. OHG	Hofener Strasse 114, DE-70372 Stuttgart, Germany	A288	Paul Lange & Co. OHG	Hofener Strasse 114, DE-70372 Stuttgart, Germany	A288
PFIFF Vertriebs GmbH	Wilhelmstrasse 49, DE-49610 Quakenbrück, Germany	A668	PFIFF Vertriebs GmbH	Wilhelmstrasse 49-51, DE-49610 Quakenbrück, Germany	A668
Planet'Fun S.A.	FR-17180 Périgny, France	8767	Planet'Fun S.A.	les 4 chevaliers, Rond- point de la Republique, FR-17180 Périgny, France	8767
Prestige Rijwielen N.V.	Zuiderdijk 25, BE-9230 Wetteren, Belgium	A737	Prestige Rijwielen N.V.	Zuiderdijk 25, BE-9230 Wetteren, Belgium	A737
Promiles	FR-59650 Villeneuve d'Ascq, France	8963	Promiles	4 Boulevard de Mons, FR-59650 Villeneuve d'Ascq, France	C018
Prophete GmbH	DE-33378 Rheda- Wiedenbrück, Germany	8963	Prophete GmbH & Co. KG	Lindenstrasse 50, DE-33378 Rheda- Wiedenbrück, Germany	C019
Przedsiębiorstwo Handlowo- Produkcyjne UNIBIKE Jerzy Orłowski, Piotr Drobotowski Sp. Jawna	ul. Przemysłowa 28B, PL-85-758 Bydgoszcz, Poland	A556	UNIBIKE K. Orłowska, P. Drobotowski Sp.J.	ul. Przemysłowa 28B, PL-85-758 Bydgoszcz, Poland	A556

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Puky GmbH & Co. KG	Fortunastraße 11, DE-42489 Wülfrath, Germany	A778	Puky GmbH & Co. KG	Fortunastraße 11, DE-42489 Wülfrath, Germany	A778
Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, DE-56244 Freirachdorf, Germany	A850	Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, DE-56244 Freirachdorf, Germany	A850
RGVS Ibérica Unipessoal Lda	Rua Central de Mandim, Barca, Castelo da Maia, PT-4475-023 Maia, Portugal	A320	RGVS Ibérica Unipessoal Lda	Rua Central de Mandim- Barca, Castelo da Maia, PT-4475-023 Maia, Portugal	A320
Rijwielen en Bromfietsenfabriek L'Avenir NV	Posthoornstraat 1, BE-2500 Lier, Belgium	A826	L'Avenir	Posthoornstraat 1, BE-2500 Lier, Belgium	A826
Robifir Bike Ltd	3A Kosta Bosilkov Street, BG- 2700 Blagoevgrad, Bulgaria	A815	Robifir Bike LTD	Kosta Bosilkov Street 3A, BG- 2700 Blagoevgrad, Bulgaria	A815
Rose Versand GmbH	Schersweide 4, DE-46395 Bocholt, Germany	A897	ROSE Bikes GmbH	Schersweide 4, DE-46395 Bocholt, Germany	A897
S.C. Madirom Prod S.R.L.	Strada Ștefan Procopiu nr.1, RO-300647 Timișoara, județul Timiș, Romania	A896	S.C. Madirom Prod S.r.l.	Strada Ștefan Procopiu 1, RO-300647 Timișoara, Județ Timiș, Romania	A896
S.N.C. Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fontana & C.	Via Galileo Galilei 12/A, IT-35028 Piove di Sacco (PD), Italy	A167	S.N.C. Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fontana & C.	Via Galileo Galilei 12/A, IT-35028 Piove di Sacco (PD), Italy	A167
Sangal — Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado — Apartado 21, PT-3781-908 Sangalhos, Portugal	A407	Sangal — Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado — Apartado 21, PT-3781-908 Sangalhos, Portugal	A407
Savoye	FR-01470 Serrières de Briord, France	8080	Etablissements Savoye et Cie	Rue de l'industrie, FR-01470 Serrières de Briord, France	8080
SC Eurosport DHS SA	Strada Sântuhalm nr. 35A, Deva, județul Hunedoara, RO, Romania	A817	Eurosport DHS SA	Santuhalm Street 35A, RO – 330004 Județ Hunedoara Deva, Romania	A817
Schauff GmbH & Co. KG	In der Wässerscheidt 56, DE-53424 Remagen, Germany	8973	Fahrradfabrik Schauff GmbH & Co. KG	Wässerscheidt 56, DE-53424 Remagen, Germany	8973

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Schiano srl	IT-80020 Frattaminore (NA), Italy	8084	Schiano S.r.l.	Via Viggiano 44, IT -80020 Frattaminore (NA), Italy	8084
Scout snc	IT-20020 Grancia di Lainate (MI), Italy	8081	Scout S.n.c	Via Pogliano 36, IT -20020 Lainate (MI), Italy	8081
SFM GmbH	Strawinskystraße 27b, DE-90455 Nürnberg, Germany	A485	SFM GmbH	Strawinskystraße 27b, DE-90455 Nürnberg, Germany	A485
Simplon Fahrrad GmbH	Oberer Achdamm 22, AT-6971 Hard, Austria	A045	Simplon Fahrrad GmbH	Oberer Achdamm 22, AT-6971 Hard, Austria	A045
Sintema Sport S.r.l.	Via delle Valli 07, IT-20847 Albiate (MB), Italy	A970	Sintema Sport S.r.l.	Via delle Valli 7, IT-20847 Albiate (MB), Italy	A970
Skeppshultcykeln AB	Storgatan 78, SE-333 03 Skeppshult, Sweden	A745	Skeppshultcykeln AB	Storgatan 78, SE-333 03 Skeppshult, Sweden	A745
Skilledbike Sp. z o.o.	Olszanka 109, PL-33-386 Podegrodzie, Poland	A966	Skilledbike Sp. z o.o.	Olszanka 109, PL-33-386 Podegrodzie, Poland	A966
Special Bike Società Cooperativa	Via dei Mille n. 50, IT-71042 Cerignola (FG), Italy	A533	Special Bike Società Cooperativa	Via Nizza 20, IT-71042, Cerignola (FG), Italy	A533
Speedcross di Torretta Luigi E C. s.n.c.	Corso Italia 20, IT -20020 Vanzaghello (MI), Italy	A163	Speedcross di Torretta Luigi E C. s.n.c.	Corso Italia 20, IT -20020 Vanzaghello (MI), Italy	A163
Sprick Rowery Sp. z o.o.	ul. Świerczewskiego 76, PL-66-200 Świebodzin, Poland	A571	Sprick Rowery Sp. z o.o.	ul. Świerczewskiego 76, PL-66-200 Świebodzin, Poland	A571
Star Ciclo, Montagem Comercialização de Bicicletas Lda	Vale do Grou Aguada de Cima, PT-3750-064 Águeda, Portugal	A445	Star Ciclo, Montagem Comercialização de Bicicletas Lda	Zona industrial de Barro 402, PT-3750-353 Águeda, Portugal	A445
Star Due S.r.l.	Via De Gasperi 55, IT-31010 Coste di Maser, Italy	A432	Star Due S.r.l.	Via De Gasperi 55, IT-31010 Frazione: Coste, Maser (TV), Italy	A432
Stevens Vertriebs GmbH	Asbrookdamm 35, DE - 22115 Hamburg, Germany	A774	Stevens Vertriebs GmbH	Asbrookdamm 35, DE- 22115 Hamburg, Germany	A774
Tecno Bike s.r.l.	Via del Lavoro sn., IT-61030 Canavaccio di Urbino (PU), Italy	8612	Tecno Bike S.r.l.	Via del Lavoro 22, IT-61030 Canavaccio, Urbino (PS), Italy	8612

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
Telai Olagnero SRL	Strada Valle Maira, IT-12020 Roccabruna, Italy	A403	Telai Olagnero S.r.l.	Strada Valle Maira 141, IT-12020 Roccabruna (CN), Italy	A403
TG Supplies GmbH	Gablonzer Straße 10, DE-76185 Karlsruhe, Germany	A794	TG Supplies GmbH	Gablonzer Straße 10, DE-76185 Karlsruhe, Germany	A794
Thompson SA	BE-7860 Lessines, Belgium	8491	Thompson	Lessensestraat 110, BE-9500 Geraardsbergen, Belgium	8491
TNT Cycles	ES-17180 Vilablareix (Girona), Spain	8963	TNT Cycles S.L.	C/Mosquerola 61-63, ES-17180 Vilablareix (Girona), Spain	C020
Toim SL	C/Jarama, Parcela 138 Poligono Industrial, ES-45007 Toledo, Spain	A384	Toim S.L.	Calle Rio Jarama 90 Poligono Industrialde Toledo ES-45007 Toledo, Spain	A384
Tolin Przedsiębiorstwo Prywatne Jerzy Topolski	Łęg Witoszyn, PL-87-811 Fabianki, Poland	A586	Tolin Przedsiębiorstwo Prywatne Jerzy Topolski	Łęg Witoszyn 5a, PL-87-811 Fabianki, Poland	A586
TRENGA DE Vertriebs GmbH	Großmoordamm 63-67, DE-21079 Hamburg, Germany	A746	TRENGA DE Vertriebs GmbH	Großmoordamm 63-67, DE-21079 Hamburg, Germany	A746
UAB Baltik Vairas	Pramonės g. 3, LT-78138 Siauliai, Lithuania	A547	UAB Baltik Vairas	Pramonės g. 3, LT-78138 Siauliai, Lithuania	A547
Unicykel AB	Aröds Industriväg 14, SE-422 43 Hisings Backa, Sweden	A967	Unicykel AB	Aröds Industriväg 14, SE-422 43 Hisings Backa, Sweden	A967
Van den Berghe NV	BE-9100 Sint-Niklaas, Belgium	8073	Van den Berghe N.V.	Industriepark noord 24, BE-9100 Sint-Niklaas, Belgium	8073
Velomania Ltd	Dimitar Nestorov Street bl. 120, BG-1612 Sofia, Bulgaria	A814	Velomania Ltd	Dimitar Nestorov Street bl. 120, BG-1612 Sofia, Bulgaria	A814
Velomarche di Giunta Giancarlo & C. SNC	Via Piemonte 5/7, IT-61020 Montecchio (PS), Italy	A231	Velomarche di Giunta Giancarlo & C. s.n.c.	Via Piemonte 5/7, IT-61022 frazione: Montecchio, Vallefoglia (PS), Italy	A231
VICINI di Vicini Ottavio e Figli s.n.c.	via dell'Artigianato 284, IT-47023 Cesena (FO), Italy	A233	VICINI di Vicini Ottavio e Figli s.n.c.	via dell'Artigianato 284, IT-47521 Cesena (FO), Italy	A233
Vizija Sport d.o.o.	Tržaška cesta 77, SI – 1370 Logatec, Slovenia	A630	Vizija Sport d.o.o.	Tržaška cesta 77, SI – 1370 Logatec, Slovenia	A630

Tidligere henvisninger			Ajourførte henvisninger		
Navn	Adresse	Taric-tillægs-kode	Ajourført navn	Ajourført adresse	Ajourført Taric-tillægs-kode (*)
W.S.B. Hi-Tech Bicycle Europe B.V.	NL-9206 AG Drachten, Netherlands	8979	W.S.B. Hi-Tech Bicycle Europe B.V.	De Hemmen 91, NL-9206AG Drachten, Netherlands	8979
Wilier Triestina S.p.a.	Via Fratel Venzo 11, IT-36028 Rossano Veneto (VI), Italy	A963	Wilier Triestina S.p.a.	Via Fratel M. Venzo 11, IT-36028 Rossano Veneto (VI), Italy	A963
Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Strasse 6, DE-97526 Sennfeld, Germany	A894	Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, DE-97526 Sennfeld, Germany	A894
Yakari Spa	Via Kennedy 44, IT-25028 Verolanuova, Italy	8071	Yakari S.r.l.	Via Kennedy 44, IT-25028 Verolanuova (BS), Italy	8071
ZPG GmbH & Co. KG	Ludwig-Hüttner Straße 5-7, DE-95679 Waldershof, Germany	8490	ZPG GmbH & Co. KG	Ludwig-Hüttner Straße 5-7, DE -95679 Waldershof, Germany	8490
Zweirad Paulsen	Hauptstraße 80, DE-49635 Badbergen, Germany	A566	Zweirad Paulsen	Industriestraße 30, DE- 49565, Bramsche, Germany	A566

(*) De følgende fritagne parter oprindeligt omfattet af Taric-tillægskode 8963 tildeles nye entydige koder: Accell Nederland B.V. (C004), Cycles France Loire (C005), Cycleurope Industries (C007), Cycleurope Sverige AB (C008), Derby Cycle Werke GmbH (C009), Engelbert Meyer GmbH (C010), Manufacture Française Du Cycle (C014), Panther International GmbH (C017), Promiles (C018), Prophete GmbH (C019) og TNT Cycles (C020). Den følgende fritagne part oprindeligt omfattet af Taric-tillægskode 8065 tildeles den følgende kode: Esmaltina (C011). De følgende fritagne parter oprindeligt omfattet af Taric-tillægskode 8067 tildeles de følgende koder: CYCLES LAPIERRE (C006), F.lli Masciagli S.p.a. (C012) og MBM S.r.l. (C015). De følgende fritagne parter oprindeligt omfattet af Taric-tillægskode 8068 tildeles de følgende koder: Montana S.r.l. (C016) og KTM Fahrrad GmbH (C013).

BILAG II

Liste over parter, hvis fritagelse er tilbagekaldt

Navn	Adresse	Land	Taric-tillægskode
A & J Europe Bicycle Manufacturing Ltd.	Unit G, Mochdre Enterprise Park Newtown, Powys SY16 4LE	Det Forenede Kongerige	A126
Accell Hercules Fahrrad GmbH und Co KG	Industriestrasse 32-40, 90616 Neuhausen/Zenn	Tyskland	8963
ADD SA	28820 Madrid	Spanien	8085
AGECE — Montagem e Comercio De Bicicletas, S.A.	Zona Ind. Barro — Apartado 514, 3754-909 Agueda	Portugal	A466
AMP Welding, s.r.o.	Orlové 165, 01701 Považská Bystrica	Slovakiet	A572
ASWEL	12025 Dronero (Cuneo)	Italien	8086
Athletic Manufacturing Sp. z o.o.	ul. Strefowa 7, 75-202 Koszalin	Polen	A568
Aurora Srlt	31029 Vittorio Veneto (TV)	Italien	8033
Bike Systems GmbH	Freiherr-vom-Stein-Strasse 31, 99734 Nordhausen	Tyskland	8034
BI-KI SpA	Via Ponte Gobbo,12, 24060 Telgate (BG)	Italien	8608
Birrodas Lda	3780 Anadia	Portugal	8085
Blue Ocean Hungary Ltd.	Sukorói u. 8, 8097 Nadap	Ungarn	A858
B-TECH SA	Ag. Panteleimonas — N.Santa Dimou Gallikou — Kilkis 61100	Grækenland	A411
CAPRI-Ne Kft.	Kiskút útja 1, 8000 Székesfehérvár	Ungarn	A562
Carnielli Fitness SpA	Via Menarè 296, 31029 Vittorio Veneto	Italien	A423
Carraro SRL Industria Cicli	Via Caduti del Lavoro 14, 35010 Villafranca Padovana (PD)	Italien	A173
Checker Pig GmbH	Venusberger Strasse 42, 09430 Drebach	Tyskland	A322
Cicli Bimm SRL	Via Bisenzio 55, 59013 Montemurlo (PO)	Italien	8077
Cicli Douglas di Battistello Albano & C. SNC	Via Copernico, 3-Z.I., – 35028 Piove di Sacco (PD)	Italien	A169
Cicli Olimpica di Sarto Simone & C. s.n.c.	Via Pietro Maroncelli 4, 35010 Vigonza (PD)	Italien	A229
Cicli Roger di Rubin Giorgio Sas	Via delle Industrie, 2/72, 30020 Meolo	Italien	A422
Concept Cycling, Ltd	Unit 7/8 Shield Drive Wardley Ind Est, Worsley, Manchester M28 2QB	Det Forenede Kongerige	8622

Navn	Adresse	Land	Taric-tillægskode
Confersil — Motorizadas e Bicicletas, Lda	AP 37, 3751 Agueda Codex	Portugal	8037
CSEKE Trade Kft	Központi út 21-47, 1211	Ungarn	A685
Cycle Citi Corporation Ltd	Unit 13, Llandegai Ind. Estate Bangor, Gwynedd LL57 4 YH	Det Forenede Kongerige	A230
Cycles Messina	57280 Semecourt	Frankrig	8069
Decathlon Sp. z o. o.	Malborska 53, 03-286 Warsaw	Polen	A696
Denver France	1, rue Carrerot, 64400 Moumour	Frankrig	8607
Dutch Bicycle Group B.V.	Adrieaan Banckertstraat 7, 3115 JE Schiedam	Nederlandene	A287
Enik GmbH	57473 Wenden	Tyskland	8066
Epple Zweirad GmbH	Mittereschweg, 1 87700 Memmingen	Tyskland	A376
EUROBIK, s.r.o.	Bardejovská 36, 08006 Prešov	Slovakiet	A575
Eurobike Kft	Zengő utca 58, 7693 Pécs-Hird	Ungarn	A624
EXPLORER group s.r.o.	74267 Ženkla 167	Tjekkiet	A563
Fa. Alfred Fischer	76229 Karlsruhe	Tyskland	8963
Falter Bike GmbH & Co KG	Bunzlauer Strasse 15, 33719 Bielefeld	Tyskland	A125
FIB SpA	Via Canegge 8, 60032 Castelplanio	Italien	8327
Field ABEE	Industrial Area of Thessaloniki, A5 Road, 57022 Sindos	Grækenland	8034
Forza A/S	Industrivej 20, 5750 Ringe	Danmark	A289
Gatsoulis	Vitinis 26, 14342 New Philadelphia, Athens	Grækenland	A350
GI Bike Srl	Via delle Industrie 14, 20050 Sulbiate (MI)	Italien	A170
J. Recker & Co. GmbH	Am Wiesenpfad 21, 53340 Meckenheim	Tyskland	A200
José Alvarez	Z.I. de l'Hippodrome, 32020 Auch Cedex 09	Frankrig	A374
Koga B.V.	Tinweg 9, 8445 PD Heerenveen	Nederlandene	A773
Kynast Bike GmbH	Artlandstrasse 55, 49610 Quakenbrück	Tyskland	A692
Kynast GmbH	Artlandstrasse 55, 49610 Quakenbrück	Tyskland	A284
Larcom Life Cycles International B.V.	7711 GP Nieuwleusen	Nederlandene	8056
LDM SAS	10, allée Ruby, 38500 Voiron	Frankrig	8331
Lew-Ways Ltd	Cannock WS11 3NB	Det Forenede Kongerige	8492
Love Bike s.r.l.	Strada Valle Maira 135/3, 12020 Roccabruna	Italien	A251

Navn	Adresse	Land	Taric-tillægskode
Manufacture de Cycles du Comminges (M.C.C.)	Z.I. Ouest, 31800 Saint-Gaudens	Frankrig	A690
Manufacture Viennoise de Cycles	38780 Estrablin	Frankrig	8069
MICPOL	ul. Myśliborska 93A m. 62, 03-185 Warszawa	Polen	A839
Muddyfox Limited	233/236 Nestles Avenue, Hayes Middlesex UB 3 4 RY	Det Forenede Kongerige	8963
Müller GmbH	Riedlerweg 7, 8054 Graz	Østrig	A978
Open Space Srl	Viale Europa 6/B Int. D, 35020 Roncaglia de Ponte San Nicolo Padova	Italien	A486
Ottobici s.r.l.	Z.I. località Terzerie, 84053 Cicerale (SA)	Italien	A243
Peripoli SpA	36075 Montecchio Maggiore (VI)	Italien	8068
Professional Cycle Manufacturing	B64 5AL Cradley Heath	Det Forenede Kongerige	8064
Pro-Fit Sportprodukte GmbH	Biaser Straße 29, 39261 Zerbst	Tyskland	A349
Quantum International SA	59770 Marly	Frankrig	8963
Raleigh	Nottingham NG7 2DD	Det Forenede Kongerige	8963
Rex Industri AB	Box 303, SE-30108 Halmstad	Sverige	A311
Rizzato & C (Cesare Rizzato)	35131 Padova	Italien	8067
S.B.B. srl	Via Cuneo 121/A, 12020 Cervasca	Italien	A164
Saracen Cycles Ltd	CV34 6TS, Warwick	Det Forenede Kongerige	8062
Sektor S.R.L.	Via Don Peruzzi – 27/b, 36027 Rosa (VI)	Italien	A956
Shivati Bicycles B.V.	Industrieterrein 4c, 5981 NK Panningen	Nederlandene	A321
Shock Blaze s.r.l.	Via Vittorio Veneto 29/31, 31020 S. Martino di Colle Umberto	Italien	A250
SIRLA Sociedade Industrial do Randam, Lda	Apartado 72, 3751 Agueda	Portugal	8602
Sparta Rijwielen-en Motorfabriek BV	7300 AA Apeldoorn	Nederlandene	8076
Steppenwolf Bikes GmbH	Keltenring 9, 82041 Oberhaching	Tyskland	A406
Tandem Group	York YO1 4YU	Det Forenede Kongerige	8963
Teikotec Bike-Trading GmbH	Robert-Bosch str. 6, 56727 Mayen	Tyskland	A328
TIESSE s.n.c. di Tosato Virginio & C.	Via Meucci 12, IT-35030 Caselle de Selvazzano Dentro (PD)	Italy	A724

Navn	Adresse	Land	Taric-tillægskode
Trade-Stomil Spółka z o. o.	ul. 6 Sierpnia 74, 90-646 Łódź	Polen	A574
United Bicycles Assembly NV	Oude Bunders 2030, 3630 Maasmechelen	Belgien	A347
United Bicycles NV	Oude Bunders 2030, 3630 Maasmechelen	Belgien	A467
Vaterland Werk	58805 Neuenrade	Tyskland	8063
Veneta Technologie Srl	Via Serenissima 4, 36075 Montecchio Maggiore (VI)	Italien	A254
Vern Special srl	20020 Lainate (MI)	Italien	8077
Victus International Trading S.A.	ul. Naramowicka 150, 61-619 Poznań	Polen	A588
VILAR-Indústrias Metalúrgicas S.A.	Rua Central do Ribeiro 512, 4745 Alvarelhos	Portugal	A248
Vivi Bikes Srl	Via Brescia 1, 26010 Pozzaglio ed Uniti	Italien	A428

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/832**af 28. maj 2015**

om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de udligningsforanstaltninger, der indførtes ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2013 på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, ved import af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) afsendt fra Malaysia og Taiwan, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia og Taiwan, og om at gøre denne import til genstand for registrering

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 af 11. juni 2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 23, stk. 4, og artikel 24, stk. 5,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

A. ANMODNING

- (1) Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) har modtaget en anmodning i henhold til grundforordningens artikel 23, stk. 4, og artikel 24, stk. 5, om at undersøge den mulige omgåelse af de udligningsforanstaltninger, der er indført for importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, og om at gøre importen af fotovoltaiske moduler af silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) afsendt fra Malaysia eller Taiwan, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia eller Taiwan eller ej, til genstand for registrering.
- (2) Anmodningen blev indgivet den 15. april 2015 af SolarWorld AG, som er EU-producent af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) og derfor en interesseret part i henhold til grundforordningens artikel 23, stk. 4.

B. VARE

- (3) Den vare, der er genstand for den mulige omgåelse, er fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium samt celler af den type, der benyttes i fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium (cellerne har en tykkelse på højst 400 mikrometer), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 og ex 8541 40 90 og med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, medmindre de er i transit som omhandlet i artikel V i GATT (»den pågældende vare«).
- (4) Følgende varettyper er udelukket fra definitionen af den pågældende vare:
 - solcelleopladere, der består af mindre end seks celler, er bærbare og kan levere elektricitet til udstyr eller oplade batterier
 - fotovoltaiske tyndfilmsprodukter
 - fotovoltaiske varer af krystallinsk silicium, der er permanent integreret i elektriske apparater, som ikke bruges til elproduktion, og hvor disse elektriske apparater bruger den elektricitet, som de(n) integrerede fotovoltaiske celle(r) af krystallinsk silicium genererer
 - moduler eller paneler med en udgangsspænding på højst 50 V jævnstrøm og en effekt, som ikke overstiger 50 W, udelukkende til direkte anvendelse som batteriopladere i systemer med samme spændings- og effektegenskaber.

⁽¹⁾ EUT L 188 af 18.7.2009, s. 93.

- (5) Den undersøgte vare er den samme som den, der er beskrevet i betragtning 3 og 4 ovenfor, men er afsendt fra Malaysia eller Taiwan, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia eller Taiwan, i øjeblikket henhørende under de samme KN-koder som den pågældende vare («den undersøgte vare»).

C. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (6) De gældende foranstaltninger, der ud fra et umiddelbart skøn bliver omgået, er de udligningsforanstaltninger, der blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2013 ⁽¹⁾ («de gældende foranstaltninger»).

D. BEGRUNDELSE

- (7) Anmodningen indeholder tilstrækkelige beviser for, at udligningsforanstaltningerne over for importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina omgås ved import af den undersøgte vare afsendt fra Malaysia og Taiwan.
- (8) Beviserne er følgende.
- (9) Det fremgår af anmodningen, at der er sket en betydelig ændring i handelsmønstret for eksporten fra Folkerepublikken Kina, Malaysia og Taiwan til Unionen efter indførelsen af foranstaltningerne uden anden tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse for en sådan ændring end indførelsen af udligningstolden.
- (10) Årsagen til denne ændring synes at være afsendelse af den pågældende vare via Malaysia og Taiwan til Unionen. Undersøgelsen omfatter dog enhver praksis eller proces eller ethvert arbejde, for hvilken eller hvilket der ikke foreligger nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af udligningstolden,
- (11) Anmodningen indeholder desuden tilstrækkelige beviser for, at den afhjælpende virkning af de gældende udligningsforanstaltninger over for importen af den pågældende vare undergraves med hensyn til både mængde og pris. Betydelige importmængder af den undersøgte vare synes at have erstattet importen af den pågældende vare. Der er endvidere tilstrækkelige beviser for, at importen af den undersøgte vare finder sted til priser, der ligger under den ikke-skadevoldende pris, der blev fastsat ved den undersøgelse, som førte til de gældende foranstaltninger.
- (12) Endelig indeholder anmodningen tilstrækkelige beviser for, at priserne på den undersøgte vare stadig bliver subsidieret som tidligere fastslået.

E. PROCEDURE

- (13) I lyset af ovenstående har Kommissionen konkluderet, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettigg indledningen af en undersøgelse, jf. grundforordningens artikel 23, stk. 4, og indføre registrering, jf. grundforordningens artikel 24, stk. 5, af import af den undersøgte vare, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia og Taiwan eller ej.
- (14) Regeringerne i Folkerepublikken Kina, Malaysia og Taiwan er blevet inviteret til høringer.

a) Spørgeskemaer

- (15) For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige for undersøgelsen, vil den sende spørgeskemaer til kendte eksportører/producenter og eksportør- og producentsammenslutninger i Malaysia og Taiwan, til kendte eksportører/producenter og eksportør- og producentsammenslutninger i Folkerepublikken

⁽¹⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2013 af 2. december 2013 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina (EUT L 325 af 5.12.2013, s. 66).

Kina, til kendte importører og importørsammenslutninger i Unionen og til myndighederne i Folkerepublikken Kina, Malaysia og Taiwan. Der kan, hvis det er hensigtsmæssigt, også indhentes oplysninger fra EU-erhvervsgrænsen.

- (16) Under alle omstændigheder bør alle interesserede parter kontakte Kommissionen straks eller senest inden for de frister, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, og anmode om et spørgeskema inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 1, da fristen i denne forordnings artikel 3, stk. 2, gælder for alle interesserede parter.
- (17) Myndighederne i Folkerepublikken Kina, Malaysia og Taiwan vil blive underrettet om indledningen af undersøgelsen.

b) Indhentning af oplysninger og afholdelse af høringer

- (18) Alle interesserede parter opfordres herved til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og fremlægge dokumentation for disse. Kommissionen kan desuden høre interesserede parter, hvis de anmoder skriftligt herom og kan godtgøre, at der er særlige grunde til, at de bør høres.

c) Fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger

- (19) I henhold til grundforordningens artikel 23, stk. 5, kan importen af den undersøgte vare fritages for registrering eller foranstaltninger, hvis der ikke er tale om omgåelse.
- (20) Da den mulige omgåelse finder sted uden for Unionen, kan der indrømmes fritagelser i overensstemmelse med grundforordningens artikel 23, stk. 5, for producenter af den undersøgte vare i Malaysia og Taiwan, som kan bevise, at de ikke er forretningsmæssigt forbundet ⁽¹⁾ med producenter, der er omfattet af foranstaltningerne ⁽²⁾, og hvor det konstateres, at de ikke er involveret i omgåelse som defineret i grundforordningens artikel 23, stk. 3. Producenter, som ønsker at opnå fritagelse, bør indgive en behørigt dokumenteret anmodning inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 3.

F. REGISTRERING

- (21) I henhold til grundforordningens artikel 24, stk. 5, bør import af den undersøgte vare gøres til genstand for registrering for at sikre, at der kan opkræves udligningstold på et passende beløb fra datoen for registrering af importen af varer, der er afsendt fra Malaysia eller Taiwan, hvis undersøgelsesresultaterne skulle vise, at der er sket omgåelse.

G. TOLDANGIVELSE

- (22) Statistikker vedrørende fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) er ofte udtrykt i watt. Der er dog ikke anført nogen supplerende enhed for fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter (dvs. celler) hertil i den kombinerede nomenklatur gengivet i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ⁽³⁾. Det er derfor nødvendigt at fastslå, at ikke kun vægten i kg eller tons, men ligeledes antallet af watt for den undersøgte vare, der importeres, skal anføres i erklæringen om overgang til fri omsætning. Antallet af watt bør anføres for Taric-kode 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33.

⁽¹⁾ I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen kan personer kun anses for at være indbyrdes afhængige: a) hvis den ene eller begge er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed, b) hvis de juridisk set er interessenter eller kompagnoner, c) hvis den ene er den andens arbejdsgiver, d) hvis den ene direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller mere af den andens aktier eller anparter med stemmeret, e) hvis den ene direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand, eller h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter samt vii) svoger og svigerinde (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder »person« en fysisk eller juridisk person.

⁽²⁾ Dog kan producenter, selv om de er afhængige i ovennævnte betydning af virksomheder, der er omfattet af de gældende foranstaltninger, alligevel opnå fritagelse, hvis der ikke er noget, der tyder på, at forholdet til de virksomheder, der er omfattet af de gældende foranstaltninger, er blevet indgået for eller brugt til at omgå disse foranstaltninger.

⁽³⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

H. FRISTER

- (23) Af hensyn til en forsvarlig forvaltning bør der fastsættes frister, inden for hvilke:
- interesserede parter kan give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende spørgeskemabesvarelser eller andre oplysninger, der skal tages i betragtning i forbindelse med undersøgelsen
 - producenter i Malaysia og Taiwan kan anmode om fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger
 - interesserede parter kan fremsætte skriftlig anmodning om at blive hørt af Kommissionen.
- (24) Det skal bemærkes, at de fleste proceduremæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, kun kan respekteres, hvis parterne henvender sig til Kommissionen inden for de frister, der nævnes i denne forordnings artikel 3.

I. MANGLENDE SAMARBEJDSVILJE

- (25) Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til de nødvendige oplysninger eller undlader at afgive dem inden for de fastsatte frister eller på anden måde lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der drages positive eller negative konklusioner på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 28.
- (26) Hvis det konstateres, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, skal der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.
- (27) Hvis en af de interesserede parter helt eller delvist undlader at samarbejde, og der derfor drages konklusioner på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 28, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.
- (28) Hvis en af de interesserede parter ikke indsender svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, hvis den pågældende part kan påvise, at indsendelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

J. TIDSPLAN FOR UNDERSØGELSEN

- (29) Undersøgelsen vil i henhold til grundforordningens artikel 23, stk. 4, blive afsluttet senest ni måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

K. BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER

- (30) Det skal bemærkes, at personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹⁾.

L. HØRINGSKONSULENT

- (31) Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten i handelsprocedurer griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsulenten kan arrangere en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.
- (32) En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende undersøgelsens indledende fase, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

- (33) Høringskonsulent vil også skabe mulighed for en høring med parterne, hvor der bliver lejlighed til at fremføre andre synspunkter og modargumenter bl.a. i spørgsmål om en eventuel ændring i handelsmønstret, om en (u) tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse for en sådan ændring, om underminering af de gældende foranstaltningers afhjælpende virkning, og om hvorvidt der fortsat ydes subsidier til importen af samme vare og/eller dele deraf.
- (34) Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens websider på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/> —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Der indledes en undersøgelse i henhold til artikel 23, stk. 4, i forordning (EF) nr. 597/2009 for at fastslå, om importen til Unionen af fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium samt celler af den type, der benyttes i fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium (cellerne har en tykkelse på højst 400 mikrometer), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 og ex 8541 40 90 (Taric-kode 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33), afsendt fra Malaysia og Taiwan, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia eller Taiwan eller ej, omgår de foranstaltninger, der er indført ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1239/2013.

Undersøgelsen vedrører ikke import til Unionen af:

- solcelleopladere, der består af mindre end seks celler, er bærbare og kan levere elektricitet til udstyr eller oplade batterier
- fotovoltaiske tyndfilmsprodukter
- fotovoltaiske varer af krystallinsk silicium, der er permanent integreret i elektriske apparater, som ikke bruges til elproduktion, og hvor disse elektriske apparater bruger den elektricitet, som de(n) integrerede fotovoltaiske celle(r) af krystallinsk silicium genererer
- moduler eller paneler med en udgangsspænding på højst 50 V jævnstrøm og en effekt, som ikke overstiger 50 W, udelukkende til direkte anvendelse som batteriopladere i systemer med samme spændings- og effektegenskaber.

Artikel 2

I medfør af artikel 23, stk. 4, og artikel 24, stk. 5, i forordning (EF) nr. 597/2009 skal toldmyndighederne tage de nødvendige skridt til registrering af den import til Unionen, der er beskrevet i denne forordnings artikel 1.

Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

Kommissionen kan ved forordning give toldmyndighederne instruks om at ophøre med at registrere importen til Unionen af varer fremstillet af producenter, som har anmodet om fritagelse for registrering, hvis det kan fastslås, at de pågældende opfylder betingelserne for fritagelsen.

Hvis der indgives en erklæring om overgang til fri omsætning af importerede fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler), som i øjeblikket tariferes under Taric-kode 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33, skal disse Taric-koder og antallet af watt for de importerede varer angives i det relevante felt i erklæringen.

Medlemsstaterne skal hver måned oplyse Kommissionen om antallet af watt for Taric-kode 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33.

Artikel 3

1. Der skal anmodes om spørgeskemaer hos Kommissionen senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.
2. Medmindre andet er angivet, skal interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende spørgeskemabesvarelser eller andre oplysninger senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis der skal tages hensyn til deres bemærkninger i forbindelse med undersøgelsen.
3. Producenter i Malaysia og Taiwan, som ønsker fritagelse for registrering af importen eller for foranstaltninger, skal indgive en behørigt dokumenteret anmodning herom inden for samme frist på 37 dage.
4. Interesserede parter kan også anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 37 dage.
5. Ved brug af oplysninger, som indgives til Kommissionen i forbindelse med undersøgelser af handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger, der er omfattet af ophavsrettigheder, skal indehaveren af ophavsrettighederne give tilladelse. Interesserede parter skal, før de forelægger Kommissionen oplysninger og data, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure, herunder offentliggørelse af dem i *Den Europæiske Unions Tidende*, og b) at forelægge oplysningerne og dataene for interesserede parter, der er berørt af undersøgelsen.
6. De interesserede parter skal forsyne alle skriftlige bemærkninger, som de ønsker, skal behandles fortroligt, med påtegningen »Limited«⁽¹⁾ — herunder de oplysninger, der anmodes om i denne forordning, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter. Hvis der anmodes om fortrolig behandling, skal de interesserede parter kunne godtgøre, at de har rimelig grund til dette i henhold til grundforordningens artikel 29, stk. 1.
7. Interesserede parter, som indgiver oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, skal indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, jf. grundforordningens artikel 29, stk. 2, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en interesseret part indsender fortrolige oplysninger uden også at indsende et ikke-fortroligt sammendrag, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra sådanne fortrolige oplysninger, medmindre den interesserede part kan påvise, at oplysningerne ikke egner sig til at blive resumeret. I sådanne ekstraordinære tilfælde skal den interesserede part indsende en udtalelse, der forklarer, hvorfor det ikke er muligt at udfærdige et sammendrag.
8. Interesserede parter opfordres til at indsende deres bemærkninger og anmodninger, inklusive scannede fuldmagter og erklæringer, pr. e-mail, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, som de skal aflevere personligt eller sende anbefalet på en CD-rom eller DVD. Ved brug af e-mail udtrykker de interesserede parter deres accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES«, der er tilgængeligt på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152565.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomheds-postkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af bemærkninger pr. e-mail.
9. Kommissionens postadresse:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: TRADE-SP-AC-SUBSIDY-MY-TW@ec.europa.eu

⁽¹⁾ Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til artikel 29 i Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 (EUT L 188 af 18.7.2009, s. 93) og artikel 12 i WTO-aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger. Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/833**af 28. maj 2015**

om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1238/2013 på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, ved import af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) afsendt fra Malaysia og Taiwan, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia og Taiwan, og om at gøre denne import til genstand for registrering

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

A. ANMODNING

- (1) Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) har modtaget en anmodning i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, om at undersøge den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der er indført for importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, og om at gøre importen af fotovoltaiske moduler af silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) afsendt fra Malaysia eller Taiwan, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia eller Taiwan eller ej, til genstand for registrering.
- (2) Anmodningen blev indgivet den 15. april 2015 af SolarWorld AG, som er EU-producent af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) og derfor en interesseret part i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3.

B. VARE

- (3) Den vare, der er genstand for den mulige omgåelse, er fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium samt celler af den type, der benyttes i fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium (cellerne har en tykkelse på højst 400 mikrometer), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 og ex 8541 40 90 og med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, medmindre de er i transit som omhandlet i artikel V i GATT (»den pågældende vare«).
- (4) Følgende varettyper er udelukket fra definitionen af den pågældende vare:
 - solcelleopladelere, der består af mindre end seks celler, er bærbare og kan levere elektricitet til udstyr eller oplade batterier
 - fotovoltaiske tyndfilmsprodukter
 - fotovoltaiske varer af krystallinsk silicium, der er permanent integreret i elektriske apparater, som ikke bruges til elproduktion, og hvor disse elektriske apparater bruger den elektricitet, som de(n) integrerede fotovoltaiske celle(r) af krystallinsk silicium genererer
 - moduler eller paneler med en udgangsspænding på højst 50 V jævnstrøm og en effekt, som ikke overstiger 50 W, udelukkende til direkte anvendelse som batteriopladelere i systemer med samme spændings- og effektegenskaber.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

- (5) Den undersøgte vare er den samme som den, der er beskrevet i betragtning 3 og 4 ovenfor, men afsendt fra Malaysia eller Taiwan, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia eller Taiwan, i øjeblikket henhørende under de samme KN-koder som den pågældende vare (»den undersøgte vare«).

C. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (6) De gældende foranstaltninger, der ud fra et umiddelbart skøn bliver omgået, er de antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1238/2013 ⁽¹⁾ (»de gældende foranstaltninger«).

D. BEGRUNDELSE

- (7) Anmodningen indeholder tilstrækkelige beviser for, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina omgås ved import af den undersøgte vare afsendt fra Malaysia og Taiwan.
- (8) Beviserne er følgende.
- (9) Det fremgår af anmodningen, at der er sket en betydelig ændring i handelsmønstret for eksporten fra Folkerepublikken Kina, Malaysia og Taiwan til Unionen efter indførelsen af foranstaltningerne uden anden tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse for en sådan ændring.
- (10) Årsagen til denne ændring synes at være afsendelse af den pågældende vare via Malaysia og Taiwan til Unionen. Undersøgelsen omfatter dog enhver praksis eller proces eller ethvert arbejde, for hvilken eller hvilket der ikke foreligger nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse end indførelsen af tolden.
- (11) Anmodningen indeholder desuden tilstrækkelige beviser for, at de afhjælpende virkninger af de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af den pågældende vare undergraves med hensyn til både mængde og pris. Betydelige importmængder af den undersøgte vare synes at have erstattet importen af den pågældende vare. Der er endvidere tilstrækkelige beviser for, at importen af den undersøgte vare finder sted til priser, der ligger under den ikke-skadevoldende pris, der blev fastsat ved den undersøgelse, som førte til de gældende foranstaltninger.
- (12) Endelig indeholder anmodningen tilstrækkelige beviser for, at den undersøgte vare sælges til dumpingpriser set i forhold til den normale værdi, der tidligere er fastsat.

E. PROCEDURE

- (13) I lyset af ovenstående har Kommissionen konkluderet, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en undersøgelse, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 3, og indføre registrering, jf. grundforordningens artikel 14, stk. 5, af import af den undersøgte vare, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia og Taiwan eller ej.

a) Spørgeskemaer

- (14) For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige for undersøgelsen, vil den sende spørgeskemaer til kendte eksportører/producenter og eksportør- og producentsammenslutninger i Malaysia og Taiwan, til kendte eksportører/producenter og eksportør- og producentsammenslutninger i Folkerepublikken Kina, til kendte importører og importørsammenslutninger i Unionen og til myndighederne i Folkerepublikken Kina, Malaysia og Taiwan. Der kan, hvis det er hensigtsmæssigt, også indhentes oplysninger fra EU-erhvervsgrenen.
- (15) Under alle omstændigheder bør alle interesserede parter kontakte Kommissionen straks eller senest inden for de frister, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, og anmode om et spørgeskema inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 1, da fristen i denne forordnings artikel 3, stk. 2, gælder for alle interesserede parter.

⁽¹⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1238/2013 af 2. december 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina (EUT L 325 af 5.12.2013, s. 1).

- (16) Myndighederne i Folkerepublikken Kina, Malaysia og Taiwan vil blive underrettet om indledningen af undersøgelsen.

b) Indhentning af oplysninger og afholdelse af høringer

- (17) Alle interesserede parter opfordres herved til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og fremlægge dokumentation for disse. Kommissionen kan desuden høre interesserede parter, hvis de anmoder skriftligt herom og kan godtgøre, at der er særlige grunde til, at de bør høres.

c) Fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger

- (18) I henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 4, kan importen af den undersøgte vare fritages for registrering eller foranstaltninger, hvis der ikke er tale om omgåelse.
- (19) Da den mulige omgåelse finder sted uden for Unionen, kan der indrømmes fritagelser i overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 4, for producenter af den undersøgte vare i Malaysia og Taiwan, som kan bevise, at de ikke er forretningsmæssigt forbundet ⁽¹⁾ med producenter, der er omfattet af foranstaltningerne ⁽²⁾, og hvor det konstateres, at de ikke er involveret i omgåelse som defineret i grundforordningens artikel 13, stk. 1 og 2. Producenter, som ønsker at opnå fritagelse, bør indgive en behørigt dokumenteret anmodning inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 3.

F. REGISTRERING

- (20) I henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, bør import af den undersøgte vare gøres til genstand for registrering for at sikre, at der kan opkræves antidumpingtold på et passende beløb fra datoen for registrering af importen af varer, der er afsendt fra Malaysia eller Taiwan, hvis undersøgelsesresultaterne skulle vise, at der er sket omgåelse.

G. TOLDANGIVELSE

- (21) Statistikker vedrørende fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) er ofte udtrykt i watt. Der er dog ikke anført nogen supplerende enhed for fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter (dvs. celler) hertil i den kombinerede nomenklatur gengivet i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ⁽³⁾. Det er derfor nødvendigt at fastslå, at ikke kun vægten i kg eller tons, men ligeledes antallet af watt for den undersøgte vare, der importeres, skal anføres i erklæringen om overgang til fri omsætning. Antallet af watt bør anføres for Taric-kode 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33.

H. FRISTER

- (22) Af hensyn til en forsvarlig forvaltning bør der fastsættes frister, inden for hvilke:
- interesserede parter kan give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende spørgeskemabesvarelser eller andre oplysninger, der skal tages i betragtning i forbindelse med undersøgelsen
 - producenter i Malaysia og Taiwan kan anmode om fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger
 - interesserede parter kan fremsætte skriftlig anmodning om at blive hørt af Kommissionen.

⁽¹⁾ I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen kan personer kun anses for at være indbyrdes afhængige: a) hvis den ene eller begge er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed, b) hvis de juridisk set er interessenter eller kompagnoner, c) hvis den ene er den andens arbejdsgiver, d) hvis den ene direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller mere af den andens aktier eller anparter med stemmeret, e) hvis den ene direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand, eller h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder »person« en fysisk eller juridisk person.

⁽²⁾ Dog kan producenter, selv om de er afhængige i ovennævnte betydning af virksomheder, der er omfattet af de gældende foranstaltninger, alligevel opnå fritagelse, hvis der ikke er noget, der tyder på, at forholdet til de virksomheder, der er omfattet af de gældende foranstaltninger, er blevet indgået for eller brugt til at omgå disse foranstaltninger.

⁽³⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

- (23) Det skal bemærkes, at de fleste proceduremæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, kun kan respekteres, hvis parterne henvender sig til Kommissionen inden for de frister, der nævnes i denne forordnings artikel 3.

I. MANGLENDE SAMARBEJDSVILJE

- (24) Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til de nødvendige oplysninger eller undlader at afgive dem inden for de fastsatte frister eller på anden måde lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der drages positive eller negative konklusioner på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.
- (25) Hvis det konstateres, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, skal der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.
- (26) Hvis en af de interesserede parter helt eller delvist undlader at samarbejde, og der derfor drages konklusioner på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.
- (27) Hvis en af de interesserede parter ikke indsender svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, hvis den pågældende part kan påvise, at indsendelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

J. TIDSPLAN FOR UNDERSØGELSEN

- (28) Undersøgelsen vil i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, blive afsluttet senest ni måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

K. BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER

- (29) Det skal bemærkes, at personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹⁾.

L. HØRINGSKONSULENT

- (30) Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten i handelsprocedurer griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsulenten kan arrangere en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at de interesserede parters ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.
- (31) En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende undersøgelsens indledende fase, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.
- (32) Høringskonsulenten vil også skabe mulighed for en høring med parterne, hvor der bliver lejlighed til at fremføre andre synspunkter og modargumenter i spørgsmål vedrørende bl.a. om en eventuel ændring i handelsmønstret, en (u)tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse for en sådan ændring, de afhjælpende virkninger underminering af de gældende foranstaltninger og dumping for så vidt angår den normale værdi, der tidligere er fastlagt.
- (33) Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens websider på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/> —

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Der indledes en undersøgelse i henhold til artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 for at fastslå, om importen til Unionen af fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium samt celler af den type, der benyttes i fotovoltaiske moduler og paneler af krystallinsk silicium (cellerne har en tykkelse på højst 400 mikrometer), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 og ex 8541 40 90 (Taric-kode 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33), afsendt fra Malaysia og Taiwan, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia eller Taiwan eller ej, omgår de foranstaltninger, der er indført ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1238/2013.

Undersøgelsen vedrører ikke import til Unionen af:

- solcelleopladere, der består af mindre end seks celler, er bærbare og kan levere elektricitet til udstyr eller oplade batterier
- fotovoltaiske tyndfilmsprodukter
- fotovoltaiske varer af krystallinsk silicium, der er permanent integreret i elektriske apparater, som ikke bruges til elproduktion, og hvor disse elektriske apparater bruger den elektricitet, som de(n) integrerede fotovoltaiske celle(r) af krystallinsk silicium genererer
- moduler eller paneler med en udgangsspænding på højst 50 V jævnstrøm og en effekt, som ikke overstiger 50 W, udelukkende til direkte anvendelse som batteriopladere i systemer med samme spændings- og effektegenskaber.

Artikel 2

I medfør af artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1225/2009 skal toldmyndighederne tage de nødvendige skridt til registrering af den import til Unionen, der er beskrevet i denne forordnings artikel 1.

Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

Kommissionen kan ved forordning give toldmyndighederne instruks om at ophøre med at registrere importen til Unionen af varer fremstillet af producenter, som har anmodet om fritagelse for registrering, hvis det kan fastslås, at de pågældende opfylder betingelserne for fritagelsen.

Hvis der indgives en erklæring om overgang til fri omsætning af importerede fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler), som i øjeblikket tariferes under Taric-kode 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33, skal disse Taric-koder og antallet af watt for de importerede varer angives i det relevante felt i erklæringen.

Medlemsstaterne skal hver måned oplyse Kommissionen om antallet af watt for Taric-kode 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32 og 8541 40 90 33.

Artikel 3

1. Der skal anmodes om spørgeskemaer hos Kommissionen senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Medmindre andet er angivet, skal interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende spørgeskemabesvarelser eller andre oplysninger senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis der skal tages hensyn til deres bemærkninger i forbindelse med undersøgelsen.

3. Producenter i Malaysia og Taiwan, som ønsker fritagelse for registrering af importen eller for foranstaltninger, skal indgive en behørigt dokumenteret anmodning herom inden for samme frist på 37 dage.
4. Interesserede parter kan også anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 37 dage.
5. Ved brug af oplysninger, som indgives til Kommissionen i forbindelse med undersøgelser af handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger, der er omfattet af ophavsrettigheder, skal indehaveren af ophavsrettighederne give tilladelse. Interesserede parter skal, før de forelægger Kommissionen oplysninger og data, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure, herunder offentliggørelse af dem i *Den Europæiske Unions Tidende*, og b) at forelægge oplysningerne og dataene for interesserede parter, der er berørt af undersøgelsen.
6. De interesserede parter skal forsyne alle skriftlige bemærkninger, som de ønsker, skal behandles fortroligt, med påtegningen »Limited« ⁽¹⁾ — herunder de oplysninger, der anmodes om i denne kommissionsforordning, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter. Hvis der anmodes om fortrolig behandling, skal de interesserede parter kunne godtgøre, at de har rimelig grund til dette i henhold til artikel 19, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1225/2009.
7. Interesserede parter, som indgiver oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, skal indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, jf. artikel 19, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en interesseret part indsender fortrolige oplysninger uden også at indsende et ikke-fortroligt sammendrag, der opfylder kravene til form og indhold, kan der ses bort fra sådanne fortrolige oplysninger, medmindre den interesserede part kan påvise, at oplysningerne ikke egner sig til at blive resumeret. I sådanne ekstraordinære tilfælde skal den interesserede part indsende en udtalelse, der forklarer, hvorfor det ikke er muligt at udfærdige et sammendrag.
8. Interesserede parter opfordres til at indsende deres bemærkninger og anmodninger, inklusive scannede fuldmagter og erklæringer, pr. e-mail, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, som de skal aflevere personligt eller sende anbefalet på en CD-rom eller DVD. Ved brug af e-mail udtrykker de interesserede parter deres accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES«, der er tilgængeligt på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152565.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomheds-postkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af bemærkninger pr. e-mail.

9. Kommissionens postadresse:

European Commission

Directorate-General for Trade

Directorate H

Office: CHAR 04/039

1040 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: TRADE-SP-AC-DUMPING-MY-TW@ec.europa.eu

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51) og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/834**af 28. maj 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	56,4
	MA	91,3
	MK	91,9
	TR	85,3
	ZZ	81,2
0707 00 05	AL	35,9
	MK	31,7
	TR	105,8
	ZZ	57,8
0709 93 10	TR	123,4
	ZZ	123,4
0805 10 20	EG	58,7
	MA	50,0
	ZA	77,6
	ZZ	62,1
0805 50 10	BR	103,9
	MA	111,5
	TR	67,0
	ZA	128,1
	ZZ	102,6
0808 10 80	AR	120,9
	BR	102,6
	CL	158,4
	NZ	130,5
	US	232,9
	ZA	114,5
	ZZ	143,3
0809 29 00	US	413,6
	ZZ	413,6

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/835

af 11. maj 2015

om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Blandede Kommission EU-EFTA for fælles forsendelse vedrørende vedtagelsen af en afgørelse om ændring af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 15a i konventionen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, Republikken Østrig, Republikken Finland, Republikken Island, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Det Schweiziske Forbund om en fælles forsendelsesprocedure ⁽¹⁾ (»konventionen«) gør det muligt for et tredjeland at blive kontraherende part i konventionen, efter at landet har modtaget en opfordring herom efter afgørelse fra Den Blandede Kommission, der blev nedsat ved konventionen.
- (2) Artikel 15 i konventionen bemyndiger Den Blandede Kommission EU-EFTA til ved afgørelser at opfordre til og vedtage ændringer af konventionen og tillæggene dertil.
- (3) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien har formelt udtrykt ønske om at blive tilsluttet det fælles forsendelsessystem.
- (4) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien kan tiltræde konventionen efter at have opfyldt de væsentlige juridiske, strukturelle og informationsteknologiske betingelser, som er en forudsætning for tiltrædelsen, og efter at have fulgt den formelle tiltrædelsesprocedure.
- (5) Udvidelsen af det fælles forsendelsessystem vil kræve ændringer af konventionen vedrørende nye sproglige referencer på det officielle sprog for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og de dertil svarende tilpasninger af kautionsdokumenterne.
- (6) De foreslåede ændringer blev forelagt og drøftet i Arbejdsgruppen EU-EFTA for »fælles forsendelse« og »forenkling af formaliteterne i samhandelen«, og teksten blev foreløbigt godkendt.
- (7) Den holdning, som Unionen skal indtage til de foreslåede ændringer, bør derfor baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på unionens vegne i Den Blandede Kommission EU-EFTA for fælles forsendelse, baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Unionens repræsentanter i Den Blandede Kommission EU-EFTA kan tiltræde mindre ændringer til udkastet til afgørelsen.

⁽¹⁾ EFT L 226 af 13.8.1987, s. 2.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 1. juni 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. maj 2015.

På Rådets vegne
J. DÜKLAVS
Formand

UDKAST

AFGØRELSE Nr. .../2015 VEDTAGET AF DEN BLANDEDE KOMMISSION EU-EFTA FOR FÆLLES FORSENDELSE**den ...****om ændring af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure**

DEN BLANDEDE KOMMISSION EU-EFTA HAR —

under henvisning til konventionen af 20. maj 1987 om en fælles forsendelsesprocedure ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 3, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien har udtrykt ønske om at tiltræde konventionen af 20. maj 1987 om en fælles forsendelsesprocedure (»konventionen«) og er blevet opfordret hertil ved Rådets afgørelse (EU) 2015 af 11. maj 2015 om fastlæggelse af den holdning, som skal indtages på Den Europæiske Union vegne, i forbindelse med vedtagelsen af en afgørelse truffet af Den Blandede Kommission EU-EFTA for fælles forsendelse, og en afgørelse truffet af Den Blandede Kommission EU-EFTA for forenkling af formaliteterne i samhandelen for så vidt angår opfordringer til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde konventionen om en fælles forsendelsesprocedure og konventionen om forenkling af formaliteterne i samhandelen ⁽²⁾ vedtaget af den Blandede Kommission, der er nedsat ved konventionen.
- (2) Derfor bør oversættelserne på det officielle sprog for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien af de sproglige referencer i konventionen indsættes på deres rette plads.
- (3) Anvendelsen af denne afgørelse bør knyttes til datoen for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens tiltrædelse af konventionen.
- (4) For at kautionsformularer trykt i overensstemmelse med de kriterier, der gjaldt før datoen for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens tiltrædelse, kan benyttes, bør der indføres en overgangsperiode, hvor de trykte formularer fortsat kan benyttes med visse tilpasninger.
- (5) Konventionen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Tillæg III til konventionen om en fælles forsendelsesprocedure ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

1. Denne afgørelse finder anvendelse fra den 1. juli 2015.
2. De formularer, der fremgår af bilag C1, C2, C3, C4, C5 og C6 i tillæg III, og som var gældende den 1. december 2012, kan fortsat benyttes indtil den 1. maj 2016, under forudsætning af at der foretages de fornødne geografiske tilpasninger og tilpasninger vedrørende processuel bopæl eller adressen på den procesbefuldmægtigede.

Udfærdiget i Bruxelles, den ... 2015.

På vegne af Den Blandede Kommission
EU-EFTA
Formand

⁽¹⁾ EFT L 226 af 13.8.1987, s. 2.

⁽²⁾ EUT L ... af 27.5.2015, s.

BILAG

1. I bilag B1, i rubrik 51, tilføjes følgende led mellem Letland og Malta:

— »МК (*) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien«.

2. I bilag B6, afsnit III, foretages følgende ændringer:

2.1. I første del af tabellen »Begrænset gyldighed — 99200« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Ограничено важење«

2.2. I anden del af tabellen »Fritaget — 99201« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Изземање«.

2.3. I tredje del af tabellen »Alternativt bevis — 99202« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Алтернативен доказ«.

2.4. I fjerde del af tabellen »Forskelle: det sted, hvor varerne blev frembudt (navn og land) — 99203« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Разлики: Испостава каде стоките се ставени на увид (назив и земја)«.

2.5. I femte del af tabellen »Udpassage fra undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/ afgørelse nr. ... — 99204« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Излез од предмет на ограничувања или давачки согласно Уредба/Директива/Решение № «.

2.6. I sjette del af tabellen »Fritaget for bindende transportrute — 99205« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Изземање од пропишан правец на движење«.

2.7. I syvende del af tabellen »Godkendt afsender — 99206« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Овластен испраќач«.

2.8. I ottende del af tabellen »Fritaget for underskrift — 99207« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Изземање од потпис«.

2.9. I niende del af tabellen »FORBUD MOD SAMLET KAUTION — 99208« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) ЗАБРАНА ЗА УПОТРЕБА НА ОПШТА ГАРАНЦИЈА«.

2.10. I tiende del af tabellen »UBEGRÆNSET ANVENDELSE — 99209« tilføjes følgende led efter MT:

— »МК (*) УПОТРЕБА БЕЗ ОГРАНИЧУВАЊЕ«.

2.11. I elvte del af tabellen »Udstedt efterfølgende — 99210« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Дополнително издадено«.

2.12. I tolvte del af tabellen »Diverse — 99211« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Различни«.

2.13. I trettende del af tabellen »Bulk — 99212« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Рефус«.

2.14. I fjortende del af tabellen »Afsender — 99213« indsættes følgende led før MT:

— »МК (*) Испраќач«.

(*) Denne foreløbige kode foregriber ikke landets endelige benævnelse, som vil blive fastlagt efter afslutningen af de forhandlinger, der for tiden føres herom inden for rammerne af FN.«

3. Bilag C1 erstattes af følgende tekst:

»BILAG C1

Procedure for fælles forsendelse/fællesskabsforsendelse

Kautionsdokument

Enkeltkaution

I. Kautionserklæring

1. Undertegnede ⁽¹⁾ med bopæl (forretningssted) i ⁽²⁾ indestår ved garantistedet med indtil et maksimalt beløb af som selvskyldnerkautionist over for Den Europæiske Union bestående af Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland, samt over for Republikken Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Forbund, Republikken Tyrkiet, Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino ⁽³⁾ for de beløb, den hovedforpligtede ⁽⁴⁾ skylder eller kommer til at skyldes de nævnte lande i told og andre afgifter, både som primære og sekundære forpligtelser og med omkostninger og tillæg, dog med undtagelse af bøder, for de nedenfor anførte varer, der er henført under proceduren for fællesskabsforsendelse eller Fælles Forsendelse hos afgangsstedet til bestemmelsesstedet

Beskrivelse af varerne:

2. Undertegnede forpligter sig til efter første skriftlige påkrav fra de kompetente myndigheder i de i punkt 1 nævnte lande at betale de krævede beløb, uden at kunne udskyde betalingen ud over en frist på 30 dage fra påkravet, medmindre de undertegnede eller enhver anden, hvem det måtte vedrøre, inden udløbet af denne frist på en for de kompetente myndigheder fyldestgørende måde godtgør, at proceduren er afsluttet.

De kompetente myndigheder kan efter anmodning fra undertegnede af grunde, der skønnes gyldige, forlænge den frist, inden for hvilken undertegnede skal betale de krævede beløb, ud over de 30 dage fra påkravet om betaling. Udgifterne som følge af tilståelsen af denne yderligere frist, herunder navnlig renter, skal beregnes således, at de svarer til det beløb, der ville være blevet forlangt på det pågældende lands valuta- og finansmarked.

3. Denne kautionserklæring er bindende fra den dag, hvor den accepteres af garantistedet. Undertegnede hæfter for betalingen af beløb, der forfalder i anledning af fællesskabsforsendelser eller fælles forsendelser inden for denne forpligtelses rammer, når disse forsendelser er påbegyndt før det tidspunkt, hvor tilbagekaldelsen eller ophævelsen har fået virkning; dette gælder også, når betalingen først kræves senere.

⁽¹⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

⁽²⁾ Fuldstændig adresse.

⁽³⁾ Navnet på den eller de kontraherende parter eller stater (Andorra og San Marino), hvis område ikke berøres, overstreges. Henvisningen til Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino gælder kun for fællesskabsforsendelser.

⁽⁴⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

4. Med henblik på denne kautionserklæring vælger undertegnede en processuel bopæl ⁽¹⁾ i hvert af de under punkt 1 nævnte lande hos:

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Undertegnede anerkender, at alle formaliteter eller procesforanstaltninger, især postforsendelser og forkyndelser, der vedrører denne kautionserklæring, og som foretages skriftligt til en valgt processuel bopæl, er forpligtende for ham eller hende.

Undertegnede anerkender domstolene på de steder, hvor han eller hun har valgt processuel bopæl.

Undertegnede forpligter sig til at bibeholde de valgte processuelle bopæle eller kun at ændre en eller flere af dem, når garantistedet forinden er blevet underrettet herom.

(Sted), den

.....

(Underskrift) ⁽²⁾

II. Garantistedets godkendelse

Garantistedet

Kautionserklæring godkendt den for fællesskabsforsendelsen/den Fælles Forsendelse i henhold til forsendelsesangivelse nr. udstedt den ⁽³⁾

(Stempel og underskrift)«

4. Bilag C2 erstattes af følgende tekst:

»BILAG C2

Procedure for fælles forsendelse/fællesskabsforsendelse

Kautionsdokument

Enkeltkaution ved sikkerhedsdokumenter

I. Kautionserklæring

1. Undertegnede ⁽⁴⁾ med bopæl (forretningssted) i ⁽⁵⁾ indestår ved garantistedet som selvskyldnerkautionist over for Den Europæiske Union bestående af Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland samt over for Republikken Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Forbund, Republikken Tyrkiet, Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino ⁽⁶⁾ med indtil et maksimalt beløb på 7 000 EUR for hvert sikkerhedsdokument, for de beløb, for hvilke undertegnede gennem udstedelse af et

⁽¹⁾ Indeholder lovgivningen i et af disse lande ikke bestemmelser om valg af en processuel bopæl, skal kautionisten i dette land udpege procesfuldmægtige, og forpligtelserne i forbindelse med punkt 4, andet og fjerde afsnit, skal aftales i overensstemmelse hermed. Afgørelser af retstvister i forbindelse med denne kaution henhører under domstolene ved kautionistens og procesfuldmægtigenes bopæl (forretningssted).

⁽²⁾ Over underskriften skal vedkommende med håndskrift anføre: »For overtagelse af kaution til et beløb af ...«, og beløbet anføres med bogstaver.

⁽³⁾ Udfyldes af garantistedet.

⁽⁴⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

⁽⁵⁾ Fuldstændig adresse

⁽⁶⁾ Udelukkende for fællesskabsforsendelser.

sikkerhedsdokument har påtaget sig kaution, og som en hovedforpligtet skylder eller kommer til at skyldes de nævnte lande i told og andre afgifter, som pålægges varer, der er henført under proceduren for fællesskabsforsendelse eller fælles forsendelse, både som primære og sekundære forpligtelser og med omkostninger og tillæg, dog med undtagelse af bøder.

2. Undertegnede forpligter sig til efter første skriftlige påkrav fra de kompetente myndigheder i de i punkt 1 nævnte lande at betale det krævede beløb indtil 7 000 EUR for hvert sikkerhedsdokument for enkeltkaution, uden at kunne udskyde betalingen ud over en frist på 30 dage fra påkravet, medmindre undertegnede eller enhver anden, hvem det måtte vedrøre, inden udløbet af denne frist på en for de kompetente myndigheder fyldestgørende måde godtgør, at proceduren er afsluttet.

De kompetente myndigheder kan efter anmodning fra undertegnede af grunde, der skønnes gyldige, forlænge den frist, inden for hvilken undertegnede skal betale de krævede beløb, ud over de 30 dage fra påkravet om betaling. Udgifterne som følge af tilståelsen af denne yderligere frist, herunder navnlig renter, skal beregnes således, at de svarer til det beløb, der ville være blevet forlangt på det pågældende lands valuta- og finansmarked.

3. Denne kautionserklæring er bindende fra den dag, hvor den accepteres af garantistedet. Undertegnede hæfter for betalingen af beløb, der forfalder i anledning af fællesskabsforsendelser eller fælles forsendelser inden for denne forpligtelses rammer, når disse forsendelser er påbegyndt før det tidspunkt, hvor tilbagekaldelsen eller ophævelsen har fået virkning; dette gælder også, når betalingen først kræves senere.
4. Med henblik på denne kautionserklæring vælger undertegnede en processuel bopæl ⁽¹⁾ i hvert af de under punkt 1 nævnte lande hos:

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

Undertegnede anerkender, at alle formaliteter eller procesforanstaltninger, især postforsendelser og forkyndelser, der vedrører denne kautionserklæring, og som foretages skriftligt til en valgt processuel bopæl, er forpligtende for ham eller hende.

Undertegnede anerkender domstolene på de steder, hvor han eller hun har valgt processuel bopæl.

Undertegnede forpligter sig til at bibeholde de valgte processuelle bopæle eller kun at ændre en eller flere af dem, når garantistedet forinden er blevet underrettet herom.

(Sted), den

.....

(Underskrift) ⁽²⁾

II. Garantistedets godkendelse

Garantistedet

.....

Kautionserklæring godkendt den

.....

.....

(Stempel og underskrift)«

⁽¹⁾ Indeholder lovgivningen i et af disse lande ikke bestemmelser om valg af en processuel bopæl, skal kautionisten i dette land udpege procesfuldmægtige, og forpligtelserne i forbindelse med punkt 4, andet og fjerde afsnit, skal aftales i overensstemmelse hermed. Afgørelser af retstvister i forbindelse med denne kaution henhører under domstolene ved kautionistens og procesfuldmægtigenes bopæl (forretningssted).

⁽²⁾ Over underskriften skal vedkommende med håndskrift anføre: »For overtagelse af kautionen«.

5. Bilag C4 erstattes af følgende tekst:

»BILAG C4

Procedure for fælles forsendelse/fællesskabsforsendelse

Kautionsdokument

Samlet kaution

I. Kautionserklæring

1. Undertegnede ⁽¹⁾ med bopæl (forretningssted) ⁽²⁾ indestår ved garantistedet med indtil et maksimalt beløb af, hvilket udgør 100/50/30 ⁽³⁾ % af referencebeløbet, som selvskyldnerkautionist over for Den Europæiske Union bestående af Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Størhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland samt over for Republikken Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Forbund, Republikken Tyrkiet, Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino ⁽⁴⁾ for de beløb, både i form af primære og sekundære forpligtelser og med omkostninger og tillæg, dog med undtagelse af bøder, som hovedforpligtede ⁽⁵⁾ skylder eller kommer til at skyldes de nævnte lande i told og andre afgifter, som pålægges varer, der er henført under proceduren for fællesskabsforsendelse eller fælles forsendelse.

2. Undertegnede forpligter sig til efter første skriftlige påkrav fra de kompetente myndigheder i de i punkt 1 nævnte lande at betale det krævede beløb indtil det ovenfor anførte maksimale beløb, uden at kunne udskyde betalingen ud over en frist på 30 dage fra påkravet, medmindre undertegnede eller enhver anden, hvem det måtte vedrøre, inden udløbet af denne frist på en for de kompetente myndigheder fyldestgørende måde godtgør, at proceduren er afsluttet.

De kompetente myndigheder kan efter anmodning fra undertegnede af grunde, der skønnes gyldige, forlænge den frist, inden for hvilken undertegnede skal betale de krævede beløb, ud over de 30 dage fra påkravet om betaling. Udgifterne som følge af tilståelsen af denne yderligere frist, herunder navnlig renter, skal beregnes således, at de svarer til det beløb, der ville være blevet forlangt på det pågældende lands valuta- og finansmarked.

Dette beløb kan kun reduceres med de beløb, der allerede er betalt på grundlag af denne kautionserklæring, såfremt kravene til undertegnede stilles i forbindelse med en fælles forsendelse eller en fællesskabsforsendelse, der er påbegyndt før modtagelsen af påkravet eller senest 30 dage efter denne modtagelse.

3. Denne kautionserklæring er bindende fra den dag, hvor den accepteres af garantistedet. Undertegnede hæfter for betalingen af beløb, der forfalder i anledning af fællesskabsforsendelser eller fælles forsendelser inden for denne forpligtelses rammer, når disse forsendelser er påbegyndt før det tidspunkt, hvor tilbagekaldelsen eller ophævelsen har fået virkning; dette gælder også, når betalingen først kræves senere.
4. Med henblik på denne kautionserklæring vælger undertegnede en processuel bopæl ⁽⁶⁾ i hvert af de under punkt 1 nævnte lande hos:

Land	Efternavn og fornavn eller firmanavn og fuldstændig adresse

⁽¹⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

⁽²⁾ Fuldstændig adresse

⁽³⁾ Det ikke gældende overstreges.

⁽⁴⁾ Navnet på kontraherende parter eller stater (Andorra og San Marino), hvis område ikke berøres, overstreges. Henvisningen til Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino gælder kun for fællesskabsforsendelser.

⁽⁵⁾ Efternavn og fornavn eller firmanavn.

⁽⁶⁾ Indeholder lovgivningen i et af disse lande ikke bestemmelser om valg af en processuel bopæl, skal kautionisten i dette land udpege procesfuldmægtige, og forpligtelserne i forbindelse med punkt 4, andet og fjerde afsnit, skal aftales i overensstemmelse hermed. Afgørelser af retstovter i forbindelse med denne kaution henhører under domstolene ved kautionistens og procesfuldmægtigenes bopæl (forretningssted).

Undertegnede anerkender, at alle formaliteter eller procesforanstaltninger, især postforsendelser og forkyndelser, der vedrører denne kautionserklæring, og som foretages skriftligt til en valgt processuel bopæl, er forpligtende for ham eller hende.

Undertegnede anerkender domstolene på de steder, hvor han eller hun har valgt processuel bopæl.

Undertegnede forpligter sig til at bibeholde de valgte processuelle bopæle eller kun at ændre en eller flere af dem, når garantistedet forinden er blevet underrettet herom.

(Sted) , den

.....

(Underskrift) ⁽¹⁾

II. Garantistedets godkendelse

Garantistedet

.....

Kautionserklæring godkendt den

.....

.....

(Stempel og underskrift)«

6. I rubrik 7 i bilag C 5 indsættes ordene »Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien« mellem ordene »Island« og »Norge«.
7. I rubrik 6 i bilag C 6 indsættes ordene »Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien« mellem ordene »Island« og »Norge«.

⁽¹⁾ Over underskriften skal vedkommende med håndskrift anføre: »For overtagelse af kaution til et beløb af ...« og beløbet anføres med bogstaver.

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/836**af 11. maj 2015**

om fastlæggelse af den holdning, som skal indtages på Den Europæiske Union vegne, i forbindelse med vedtagelsen af en afgørelse truffet af Den Blandede Kommission EU-EFTA for fælles forsendelse, og en afgørelse truffet af Den Blandede Kommission EU-EFTA for forenkling af formaliteterne i samhandelen for så vidt angår opfordringer til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde konventionen om en fælles forsendelsesprocedure og konventionen om forenkling af formaliteterne i samhandelen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 15, stk. 3, i konventionen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, Republikken Østrig, Republikken Finland, Republikken Island, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Det Schweiziske Forbund om en fælles forsendelsesprocedure ⁽¹⁾ («konventionen om en fælles forsendelsesprocedure») bemyndiger Den Blandede Kommission, der blev nedsat ved denne konvention, til ved afgørelse at vedtage opfordringer til tredjelande i henhold til artikel 3, stk. 1, litra c), om at tiltræde nævnte konvention i overensstemmelse med artikel 15a.
- (2) Artikel 11, stk. 3, i konventionen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, Republikken Østrig, Republikken Finland, Republikken Island, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Det Schweiziske Forbund om forenkling af formaliteterne i samhandelen ⁽²⁾ («konventionen om forenkling af formaliteterne i samhandelen») bemyndiger Den Blandede Kommission, der blev nedsat ved denne konvention, til ved afgørelse at vedtage opfordringer til tredjelande i henhold til artikel 1, stk. 2, om at tiltræde nævnte konvention i overensstemmelse med artikel 11a.
- (3) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, som skal indtages på Unionens vegne i disse Blandede Kommissioner med hensyn til afgørelser om at opfordre Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde disse konventioner.
- (4) Den holdning, som Unionen skal indtage i disse Blandede Kommissioner, bør derfor baseres på de forslag til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Den Blandede Kommission EU-EFTA for fælles forsendelse vedrørende en opfordring til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om at tiltræde konventionen om en fælles forsendelsesprocedure, baseres på Den Blandede Kommission EU-EFTA's udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Den Blandede Kommission EU-EFTA for forenkling af formaliteterne i samhandelen vedrørende en opfordring til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om at tiltræde konventionen om forenkling af formaliteterne i samhandelen baseres på Den Blandede Kommission EU-EFTA's udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

⁽¹⁾ EFT L 226 af 13.8.1987, s. 2.

⁽²⁾ EFT L 134 af 22.5.1987, s. 2.

Artikel 3

Når Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien har opfyldt de tekniske tiltrædelsesbetingelser, fremsætter EU-repræsentanten i De Blandede Kommissioner, som der henvises til i henholdsvis artikel 1 og 2, forslag til afgørelser om at opfordre Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde konventionerne og om at stemme om disse afgørelser i overensstemmelse med artikel 1 og 2 i nærværende afgørelse.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 1. juni 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. maj 2015.

På Rådets vegne

J. DÜKLAVS

Formand

BILAG I

UDKAST

AFGØRELSE Nr. .../2015 VEDTAGET AF DEN BLANDEDE KOMMISSION EU-EFTA FOR FÆLLES FORSENDELSE**den ...****vedrørende en opfordring til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde konventionen om en fælles forsendelsesprocedure**

DEN BLANDEDE KOMMISSION EU-EFTA HAR —

under henviser til konventionen af 20. maj 1987 om en fælles forsendelsesprocedure ⁽¹⁾ («konventionen»), særlig artikel 15, stk. 3, litra e), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fremme af samhandelen med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien vil kunne lettes gennem en fælles forsendelsesprocedure for varer transporteret mellem Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Den Europæiske Union, Republikken Island, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Forbund og Republikken Tyrkiet.
- (2) Med henblik på en sådan forenkling bør Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien opfordres til at tiltræde konventionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I overensstemmelse med artikel 15a i konventionen om en fælles forsendelsesprocedure opfordres Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde konventionen fra den 1. juli 2015.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ...

*På vegne af Den Blandede Kommission
EU-EFTA
Formand*

⁽¹⁾ EFT L 226 af 13.8.1987, s. 2.

BILAG II

UDKAST

**AFGØRELSE Nr. .../2015 VEDTAGET AF DEN BLANDEDE KOMMISSION EU-EFTA FOR
FORENKLING AF FORMALITETERNE I SAMHANDELEN****den ...****vedrørende en opfordring til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde
konventionen om forenkling af formaliteterne i samhandelen**

DEN BLANDEDE KOMMISSION EU-EFTA HAR —

under henvisning til konventionen af 20. maj 1987 om forenkling af formaliteterne i samhandelen ⁽¹⁾ («konventionen»), særlig artikel 11, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Udvekslingen af varer med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien vil kunne lettes gennem en forenkling af de formaliteter, som påvirker samhandelen mellem Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Den Europæiske Union, Republikken Island, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Forbund og Republikken Tyrkiet.
- (2) Med henblik på en sådan forenkling bør Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien opfordres til at tiltræde konventionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I overensstemmelse med artikel 11a i konventionen om forenkling af formaliteterne i samhandelen opfordres Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien til at tiltræde konventionen fra den 1. juli 2015.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ...

*På vegne af Den Blandede Kommission
EU-EFTA
Formand*

⁽¹⁾ EFT L 134 af 22.5.1987, s. 2.

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/837**af 28. maj 2015****om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 31. maj 2013 afgørelse 2013/255/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) Den 28. maj 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/309/FUSP ⁽²⁾, som forlængede de restriktive foranstaltninger fastsat i afgørelse 2013/255/FUSP indtil den 1. juni 2015.
- (3) På grundlag af en gennemgang af afgørelse 2013/255/FUSP bør de restriktive foranstaltninger forlænges indtil den 1. juni 2016.
- (4) I betragtning af den alvorlige situation bør én person tilføjes på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP.
- (5) Én person bør ikke længere stå opført på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP.
- (6) Oplysningerne om visse personer, der er opført på listen i bilag I, afdeling A, til afgørelse 2013/255/FUSP bør ajourføres.
- (7) Som følge af Rettens dom af 9. juli 2014 i de forenede sager T-329/12 og T-74/13, Al-Tabbaa mod Rådet ⁽³⁾, samt Rettens dom af 26. februar 2015 i sag T-652/11, Bassam Sabbagh mod Rådet ⁽³⁾, er Mazen al-Tabbaa og Bassam Sabbagh ikke opført på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP.
- (8) Desuden har De Forenede Nationers Sikkerhedsråd den 12. februar 2015 vedtaget resolution 2199 (2015), hvis punkt 17 forbyder handel med syriske kulturgoder og andre genstande af arkæologisk, historisk, kulturel, sjælden videnskabelig eller religiøs betydning, som ulovligt er blevet fjernet fra Syrien siden den 15. marts 2011.
- (9) Afgørelse 2013/255/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2013/255/FUSP ændres således:

1) Artikel 13a affattes således:

»Artikel 13a

Det er forbudt at importere, eksportere, overføre eller udøve mæglervirksomhed i tilknytning til kulturgoder og andre genstande af arkæologisk, historisk, kulturel, sjælden videnskabelig eller religiøs betydning, som ulovligt er blevet fjernet fra Syrien, eller som der er begrundet mistanke om, ulovligt er blevet fjernet fra Syrien, den 15. marts 2011 eller herefter. Forbuddet gælder ikke, hvis det påvises, at kulturgoderne bliver bragt sikkert tilbage til deres retmæssige ejere i Syrien.

Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke genstande der skal være omfattet af denne artikel.«

2) Artikel 34 affattes således:

»Artikel 34

Denne afgørelse anvendes indtil den 1. juni 2016. Den overvåges løbende. Den kan, alt efter hvad der er hensigtsmæssigt, forlænges eller ændres, hvis Rådet skønner, at dens mål ikke er nået.«

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2014/309/FUSP af 28. maj 2014 om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT L 160 af 29.5.2014, s. 37).

⁽³⁾ Endnu ikke offentliggjort.

Artikel 2

Bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015

På Rådets vegne

E. RINKĒVIČS

Formand

BILAG

I. Følgende person tilføjes på listen over personer i bilag I, afdeling A, til afgørelse 2013/255/FUSP:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
206.	General Muhamad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلّا) (alias Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Født i Jableh/Lat-takiaprovinsen	Chef for Syriens militære efterretningstjenestes (SMI) afdeling 293 (indre anliggender) siden april 2015. Ansvarlig for undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Damaskus/Damaskusregionen Tidligere vicechef for politisk sikkerhed (2012), officer i Syriens republikanergarde og vicedirektør for direktoratet for politisk sikkerhed. Chef for militærpolitiet, medlem af det nationale sikkerhedsbureau	29.5.2015

II. Oplysningerne om følgende person udgår af listen over personer i bilag I, afdeling A, til afgørelse 2013/255/FUSP:

Nr. 11. Rustum (رستم) Ghazali (غزالي)

III. Oplysningerne i bilag I, afdeling A, til afgørelse 2013/255/FUSP om nedenstående personer erstattes af følgende oplysninger:

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
3.	Ali (علي) Mamluk (مملوك) (alias Mamlouk)	Født: 19.2.1946 Fødested: Damaskus Diplomatpas nr. 983	Direktør for det nationale sikkerhedsbureau. Tidligere chef for Syriens efterretningsdirektorat (GID), involveret i vold mod demonstranter	9.5.2011
6.	Muhammad (محمد) Dib (ديب) Zaytun (زيتون) (alias Mohammed Dib Zeitoun, alias Mohamed Dib Zeitun)	Født: 20.5.1951 Fødested: Damaskus Diplomatpas nr. D000001300	Chef for direktoratet for generel sikkerhed, involveret i vold mod demonstranter	9.5.2011
16.	Faruq (فاروق) (alias Farouq, Farouk) Al Shar' (الشرع) (alias Al Char', Al Shara', Al Shara)	Født: 10.12.1938	Syriens tidligere vicepræsident, involveret i vold mod civilbefolkningen	23.5.2011
37.	Brigadegeneral Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شهادة) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Tidligere chef for Syriens militære efterretningstjenestes (SMI) afdeling 293 (indre anliggender) i Damaskus. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Damaskus. Rådgiver for præsident Bashar al-Assad i strategiske spørgsmål og militære efterretninger.	23.8.2011

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
42.	Brigadegeneral Nawful (نوفل) (alias Nawfal, Nofal, Nawfel) Al-Husayn (الحسين) (alias Al-Hussain, Al-Hussein)		Afdelingschef for Syriens militære efterretningstjeneste (SMI) i Idlib. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Idlibprovinsen	23.8.2011
44.	Brigadegeneral Muhammed (محمد) (alias Muhamad) Zamrini (زمروني) (alias Zamreni)		Afdelingschef for Syriens militære efterretningstjeneste (SMI) i Homs. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Homs	23.8.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (alias André Mayard)	Født: 15.5.1955 Fødested: Bassir	Adib Mayaleh er som chef for Syriens centralbank ansvarlig for at yde økonomisk og finansiel støtte til det syriske regime	15.5.2012
55.	Oberst Lu'ai (لؤي) (alias Louay, Loai) al-Ali (العلي)		Chef for Syriens militære efterretningstjenestes afdeling i Dara'a. Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter i Dara'a	14.11.2011
80.	Brigadegeneral Nazih (نزيه) (alias Nazeeh) Hassun (حسن) (alias Hassoun)		Chef for Syriens militære efterretningstjeneste, Damaskusregionen/Rif Dimashq-afdelingen, tidligere Syriens luftvåbens efterretningstjeneste. Militær embedsmand involveret i volden i Homs	1.12.2011
137	Brigadegeneral Ibrahim (إبراهيم) Ma'ala (معلي) (alias Maala, Maale, Ma'la)		Chef for afdeling 285 (Damaskus) i direktoratet for almindelige efterretninger (afløste brigadegeneral Hussam Fendi i slutningen af 2011). Ansvarlig for tortur af varetægtsfængslede modstandere af regimet	24.7.2012

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/838**af 28. maj 2015****om ændring af gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU ved at forlænge anvendelsesperioden for beskyttelsesforanstaltningerne i forbindelse med lille stadebille i Italien***(meddelt under nummer C(2015) 3558)***(Kun den italienske udgave er autentisk)****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 4,under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU ⁽³⁾ indførte visse beskyttelsesforanstaltninger som følge af en underretning fra Italien den 11. september 2014 om forekomst af lille stadebille (*Aethina tumida*) i regionerne Calabrien og Sicilien.
- (2) Gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU anvendes indtil den 31. maj 2015. Da de inspektioner og epidemiologiske undersøgelser, der er specificeret i gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU, ligesom den aktive overvågning af forekomsten af lille stadebille i de berørte italienske regioner, ikke er afsluttet, er den epidemiologiske situation trods fraværet af forekomster siden december sidste år endnu ikke blevet fastlagt.
- (3) I lyset af denne overgangssituation, og mens der afventes yderligere oplysninger om den igangværende overvågning, er det derfor nødvendigt at forlænge anvendelsen af de foranstaltninger, der er fastlagt i gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU, indtil det forventede ophør af sæsonen for biavl i de nævnte regioner i slutningen af november 2015.
- (4) Gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (5) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 4 i gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU affattes således:

»Artikel 4

Denne afgørelse finder anvendelse indtil den 30. november 2015.«

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/909/EU af 12. december 2014 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for bekræftede forekomster af lille stadebille i Italien (EUT L 359 af 16.12.2014, s. 161).

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2015.

På Kommissionens vegne
Vytenis ANDRIUKAITIS
Medlem af Kommissionen

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE (EU) 2015/839**af 27. april 2015****om fastsættelse af de kreditinstitutter, der er underlagt en omfattende vurdering (ECB/2015/21)**

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 127, stk. 6,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 1024/2013 af 15. oktober 2013 om overdragelse af specifikke opgaver til Den Europæiske Centralbank i forbindelse med politikker vedrørende tilsyn med kreditinstitutter ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, litra f), artikel 4, stk. 3, artikel 6, stk. 5, litra d), og artikel 9-13,

under henvisning til forslag fra Tilsynsrådet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Centralbank (ECB) foretog i 2014 i henhold til artikel 33, stk. 3 og 4, i forordning (EU) nr. 1024/2013 en omfattende vurdering, herunder af balancen, af de kreditinstitutter, der blev angivet i Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2014/3 ⁽²⁾.
- (2) ECB bør foretage en omfattende vurdering, som med hensyn til omfang og dybde kan sammenlignes med den vurdering, der blev foretaget i 2014, af de kreditinstitutter, der ikke var omfattet af den forrige vurdering, og som er blevet karakteriseret som signifikante, efter at afgørelse ECB/2014/3 blev vedtaget.
- (3) Denne vurdering bør omfatte tre kreditinstitutter, som ECB har klassificeret som signifikante på grundlag af betydningen af en koncern under tilsyns grænseoverskridende aktiviteter i overensstemmelse med betydningen af artikel 6, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1024/2013 og artikel 59 og 60 i Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 468/2014 (ECB/2014/17) ⁽³⁾. Den bør også omfatte et kreditinstitut, som er klassificeret som signifikant på grundlag af artikel 6, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1024/2013, fordi det er et af de tre mest signifikante institutter i en deltagende medlemsstat, og et signifikant kreditinstitut, der blev etableret i 2014 som følge af de afviklingsforanstaltninger, som en kompetent national myndighed har truffet i forhold til et kreditinstitut, der tidligere var klassificeret som signifikant.
- (4) Sidstnævnte kreditinstituts aktiver var omfattet af en gennemgang af aktivernes kvalitet og en særlig revision, men da instituttet ikke selv har været underlagt en stresstest, bør det kun være underlagt en stresstest i 2015.
- (5) Ydermere og for at sikre lige konkurrencevilkår bør fire andre kreditinstitutter, der muligvis opfylder kriterierne for signifikans i artikel 6, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1024/2013, baseret på data som følge af afslutningen på regnskabsåret for 2014, omfattes af denne vurdering.
- (6) ECB kan kræve, at de personer, der henvises til i artikel 10, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1024/2013, udleverer alle de oplysninger, der er nødvendige, for at ECB kan udføre den omfattende vurdering. ECB kan også anvende de beføjelser, der er overdraget den i henhold til denne forordnings artikel 11-13.
- (7) ECB bør arbejde tæt sammen med de relevante kompetente nationale myndigheder i forbindelse med udførelsen af den omfattende vurdering —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Enheder, der er underlagt den omfattende vurdering**

1. De enheder, som er opført på listen i bilaget, er underlagt den omfattende vurdering, som ECB skal foretage.

⁽¹⁾ EUT L 287 af 29.10.2013, s. 63.⁽²⁾ Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2014/3 af 4. februar 2014 om fastsættelse af de kreditinstitutter, der er underlagt den omfattende vurdering (EUT L 69 af 8.3.2014, s. 107).⁽³⁾ Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 468/2014 af 16. april 2014 om fastlæggelse af en ramme for samarbejde inden for Den Fælles Tilsynsmekanisme mellem Den Europæiske Centralbank og de kompetente nationale myndigheder og med de udpegede nationale myndigheder (SSM-rammeforordningen) (ECB/2014/17) (EUT L 141 af 14.5.2014, s. 1).

2. Novo Banco, SA, er kun omfattet af stresstest-delen af den omfattende vurdering.
3. I overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EU) nr. 1024/2013 skal de kreditinstitutter, der er anført i bilaget som værende omfattet af den omfattende vurdering, fremlægge alle oplysninger, der er relevante i forbindelse med denne vurdering, til ECB.

Artikel 2

Undersøgelsesbeføjelser

1. I overensstemmelse med artikel 11 i forordning (EU) nr. 1024/2013 kan ECB udøve sine undersøgelsesbeføjelser for de kreditinstitutter, som er anført i bilaget.
2. ECB kontrollerer de oplysninger, som den modtager fra kreditinstitutterne, herunder, hvis nødvendigt, fra inspektioner på stedet, og skal, hvor det er hensigtsmæssigt, assisteres af de kompetente nationale myndigheder i forbindelse med inddragelsen af tredjeparter i overensstemmelse med artikel 9-13 i forordning (EU) nr. 1024/2013. ECB kan, hvis det er nødvendigt, opfordre de kompetente nationale myndigheder til at udpege ikke-lovpligtige revisorer til at udføre gennemgangen af aktivernes kvalitet i forbindelse med den omfattende vurdering.

Artikel 3

Ikrafttrædelse

Denne afgørelse træder i kraft den 6. maj 2015.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 27. april 2015.

Mario DRAGHI
Formand for ECB

BILAG

INSTITUTIONER SOM INDGÅR I DEN OMFATTENDE VURDERING

Belgien

Banque Degroof S.A.

Frankrig

Agence Française de Développement (*)

Luxembourg

J.P. Morgan Bank Luxembourg S.A. (*)

Malta

Mediterranean Bank plc (*)

Østrig

Sberbank Europe AG

VTB Bank (Austria) AG

Portugal

Novo Banco, SA (kun i forbindelse med stresstesten)

Slovenien

Unicredit Banka Slovenija d.d.

Finland

Kuntarahoitus Oyj (Municipality Finance plc) (*)

(*) Mindre signifikante institutter, der muligvis omklassificeres som signifikante kreditinstitutter på grundlag af data fra afslutningen af regnskabsåret for 2014.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA